

# Jon

## Ölöwak Buňa Jonöŋ ohoyök.

### Jim-asa-asari

Jonöŋ nanni qetŋi Ölöwak Buňa kianġören aukŋe qahö ohoyökmö, nannhaŋgöra kewö jiza, “Gwarek Jisösñöŋ uruŋjan jöpakköm waŋgiyök.” (19.26) Jonöŋ urujöpak urukalemögö keuŋi kapaŋ köla jimakza. Jonöŋ Ölöwak Buňa ki mi ambazipnöŋ keu kewö möt kutumegöra (20.31) ohoyök, “Jisös Kraist mi gölme aziyöhök qahö malökmö, ölnja Anutugö Nahönŋi aka Amötqeqe Tonji akza. Inini mönü i möt köhöiba mewö mianjön malmal köhöikŋi miwikŋaime.” Jisösñöŋ mutuk Iwigören mala keu jitŋa malök. (1.1) Mewö mala gölme azia aka ösum-mumunji aka mötmötŋi mi aiwesök aŋgöletot memba mianjön kondelök. Mi kondela bemtohongö könaŋi jim asariiga tosatŋan uruŋini meleŋgetka tosatŋan töndup yaŋgiseŋ aket.

Jisösñöŋ kewö akza, jiyük: Amötqeqe Tonji (4.26), malmalgö nene wötŋi (6.35), miri gölme euyaŋgö bunjaya (8.23), bem konkoŋ (8.58), gölme pak-pakö asakŋi (9.5), naŋgu (10.7), lama galöm ölöpŋi (10.11), Anutugö Nahönŋi (10.36), Kembu aka Böhi (13.13), kömupnöhök wahötwhöt Tonji aka malmal kömbönanji Tonji (11.25), köna, keu ölnji aka malmal köhöikŋi (14.6), wain ip ölnji (15.1), kulem namŋi mutukŋi aka tetekŋi A aka Z (Ind 1.8), Mutukŋi aka Qöndökŋi (Ind 1.17) aka mewö mewö.

Jisösñöŋ gwarekurupŋi ölnja jöpakköm enjiba

malöhi, goro keu qöndökjan (Boŋ 13-17) mi törörök kondelja. Keu mi nahömənjambuk. Kömupnöhök wahötägun Pitö mem köhöimapköra kewö qesiyyök: “Ni jöpaköm niŋgizan me qahö? Mewö akzan ewö, mönö alaurupni köyan köl eŋgiman.”

### **Buk kianjöö bahöŋi bohonŋi 6 mi kewö:**

Keu mutukŋi 1.1-18

Jon O-melun azi aka gwarekurup mutukŋi 1.19-  
51

Jisōsnöŋ qenjarök nup meyök 2.1-12.50

Teteköje Jerusalem kaba mala kömuyök 13.1-  
19.42

Guliba wahöta alaurupŋi asuhum eŋgiyök 20.1-  
31

Galili kaba gwarekurupŋi asuhum eŋgiyök 21.1-  
25

*Anutugö numbu jitŋi malmaŋjambuk.*

<sup>1</sup> Könakönahiŋe möpŋaŋgö möpŋeyök keu jit malök. Yanjön malmalgö könaŋi naŋgöba jiba kota malök. Keu jit yanjön Anutugö qöhöröŋe mala korök aka nanŋak bem Anutuyöhök ahök.

<sup>2</sup> Keu jit yanjön könakönahiŋe Anutugö qöhöröŋe malök.

<sup>3</sup> Yanjöö qöhöröŋe mala bauköm waŋgiiga yuai pakpak ahuyök. Yuai kun qahö bauköm waŋgibawak, mi mönö qahö ahubawak.

<sup>4</sup> Keu jit yanjön malmal bömönŋanök ahök. Yanjören malmal köhöikŋi miaŋön ambazip mem asarim engiiga eka mala kotket.

<sup>5</sup> Asakŋjan panaman uruŋe asarimakzapmö, söŋaupnöŋ malgeri, yenjön asakŋaŋgö könaŋi mi qahö möt asariba mala kotket. Mewö.

**6-7\*** Anutunöŋ ambazip körek pakpak asakŋi möt narimegöra möta kolek azi qetŋi Jon melaiiga asuhuyök. Asuhuba kaba asakŋaŋgö könaŋji indela naŋgöba jiba malök.

**8** Jonöŋ nanŋak asakŋi mi qahö aka malökmö, yanjön mönü asakŋaŋgö könaŋji mi naŋgöba jiba malök.

**9** Asak ölbölŋi yanjön ambazip gölme dop mem asarim neŋgimakzawi, yanjön gölmenöŋ asuhumamgö ahök.

**10** Yanjön könakönahiŋe gölmeni gölmeni miaŋgö örøyuaŋi pakpak mi nam kól eŋgiiga ahuget. Ahugetka nanŋak sutŋine mala korökmö, gölme ambazipnöŋ töndup i qahö möt kutum waŋgiba tönpin malget.

**11** Mewö tönpin malgetka nanŋi miri gölmenje kaiga könagesöurupŋan zikzik tököba nesampurek aka andö qem waŋgiget.

**12** Mewö aketmö, denike yenjön kól öröm waŋgiba qetbuŋanı möta möt narigeri, yanjön mönü körek yenŋöra köna mesari kewö asuhuyök: Nanŋak nam kóla kukösum eŋgiiga ahuahu dölökŋi ahuba Anutugö nahönböraturupŋi aket. Mewö.

**13** Anutugö jitsihitŋan mönü nam kól eŋgiiga asuhuget. Gölme azinöŋ jit sihitŋi wuatanŋöba anömŋambuk keu jöhöiga gölöm ala morö meiga asuhuzawi, yenjön köna mewö miaŋön Anutugö nahönböraturupŋi qahö aket. Mewö.

**14** Keu jit yanjön azi silebuk aka sutnine anda kaba malök. Mewö maliga aködamunŋi uba eka malin. Iwiŋan Nahönenŋi mohok-kungöra

\* **1:6-7:** Mat 3.1; Mak 1.4; Luk 3.1-2

aködamunñi pakpak ala aum kól wañgiiga qainñi kun maljawi, yanjön mönö miañgö dop kalem möriamñan uruñi kokolak qeiga aködamunñambuk aka nalö dop keu öl töhönñi jiba malök.

<sup>15</sup> Jonön azi miañgö könañi nañgöba kewö qeta jiba malök, “Nöñjön kungöra keu jiba malali, yanjön mönö mia akza. Kewö jiba malal: Nöñgö andöne azi kun kamawi, nöñjön qahö asuhubiga yanjön mutuk malök. Miañgöra yançö qetbuñajan mönö ni noñgita öñgöngöñi akza.” Jon O-melun azinöñ mewö jiba malök.

<sup>16</sup> Kalem möriamñan azi miañgö uruñi kokolak qeiga aködamunñambuk malöhi, yanjön mönö miañgö dop kötuetköm neñgiba malök. Kötümötuetñi mi nalöñi nalöñi mokoiga körek neñgö qaknine öñgöi malin.

<sup>17</sup> Mosesnöñ Köna keunini nam köli asuhuyökmö, Jisös Kraistnöñ keu öljí indel teköba Anutugö kalem möriamñi nam köli aukñe asuhuyök.

<sup>18</sup> Gölme azi kunñan Anutu nalö kunöñ qahö ehök. Nahönñi mohok-kunñan Iwigö wösöñe mala kota malöhi, yanjön mönö gölmenöñ eta könañi indel neñgii mörin. Mewö.

*Jon O-melun azinöñ nanñi könañi jim asariyök.*

*Mat 3.1-12; Mak 1.1-8; Luk 3.1-18*

<sup>19</sup> Juda jitñememe yeñöñ jike nup galöm aka jöwöwöł jikegö welenqeqe tosatñi Jerusalem sitinöhök melaim enqigetka Jongören kaget. Kaba quesim wañgiba jiget, “Gi wani azia akzan? Könañamgi denöwö?” Mewö jigetka könañamñi indela jii mötket.

**20** Kōnanjamñi qahö qaŋ kólökmö, aukñe kewö jím miwikñaiyök, “Nöjön Amötqeqe Toñi Kraist qahö akzal.”

**21**\* Mewö jiiga kapaŋ köla qesim wan̄giget, “Gi mönö azi ninja akzan? Gi Elaija (Elia) akzan me qahö?” Qesim wan̄gigetka “Qahöl!” jiyök. “Gi kezapqetok azi kun akzan me qahö?” Mewö quesigetka “Mewö qahö!” meleñnök.

**22** Meleñniga quesiget, “Gi ninja akzan? Melaim neŋgigetka kazini, yeŋgöra mönö denöwö melenđa jiin mötme? Gi nangi könagi denöwö jím asariman?”

**23**\* Qesigetka kewö jii mötket,  
“Kezapqetok azi Aisaianöj keu kun kewö jii ahöza,  
‘Ni garata aka gölme qararaŋkolkölne mala  
kewö qerakzal: Kembunöj kamawo!  
Miangöra injini mönö uruŋjini mindiŋgöba könanji  
mesata möhamgöget.’ Ni miangö kolek  
garatanjı akzal.”

**24** Azi melaim en̄gigetka Jongören kageri, mi Farisi (Köna keugö kapaŋkolköl) azia aket.

**25** Yenjön kumbuk kewö jiba qesim wan̄giget, “Gi Amötqeqe Toñi Kraist qahö akzan aka Elaija (Elia) me kezapqetok azi yeŋgörenjök kun qahö akzani, miangöra mönö wuanöŋgöra ambazip o melun mem en̄gimakzan?”

**26** Qesim wan̄gigetka kewö meleñ en̄giyök, “Nöjön o töhönön en̄gomirimakzalmö, azi kun injini qahö möt kutuzei, yanjön lök sutjine kinja.

**27** Azi kun nöŋgö andöne kamapköra jiba malali, yanjön mönö mi. Yanjön kaiga ketanjamni aka

\* **1:21:** Dut 18.15, 18; Mal 4.5      \* **1:23:** Ais 40.3

malma. Miangöra nöyön yaŋgö kösutŋe anda wayangösöŋi teŋgöba köna esuŋaŋgö kösöŋi pösatmamgö qötötñaŋgomam.”

<sup>28</sup> Jonöŋ Jordan o likepŋe miri qetŋi Betani miaŋören mala ambazip o melun mem enjiba malök. Yuai mi mönö miangören asuhuyök. Mewö.

*Jonöŋ Jisösgöra “Anutugö lama moröŋi,” jiyök.*

<sup>29</sup> Mi asuhuiga miri gianjiiga Jonöŋ Jisös tikep kaiga eka jiyök, “Eket, azi mi Anutugören lama moröŋi. Yaŋön mönö gölmeni gölmeni neŋgö singisöndoknini kól könjörari solanibin.

<sup>30</sup> Nöyön kungöra keu jiba malali, yaŋön mönö mia akza. Kewö jiba malal: Nöyöŋ andöne azi kun kamawi, nöyön qahö asuhubiga yaŋön lök mutuhök malök. Miangöra yaŋgö qetbuŋaŋan mönö ni noŋgita öngöŋgöŋi akza.

<sup>31</sup> Nöyön i mutuk qahö möt kutuyalmö, Anutunöŋ könaŋjamŋi Israel ambazip neŋgöra indeli mötpingöra mötza. Mi möta ni melaim niŋgiiga kaba o melun mem enjimakzal.”

<sup>32</sup> Jonöŋ mewö jiba dangunu ewö kinda naŋgöba kewö jiyök, “Uŋa Töröŋjan mönö Suepnöhök eta kembö nei ewö yaŋgö nöröpŋe eta köla tari ehal.

<sup>33</sup> Nöyön i mutuk qahö möt kutuba malalmö, kunöŋ ambazip o melun mem enjimamgöra melaim niŋgiyöhi, yaŋön kewö jii möral, ‘Uŋa Töröŋjan kungö nöröpŋe eta köla tari ekŋani, yaŋön mönö Uŋa Töröŋi ambazip uruŋine ala melun mem enjima.’

**34** Nöñön mi ehalañgöra aka könañjamñi kewö nañgöba jizal, ‘Yanjon Anutugö Nahönni akza.’” Mewö.

*Jisösnöy gwarekurupñi mutukñi eñgoholök.*

**35** Mewö jiiga miri gianjiiga Jonöñ kunbuk o jitne miangórenjök aniga gwarekurupñi yeñgoreñjök yahötjan yambuk mohotje kinget.

**36** Kingetka Jisösnöy miangóreñ eñgonjita anöhi, i törörök uba ehiba jiyök, “Azi mi ehot. Yanjon mönö Anutugöreñ lama moröñi ewö akza.”

**37** Mewö jiiga gwarek yahöt yetkön keu mi möta Jisösgö andöñe anohot.

**38** Anohotka Jisösnöy liliñgöba andöñe kayohori, i etkeka kewö qesim etkiyök, “Iniri ninja jaruba kazahot?” Mi möta jiyohot, “Ketañjamniri! Gi miri denike ahöba maljan?” (Juda yeñön ‘Ketañjamnini’ keu mi böhigöra jiget.)

**39** Mewö jiyohotka meleñnök, “Mönö kaba ehot!” Mewö meleñniga wehön möñaiiga 4 kilok miañgö dop ahök. Wehön möñaiiga miangóreñ mohotje anda miri denike ahöba malöhi, mi eket. Mi eka miangóreñ yambuk malohotka miri söñauba sunjem aiga mosöta kayohot.

**40** Jonöñ keu jiiga gwarek yahötjan möta Jisösgö andöñe anohori, yetkörenjök kungö qetñi Andru, datñi qetñi Saimon Pitö.

**41** Andru yanjon mutuk datñi Saimon miwikñaiba kewö jii mörök, “Niri Amötqeqe Toñi mönö miwikñaizit.” Amötqeqe Toñi mi Griķ keunöñ Kraist.

**42** Mewö jiba datñi wañgita Jisösgöreñ anohot. Anohotka Jisösnöy Saimon törörök uba ehiba jiyök,

“Gi Saimon, Jongö nahönnjı akzanmö, nöjön qetki Sifas qetpi ahöma.”\* Mewö.

*Jisösnöy Filip aka Natanael etkoholök.*

<sup>43</sup> Miri gianjiiga Jisösnöy Galili prowinsnöy an-mamgö möta anda könanöy azi qetji Filip mi-wikjaiba kewö jii mörök, “Gi mönö ni nuataŋgöba kaman!”

<sup>44</sup> Filipnöy Andru aka Pitö yetpuk miriŋini mohok. Taonnjini qetji Betsaida.

<sup>45</sup> Filipnöy azi qetji Natanael miwikjaiba kewö jii mörök, “Mosesnöy azi kungöra Köna keunöy ohoba kezapqetok yeŋön toroqebe ohoget ahözawi, nini mönö azi mia miwikjaizin. Azi mi qetji Jisös, iwiŋi qetji Josef, miriŋi qetji Nazaret.”

<sup>46</sup> Natanaelnöy mi möta welipköba jiyök, “O Nazaret! Mi miri qandakja. Yuai ölopŋi kun mönö miaŋgörenjöök asuhumawaŋgö dop qahö.” Mewö jiiga Filipnöy jii mörök, “Mönö kaba nangak ek kutuman!”

<sup>47</sup> Mewö jii möta Jisösgöreŋ kaba asuhuiga eka yanögöra keu kewö jiyök, “Eket! Azi kianjön mönö Israel azi ölnji akza. Uruŋe munen geŋmoŋi kun qahö.”

<sup>48</sup> Mewö jiiga Natanaelnöy qesim waŋgiba jiyök, “Gi mönö denöwö aka ni möt kutum ningizan?” Mewö jiiga Jisösnöy meleŋda jiyök, “Gi fig ip<sup>†</sup> könane tatnöŋga gek kutuyal. Mutuk gek kutubiga Filipnöy miaŋgö bapŋe geka goholök.”

---

\* **1:42:** Sifas mi Grik keunöy Pitö, nanine keunöy köt jamönjinj.

† **1:48:** Fig mi sambi ewöya. Mi nupŋine kömötketka kötŋi nahömjambuk asuhuiga mi nalö gwötpuk nezema.

**49** Mewö jiiga Natanaelnöj meleñda jii mörök, “O Ketañamni, gi mönö öljä Anutugö Nahöñji akzan. Gi Israel neñgören azi Kembuya maljan!”

**50** Mewö jiiga Jisösnöj meleñda jiyök, “Ni mutuk kewö jizal, ‘Gi fig könañe tatnöjga gek kutuyal.’ Mewö jim miwikñaizalañgöra ölöp mötnarim niñgizan. Anutugören kukösum ki eka mötzani, mi mönö yuai kötoñdökñi akza. Ölñi ketanj mi mönö biar eka möta malman.”

**51** \*Mewö jiba toroqeba jii mörök, “Nöñön keu öl töhönñi kun kewö jibi mötnöj: Könañgep nöñgö gwarekurupni aketka kutum enguasöriga imut kewö ekñe: Suep nañgunöñ taliga Anutugö garataurupñan asuhuba Suep gölmegö Azi Ölñi yambuk nariba yañgören eta öñgöba aketka engekñe.” Mewö.

## 2

### *Jisösnöj o mem letoriga wain ahök.*

**1** Jisösnöj Filip aka Natanael etkoholiga silimñi karöbut teköi malgetka kunöj ambi memegö maren lömbuañ ali tokoget. Mi Galili prowinsgö miri qetñi Kana miañgören alget. Jisösgö namjan miañgören mohotñe ani malget.

**2** Jisös aka yañgö gwarekurupñi mi mewöyök öröm enigigetka lömbuaññoj mohotñe malget.

**3** Miangören malgetka wain onöj qahöwahiga Jisös namjan nahöññañgöra jiyök, “Yeñgören wain o qahöwakza.”

**4** Mewö jiiga kewö jii mörök, “Namni, mi denöwö akñjamgöra jizan? Jim kutum niñgizan me? Nöñgö

---

\* **1:51:** Jen 28.12

aŋgöletot meme nalönan mönö qahö kam kuŋguiga maljal.”

**5** Mewö jii möta welenqeqe yengöra kewö jiyök, “Yaŋön yuai kungöra jim kutum eŋgimawi, mi iŋini ölöp aknej.”

**6** Juda yeŋjöŋ amöt qem aŋgubingöra Köna keuŋjini wuataŋgöba böröŋini saŋgoŋmaljema. Miangö dop miri miangören köuraŋen ketanji 6 tarök. Köuraŋen mohot mohot mi o gina 8 me 12 mianjön geba kokolak qenahaŋgö dopŋjan tatket.

**7** Jisösnöŋ mi eka kewö jii mötket, “Iŋini mönö o uba kaba mokogetka köuraŋen ki kokolak qeget.” Mewö jii möta jiyöhaŋgö dop aket.

**8** Köuranen mi kokolak qegetka kewö jim kutum eŋgivök, “Mönö o qaknji tosatŋi uba anda lömbuan galöm wanŋime.” Jim kutum eŋgiiga memba anget.

**9** Uba angetmö, galömnöŋ o letota wain ahöhi, mi nemba möta denikeyök memba kageri, mi qahö möt asariba auruyök. Auruyökmö, welenqeŋenöŋ o ugeri, yeŋjöŋ mi möta jitgetka galömnöŋ maren tonji oholi kayök.

**10** Kaiga kewö jii mörök, “Maren nalöje körek pakpak yeŋjöŋ wain o ölöpnji mi mutuk memba kaba eŋgimakze aka mi nemba eŋololon aketkun wain o nahömnji qahö mi könaŋgep eŋgimakze. Göŋjöŋ wain o ölöpnji mi mutuk aŋgön köla qahö eŋgiba dölki nalö ongita memba kazan. Mi silik murutŋji kun akzan.”

**11** Jisösnöŋ aŋgöletot mutuknji ki mi Galili prowinsgö miri qetŋji Kana miangören meyök. Mi memba mewö mianjön kukösumŋji indeliga

asuhuyök. Mi asuhuiga gwarekurupnjan möt narim wanjiget.

**12**\* Közölömbuaļnöŋ malget teköiga Jisös, yaŋgö nam-munnji aka gwarekurupnji yeŋön mirinjine Kaperneam anget. Miangören anda sömaŋ tosatnji toroqeba malget. Mewö.

*Jisösnöŋ jöwöwöl jike jim kömbuhiyök.*

*Mat 21.12-13; Mak 11.15-17; Luk 19.45-46*

**13**\* Nalö miangören Juda neŋgören ak-kömukömu kendon nalöjan dopdowiyök. Anutunöŋ mönöwök neŋgehoriba neŋgonjiröhi,\* miangöra söŋgaibingö aketka Jisösnöŋ mewöyök mirinji mosöta Jerusalem sitinöŋ öngöyök.

**14** Sitinöŋ öngöba jöwöwöl jikegö tohoŋ uruŋe anda yuai kewö miwikŋaiyök: Ambazip bulmakau azinji, lama aka kembö nei mi bohonŋi memegöra alget aka tosatŋan moneŋ utekutek albingöra tatk-eri, mi engehök.

**15** Mi engeka kösönöŋ tapep (munŋamuŋga) mönjönda mianjön eŋgohotiriba eŋguyöök. Enɡuba ambazip mi körek közöl engiba lama bulmakauŋinambuk jöwöwöl jikenöhök eŋguataŋgöyök. Utekutek ambazip yengö souje kötŋini metaliga mokoba eriga tebolŋini metali anget.

**16** Kembö bohonŋini memegöra algeri, ambazip mi kewö jim engiyök, “Yuai mi mönö memba kesala yaigep anget. Iŋini nöŋgö Iwinanŋö jöwöwöl

\* **2:12:** Mat 4.13

\* **2:13:** Eks 12.1-27

\* **2:13:** Anutunöŋ

Ijipt miangören Israel ambazip neŋgehoriba neŋgonjiröök, miangö sösöŋgainji mi Nei keunöŋ Pasowa. Eksodus, Mekömekö 12.15

jikenji ki mönö wuanöngöra utekögetka kölköl-örörö miri ewö akza?”

**17** \*Mewö jiiga Buña keu kun gwarek yenjö mötmötjiné kañgoriga mötmöriget. Keu mi kewö ohoget ahöza, “Nöngö urunan göhören jike mi kömbukji ahömapkörä kapan kölbiga mianjön urune newaj könöp ewö jeiga waimanjat mianjön kawöl miwikkaimakzal.”

**18** Mi közöl enjiiga Juda jitjememe yenjön tembula wahöta Jisösgören kañgota kewö qesim wañgiget, “Gi mönö wani angóletot kun aknöngä kukösumgi eginga dop kól neñgiigun kimbi mewöji akanak?”

**19** \*Mewö qesim wañgigetka kewö meleñ engiyök, “Iñini jöwöwöl jike ki köndeñgetka gölmenöñ eriga nöñön mi wehön karöbutkö uruñe memba wahöta kuñgumam.”

**20** Meleñ enjiiga kewö jiget, “Yambu (yara) 46:gö uruñe jöwöwöl jike ki memba mala mem tekögetka asuhuba kinja aiga göjön mi wehön karöbutkö uruñe mönö denöwö aka memba wahöta kuñgubanak?”

**21** Mewö jigetmö, Jisösnöñ jikegö keu mi nannji silenjanjö söpsöpña ala jiyök.

**22** Jisösnöñ könañgep kömupnöhök wahöriga söpsöp keu jiyöhi, mi nalö mianjören gwarekurupñi yenjö mötmötjiné kañgori ölöp möt asariget. Mi mötmöribä Jisösnöñ keu jiyöhi, mi aka Buña keu ohogerí, mi pakpak möt nariget. Mewö.

*Jisösnöñ ambazip könajanmnini möt teköza.*

\* **2:17:** Sum 69.9    \* **2:19:** Mat 26.61; 27.40; Mak 14.58; 15.29

**23** Jisösnöj̄ Jerusalem sitinöj̄ ak-kömukömu kendongö nalöje mala aŋgöletot kukösumŋambuk meyöhi, mi ambazip gwötpuknjan eka qetŋi möt nariba yanŋören̄ lapingöget.

**24** Lapingögetmö, Jisösnöj̄ ambazip pakpak yenŋö könaŋjamjini möt kutum teköyök. Mewögöra ambazip pakpak qahö möt narim teköm enŋiba keuŋjinaŋgö bapŋe qahö anda malök.

**25** Ambazip uruŋjine keu yuai ahöyöhi, Jisösnöj̄ kunŋan ambazip uruŋinaŋgö könaŋi mi indela kondel waŋgimawaŋgö dop qahö ahök. Mönö nanŋak mi ölöp möt kutum teköyök. Mewö

### 3

*Jisösnöj̄ Nikodemus urumeleŋgö könaŋi kusum waŋgiyök.*

**1** Juda könagesögö jike kaunsöl sutnjine jitŋememe azi kun qetŋi Nikodemus malök. Yanjön Farisi (Köna keugö kapaŋkölköl) kambunöj̄ kinök.

**2** Yanjön sungem kunöj̄ Jisösgören̄ kaŋgota kewö jii mörök, “Ketaŋamni, gi aŋgöletot memakzani, mi azi kunŋan Anutu yambuk qahö kiniga nanŋök memamgö osimakza. Miangöra gi Anutunöj̄ nam köl gihiiga böhi akzan, mewö mötzin.”

**3** Mewö jiiga kewö jiba meleŋ waŋgiyök, “Nöjön keu öl töhönŋi kun kewö jibi mötnöj̄: Kunŋan Anutugören̄ök ahuahu dölökŋi qahö ahuma ewö, yanjön mönö Anutugö bemtohoŋe aŋgota ekŋamgö osima.”

**4** Meleŋ waŋgiiga kewö jiyök, “Kunŋan lök ahuba ambazip namŋi aka malagun ahuahu dölökŋi

mönö denöwö ahubawak? Yaŋön mönö nam körö uruhe aŋgori kunbuk gölöm ala memamgö osima.”

<sup>5</sup> Mewö jiiga kewö meleŋnök, “Nöŋön keu öl töhönni kun kewö jibi mötnöŋ: Kunŋan o melun mem waŋgigetka Uŋa Töröŋan uruhe geiga mewöŋi mianjön ahuahu dölökŋe qahö ahuza ewö, mewöŋi mianjön mönö Anutugö bemtohoŋ uruhe aŋgotmamgö osima.

<sup>6</sup> Gölmegö iwinam eŋgörenjöŋ morö ahuzawi, mi gölme moröya. Uŋa Töröŋan inahöba nam köliga morö asuhumakzawi, mi mönö Suepkö moröya.

<sup>7</sup> “Mewögöra injini ahuahu dölökŋi Anutugörenjöŋ qahö ahume, mianjön mönö qahö dop kólja. Keu mi jibiga miangöra mönö kude auruman.

<sup>8</sup> Luhutnöŋ nanji imbi-imbi laŋ giliga ötöŋi mörakzanmö, mi denikejöŋ kaba gilakza aka denike gila anakzawi, gi miangö könaŋi qahö möt asarizan. Uŋa Töröŋan ambazip nam kól eŋgiiga ahuahu dölökŋe ahugeri, körek yeŋgö könaŋinan mönö luhut miangö dop akza.”

<sup>9</sup> Mewö meleŋniga Nikodemusnöŋ köŋkuŋ aka kewö jiyök, “Mi ahakö dop qahö.”

<sup>10</sup> Mewö jiiga Jisösnöŋ jiyök, “Gi Israel könagesö kusum neŋgimakzan aka töndup keu miangö könaŋi qahö möt asarizan. Mi kude dop kólja.

<sup>11</sup> Nöŋön keu öl töhönni kun kewö jibi mötnöŋ: Neŋön wania möt kutuzini, mi jiba indelakzin aka wania jeninan eka mötzini, mi naŋgöba jimakzin. Mewö ahakzinmö, eŋön töndup Buŋa keunini mi qahö möt aŋgon kólakze.

<sup>12</sup> “Gölmegö yuainji jenöŋ ehekŋi miangö keunji jibiga möta qahö möt narim niŋgize ewö, nöŋön

Suepkö yuainji qahö ehekñi miangö könañi jibiga mötmei, mi mönö denöwö möt nariibeak?

**13** Gölmegö azi kunjan Suepnöy qahö öngöyökmö, Suep gölmegö Azi öljan Suep mire mala eta asuhuyöhi, yañön mönö liliñöba Suepnöy öngöma.

**14\*** “Anutunöy Moses gölme qararañkölkölje jim kutui kopö ainöy mokolej imutñi memba tohotnöy kösököi kinöhi, miangö dop Suep gölmegö Azi Ölñi mi kösökögetka öngöba kinma.

**15** Ambazip i möt narim wañgizei, yeñön körek pakpak malmal köhöikñi miwikñaiba malmegöra aka eu öngöma.

**16** “Miangö könañi kewö: Ambazip i möt narim wañgizei, yeñgörenjöy kunjan ayuhubapuköra Anutunöy gölme dop önöyi qahö jöpäköm neñgiyöök. Neñön körek letota malmal köhöikñançö buñaya akingöra mönö Nahönni mohotsirik mi neñgiyöök.

**17** Ambazip gölme dop mal anjini, Anutunöy Nahönni neñgö keunini jim tekömapköra aka qahöpmö, Nahönnjan amöt neñguiga kantri dop letota oyaenkoyaen akingöra aka melaiiga gölmenöy erök.

**18** “Ambazip kunjan Nahönni möt narizawi, Anutunöy yañgö keunji jim teköiga qahö ayuhumapmö, kunjan Jisös qahö möt narim wañgizawi, Anutunöy yañgö keunji lök jim teköiga malja. Anutugö Nahönni mohotsirikö qetñi qahö möt narizawañgöra aka könöp siagö buñaya akña.

**19** Anutunöy gölme ambazip keunini jim tekömakzawi, miangö könañi kewö: Asakñan

---

\* **3:14:** Jañ 21.9

lök gölmenöŋ eta asuhuyökmö, ambazipnöŋ ahakmeme bölöŋi bölöŋi aka memba malget. Mewö mala Anutugö asakŋi tököba uruŋini söŋaupkö ahakmemenöŋ laŋ jöhöba mala kotket.

**20** “Körek pakpak ahakmeme bölöŋi ahakzei, yeŋjön Anutugö asakŋi tököba andö qemakze. Anutunöŋ ahakmemenjini bölöŋi bölöŋi mi indela jim eŋgiiga gamuŋini mötpepuköra keŋgötjini mörakze. Mi möta asakŋangö uruŋe qahö angorakze.

**21** Qahö angorakzemö, kunjan kun keu öljı wuatanjöba maljawi, yanjön ölöt asakŋangö uruŋe kanjotma. Anutunöŋ sölölöhöm waŋgiiga ahakmemenjı aka memba malöhi, mianjöra ahakmemenjı mianjön aukŋe asuhumapköra mötza.” Mewö.

*Jon O-melun azinöŋ Jisösgö könaŋi jim miwikŋaiyök.*

**22** Jisösnöŋ mewö jim teköba kinda gwarekurupŋi eŋguangita Jerusalem siti mosöta Judia prowinsgö miri andöhe anget. Mianjören anda gwarekurupŋi yembuk sonda tosatŋi toroqeba yembuk mala ambazip o melun mem eŋgiba malök.

**23** Jisösnöŋ mewö malökmö, Jonöŋ mewöyök miri qetŋi Salim mianjö kösutŋe malök. Miri qetŋi Ainon mianjören o jök ahöyök aka ambazipnöŋ Jongören kaŋgota o melun mem engimapkö qesigetka amqeba mem eŋgiba malök.

**24** \*Nalö mianjören Jon mi kösö mire qahö algetka tarök.

---

\* **3:24:** Mat 14.3; Mak 6.17; Luk 3.19-20

**25** Juda yeñön amöt qem aŋgubingöra böröjini sañgoñmaljema. Mewögöra Jongö gwarekurupŋi yeñön Juda azi kumbuk keu mianjö goranora aka könahiba jitnakölik jiget.

**26** Mewö jigetka lömböriiga Jongöreñ kaba kewö jiget mörök, “Ketanjamnini mötnöŋ, azi Jordan o likepneję göbuk maliga nangak könaŋamji naŋgöba jinöŋi, yanjön ambazip o melun mem eŋgiiga jesöŋgöjan mönö yaŋgören anakeze.”

**27** Jonöŋ mi möta kewö meleŋnök, “Anutunöŋ azi kungöra yuai kun Suepnöhök qahö al waŋgibawak ewö, yanjön mönö mi buŋa qem aŋgumamgö osiza.

**28** \*Yambuk mala kewö jial, ‘Ni Amötqeqe Tonji Kraist qahö akzalmö, Anutunöŋ melaim niŋgiiga mutuk kazala yanjön andöne kama.’ Nöŋjön keu mi jiali, iŋini mi ölop nanŋinak naŋgöba jiba malbeahangö dop akze.

**29** Mianjö keunji dop ala kewö jimam: Azi kunŋjan ambi buŋaŋambuk aka ambi memamgöra sösöŋgai keu jim sehiba malja. Mewö maliga azi alanjan kösutneję kinda sösöŋgai keuŋangö jölŋi möta yaŋgöra önöŋi qahö söŋgaimakza. Mianjö dop nöŋjön Jisösgö alanji aka yaŋgöra söŋgaibiga sösöŋgai mianjön dölki uruni kokolak qeiga maljal.

**30** Jisösgö qetbuŋaŋan qarim sehiiga nöŋgörenjan mönö waziiga dop kólma.” Mewö.

### *Jisösnöŋ Suepnöhök eröhanjö könaŋi jiyök.*

**31** “Danjön euyaŋgörenjök eröhi, yanjön ambazip körek pakpak eŋgoŋgita öŋgöŋgöŋi akza. Kunŋjan gölmenöŋ asuhuba gölmegö buŋaya akza aka gölmenöŋ malmalgö keunji jimakza. Suepnöhök

---

\* **3:28:** Jon 1.20

eta kayöhañön mönö körek pakpak eŋgonjita öŋgöŋgöŋi akza.

**32** Yañön yuai eka möt kutuba malöhi, miaŋgö kōnaŋji jiba naŋgöba dangunu ewö kinja. Mewö kinjapmö, naŋgōnaŋgö keuŋi mi ambazip kunjan kun qahö möt aŋgön kölja.

**33** “Ambazip kunjan naŋgōnaŋgö keuŋi möt aŋgön köljawi, yañön Anutu ölbölŋi akzawaŋgö keuŋi mem köhöiiga pöwöwömjı akja.

**34** Anutunöŋ kolek aziŋi melaiba Uŋaŋi Töröŋi musa qakŋe qahöpmö, keleŋmalelen waŋgimakza. Miangöra kolek aziŋan mönö Anutugö keu töhönni indela jimakza.

**35** \*Iwinöŋ Nahönni uruŋan jöpäköm waŋgimakzawaŋgöra aka yuai pakpak buŋa qem waŋgiba böröŋe ali ahöza.

**36** “Ambazip kunjan Nahönni möt nariba uruŋi melenjawi, yañön mönö kunbuk letota malmal köhöikŋaŋgö buŋaya akza. Kunjan Nahönniŋgö keuŋi qahö tem kólakzawi, Anutugö irimsesewölŋan mönö yaŋgö qakŋe öŋgöba pöndan kini malmal köhöikŋaŋgö kōnaŋji qahö ek kutuba önewat laŋ malja.” Mewö

## 4

*Jisösnöŋ Samaria ambi kunbuk keu eraum mörohot.*

<sup>1</sup> Jisösnöŋ mewö ambazip kusum eŋgiiga gwarekurupŋi aketka o melun mem eŋgiba mewö miaŋön Jon O-melun azi luhut ala malöhi, keu mi Farisi (Köna keugö kapaŋkölköl) yengö kezaprjine

---

\* **3:35:** Mat 11.27; Luk 10.22

gei mötket. Yejön mi mötkeri, buzup mi jitget sehiba Kembugö kezaprje gei mörök.

<sup>2</sup> Jisösnöŋ nanŋak ambazip qahö o melun enjgyökmö, yanjön jiiga gwarekurupjan mi aket.

<sup>3</sup> Mi möta Judia prowins mosöta liliŋgöba kumbuk Galili prowinsnöŋ göröken anget.

<sup>4</sup> Köna mewö anda Samaria prowins ongita anget.

<sup>5</sup> \*Ongita anda Samaria prowinsgö taonji kun qetŋi Sikar miaŋgören angorök. Sikar taon mi Jeikobnöŋ gölme bahöŋi kun nahönji Josef waŋgiyöhi, miaŋgö kösutŋe ahöza.

<sup>6</sup> Jeikobkö o lömŋi diginŋambuk mi Sikar taonöŋ ahöza. Jisösnöŋ köna kayöhəŋgöra aka sileŋi lömböriiga silim bibiŋe o lömŋi miaŋgören angota kösutŋe eta tarök.

<sup>7</sup> O löm kösutŋe tariga Samaria ambi kunöŋ o umamgö kayök. Kaiga Jisösnöŋ eka kewö jii mörök, “Gi ölöp o niŋginöŋga nembileŋak.”

<sup>8</sup> Nalö miaŋgören gwarekurupjan nene bohonji membingöra i mosöta taonöŋ angetka nanŋirök kinohot.

<sup>9</sup> \*Juda ambazipnöŋ Samaria prowins qepureim engiba yembuk köisirik qahö maljema aka pake mohot mianjön o qahö uzema. Mewögöra nanŋirök kinohot miaŋgören ambinöŋ kewö jii mörök, “Gi Juda azia aiga ni Samaria ambiapmö, denögöra ‘O niŋginöŋga nembileŋak,’ jiba quesim niŋgizan?”

<sup>10</sup> Jisösnöŋ qeqesi mi möta kewö meleŋ waŋgiyök, “Gi Anutu kalemŋaŋgö könajı möt

---

\* **4:5:** Jen 33.19; Jos 24.32    \* **4:9:** Esra 4.1-5; Neh 4.1-2

kutunönga dop kölbawak. Dañön ‘O niñginönga nembileñak,’ jiba qesim gihibawi, yançö konañji möt asaribananak ewö, i mönö qesinönga malmalgö onjì gihibawak.”

<sup>11</sup> Mewö jiiga kewö jii mörök, “O ketajamni, o umamgö pakegi kun qahö ahöza aka o löm kianjön mönö diginjambuk akza. Miangóra malmalgö ogöra jizani, mi mönö denikeyök miwikñainönga ahubawak?”

<sup>12</sup> Isik bömönnini Jeikob yanjön o lömjì ki neñgiyök. Yanjön mutuk nanják aka yançö andöne nahönurupjan ki kaba o uba nemba maljema aka bulmakau kambuñi kambuñi o eñgigetka nemba maljema. Gi Jeikob onjita öngöngöñi aka ambazip o mem sehim eñgimamgö jizan me?”

<sup>13</sup> Mi möta Jisösnöy kewö meleñnök, “Ambazip körekñan o ki nembagun mönö kunbuk ogö kömumba nemberingö mörakñe.”

<sup>14</sup> Mewö malmemö, nöñön kungöra o wañgimami, yanjön mi nembagun nalö kunöñ ogö kunbuk qahö kömuma. Mewö qahöpmö, o wañgimami, mi mönö yançö uruje letota malmalgö ojeni jöpjöpköñi qahö aiga malma. Mewö mali mönö uzumgöba malmal köhöikñi teteköñi qahö wañgimakñä.”

<sup>15</sup> Mewö meleñniga ambinöñ jiyök, “O ketajamni, gi mönö o mia niñginönga nembí. Mi nembagun nalöñi nalöñi kunbuk ogö qahö kömumbileñak aka o umamgöra ki könasöksök qahö tibileñak.”

<sup>16</sup> Mi jiiga kewö jím kutum wañgiyök, “Gi mönö anda apki wañgita ki kamahot.”

**17** Mewö jim kutum waŋgiiga “Ni apni qahö,” jiba meleŋnök. Meleŋniga kewö jii mörök, “Gi ‘Apni qahö,’ keu mi törörök jizan.

**18** Gi ölja azi 5 eŋgomemba malnöj aka merak kun memba maljani, yanön mönö göhö apki qahö akza. Keu jizani, mi öl töhönŋa.”

**19** Ambinöj mi möta kewö jii mörök, “Ketaŋamni, gi mönö kezapqetok azi qainŋi kun akzan. Nörön tandöki mewö gek kutum gihizal.”

**20** Neŋgö ambösakonurupninan kundunji kondela kiaŋgören öŋgöba sipköba kökulköba malgetmö, Juda ejön kewö jimakze, ‘Samaria ejön mönö Jerusalem sitinöŋ öŋgöba jöwöwöl jikenöŋ sipköba kökulkögetka dop kólja.’ ”

**21** Mi möta Jisösnöŋ kewö jim kutuyök, “O ambi, nalö kun kam kuŋguma. Injini nalö miaŋgören Iwi waikŋi memba möpöseibingöra kundunji kiaŋgören me Jerusalem miaŋgören qahö öŋgöba malme. Gi keu mi ölop möt narinöŋga dop kólma.”

**22** Samaria injini Anutugö könaŋi törörök qahö möt kutuba töndup yanŋö waikŋi laŋ memba möpöseimakze. Amötqegegö könaŋi mi Juda neŋgö sutnine aukŋe asuhuba ahöza. Miaŋgöra Juda neŋjön Anutuninangö könaŋi möt kutuba waikŋi memba möpöseininga dop kólja.”

**23** “Töndup nalö kun kewö asuhuma: Nalö miaŋgören Üŋa Töröŋjan ambazip sölölöhöba in-ahöm engiiga keu ölji wuataŋgöba Iwi waikŋi memba ölja möpöseiba malme. Iwininan ambazip mewöŋi jarum engiiba asuhumegöra sihimŋi möta malja. Nalö murutŋi miaŋjön mönö lök kam kuŋguba dölki ahöza.”

**24** Anutunöj Unjaya akza. Mianögöra Unja miaŋgö waiknji memba möpöseimakzei, yenjön mönö Unja Töröjan sölölöhöba inahöm eŋgiiga keu ölnji wataŋgöba möpöseiba malme.”

**25** Jisösnöj mewö jim kutuiga ambinöj jii mörök, “Amötqeqe Toŋi qetnji Kraist qetzei, yanjön kamamgö akza, mi mötzal. Yanjön kamawi, nalö miaŋgören mönö keu pakpak indel neŋgiiga mötpin.”

**26** Jisösnöj keu mi möta könaŋi kewö indelöök, “Göbuk ki kinda keu eraum mötziri, nöŋön mönö mia akzal.” Mewö.

### *Gwarek yenjön kaba yetpuk toroqeget.*

**27** Könaŋjamŋi indeliga gwarek yenjön miaŋgörenjök liliŋgöba kaget. Kaba ambibuk eraum mörohot, mi eka welipkögetmö, kunöŋ kewö qahö qesiyök, “Gi denöwögöra yambuk keukeu jizahot?” me “Wanigöra ak gihiza?” Mewö qesibingö mötketmö, körekŋjan ölöŋ tatket.

**28** Ölöŋ tatketka ambinöj o pakenji mosöta taonöj anda ambazip yenjöra kewö indela jii mötket,

**29** “Mötket! Nöŋön azi kun miwikŋaibiga yuai pakpak aka malali, miaŋgö könaŋi indela jii mötzal. Mianögöra yanjön mönö Amötqeqe Toŋi Kraist akapuk. Mönö nanŋinak kaba azi mi ekŋe.”

**30** Keu mi möta taon mosöta öröba Jisösgören anget.

**31** Gwarek yenjön nalö sutŋe miaŋgören Jisös qesim wanŋiba kewö jiget, “Ketaŋjamnini, ölop nene nenöŋ.”

**32** Mewö jigetmö, kewö jiyök, “Nöyön nenejamni qainji kun memba maljali, ijini miangö könajö qahö möt kutuze. Qahö!”

**33** Mi möta nanjini qesim aŋguba kewö jiget, “Kunjan nene kun memba kaba waŋgiza me denöwö?”

**34** Mewö jigetka kewö jii mötket, “Melaim niŋgiiga kayali, nöyön yaŋgö jitŋi tem köla nupri mem sorokömakzali, mianyön mönö nöyö nenejamni akza.

**35** Ijini keu kewö jibepuk, ‘Köin 4 kunbuk ahöiga ölöm-izi-izi nalöjan törima.’ Mötket, nöyön miangöra kewö jizala kezap alget: Nup bonji ketanji miengö öljinan lök öliiga meme nalöjinan kam kuŋguza. Ijini mönö jejini uget aniga mi uruŋjine ek kutume.

**36** Tosatjan mutuk keu kötni qesiŋda gila malgetka öljan nalö kewöje asuhuiga tosatjan mi lök tokoba tōwaŋini megetka ambazipŋi ambazipŋi malmal köhöikŋaŋgö buŋaya ahakze. Mewö asuhuiga öljı meme yeŋön qesiŋ gilgil ambazip yembuk mindiriba mohotŋe söŋgaiba simbawoŋ mötze.

**37** ‘Kunöy kötni qesiŋ giliga kunöy öljı mezawi,’ keu mewö jimakzei, mi keu öljı. Mi Anutugö nup memegö könajö indelja.

**38** Nöyön ijini melaim engebiga nup qainji kunöy nanjinak yuai kötni qahö kömötkeri, mönö nup miangören anda öljı meme. Tosatjan mutuk silenjini qeba nup memba malgetka ejön yeŋgö könajine anda nup megeraŋgö öljı miwikŋaiba memakŋe. Mewö melaim engizal.” Mewö

*Samaria ambazip gwötpukjan urujini meleñget.*

<sup>39</sup> Samaria ambinöj keu kewö nañgöba jiyök, “Nöyön azi kun miwıknaibiga yuai pakpak aka malali, yañön mönü miañgö könañi indela jii mötzal.” Mewö jiyöhängöra Samaria ambazip gwötpukjan Sikar taon miañgören urujini meleñda Jisös möt narim wañgiget.

<sup>40</sup> Möt narim wañgiba yañgören kaba yembuk toroqeba malmapköra kapan köla qesigetka silim yahötkö dop toroqeba miañgören malök.

<sup>41</sup> Mewö mala keu jiba malöhañgöra aka gwötpukjan Jisös möt nariba toroqem wañgigetka kambunjin qariyök.

<sup>42</sup> Toroqem wañgiba ambigöra kewö jiget, “Azi kianjön öljä gölmeni gölmeni neñgören Amötqeqe Tonina akza. Neñön mi göhö keugörök qahö toroqeba möt narizinmö, mi naninak kezap ala möta möt kutuzin.” Mewö.

*Jisösnöj jembon azi kungö nahönji mem ölöwahök.*

<sup>43</sup> Jisösnöj Samaria maliga silim yahöt teköiga eñgömosöta Galili prowinsnöj anök.

<sup>44</sup>\* Jisösnöj nanjak nalö kunöj keu kun kewö nañgöba jiyök, “Kezapqetok ambazip kunjan nanje miri gölmenöj maliga yañgöra qahö mötket öngöiga göda qahö qem wañgimakze.”

<sup>45</sup>\* Mewö jiyökmö, töndup nalö miañgören nanje Galili prowinsnöj kañgoriga miañgören mewöyük tosatjan jölöji jiget. Yeñön ak-kömükömu kendongöra Jerusalem sitinöj öngöba Jisösnöj kendon nalöje añañgöletot meyöhi, mi pakpak eka

---

\* **4:44:** Mat 13.57; Mak 6.4; Luk 4.24    \* **4:45:** Jon 2.23

mötket. Miangöra nalö miangören ölöp köl öröm waŋgiget.

**46** \*Galili prowins yenjön köl öröm waŋgigetka miri qetŋi Kana mutuk o meiga letota wain ahöhi, miangören kunbuk kayök. Taon qetŋi Kaperneam miangören kiŋ kembugö jembonji kun malök. Yanjö nahönjan kawöl yöhöiga ahöyük.

**47** Ahöba kömumamgö ahök. Miangöra Jisösnöŋ Judia prowins mosöta Galili uruŋe kayöhi, yanjön miangö buzupnji möta Jisösgören anda kewö qesim waŋgiyök, “Gi ölöp kaba nahöni mem ölöwak waŋgiman.”

**48** Qesim waŋgiiga kewö jii mörök, “Injini ni öne qahö möt narim niŋgimeaŋgö dop akzei, mi qahö dop kölja. Nöŋön aŋgöletot aiwesök membi eka-gun mönö amqeba ni möt narim niŋgiba uruŋini meleŋbeak.”

**49** Mewö jii mörökmö, jembonöŋ kewö jiyök, “Ke-tanjamni, nahönan kömumbapuköra mönö ösumok kam-an.”

**50** Mewö jiiga meleŋ waŋgiyök, “Nahöngan mönö ölöwaka malma. Miangöra mönö ölöp liliŋgöba an-man.” Mewö meleŋ waŋgiiga yanjön mi möt nariba liliŋgöba anök.

**51** Anda könänöŋ maliga welenqegeurupŋan kaba miwikŋaiba kewö jiget mörök, “Nahöngan lök ölöwaka malja.”

**52** Mi möta qesim engiba jiyök, “Wani nalönöŋ könahiba ölöwahök?” Mewö jiiga jiget mörök, “Uran mare wan kilok miangören sile könöpŋi mosörök.”

**53** Mi möta mötmötŋi kewö ahuba asariyök: Aha! Jisösnöŋ “Nahöngan mönö ölöwaka malma,” jiyöhi,

---

\* **4:46:** Jon 2.1-11

mönö aua miañgörenök ölöwahök. Keu mi möt asariba i aka saiwaupnji pakpak yeñön urunjini meleñda Jisös möt narim wañgiget.

<sup>54</sup> Jisösnöy Judia mosöta Galili prowins uruñe kaba añgöletot kun ki meiga yahöt ahök. Mewö.

## 5

*Jisösnöy Betesda o añgö jitñe azi kun mem ölöwahök.*

<sup>1</sup> Konañgep nalö kunöy Juda yeñgö kendon ketanji kun töriiga Jisösnöy Jerusalem sitinöy öngöyök.

<sup>2</sup> Jerusalem sitigö selnöy nañgu kun mi lama yeñgöra ahöyök. Miañgö kösutje o añgö kun qetni Hibru keunöy Betesda qetkeri, mi ahöyök. Miañgö göranje luhut miri köröpni ketanji 5 tatket.

<sup>3</sup> Luhut miri 5 miañgö uruñe kawöl ambazip kambu ketanji ahözema. Tosatjan jeñini gömölii tatket. Tosatjan simalokon aka tatket. Tosatjan likepñini kömükömuña tatket.\*

<sup>4</sup> Nalö tosatje Kembugören garata kunöy eta o añgonöy timjaliiga unduzapma. Onöy unduiga nalö miañgörenök kunjan mutuk añgonöy geiga kawölji mi me mi miañön ölöwahakzapma. Miañgöra mamböta tatket.

<sup>5</sup> Miañgören azi kun yambu (yara) 38 miañgö dop kawöl yöhöiga ahömalök.

<sup>6</sup> Miañgören ahöiga Jisösnöy kañgota eka lök nalö köröp tiñtinji kawöl yöhöi ahöba malöhi, mi möta

---

\* **5:3:** Mötmöt ambazip tosatjan kewö mötmörimakze: Konakönahiñe jabö 3:gö kitipnji teteköni aka jabö 4 mi kewö ohoget ahöyök: Yeñön o añgonöy gwözönđa undumapkö mamböta tatzema.

kewö qesim waŋgiyök, “Gi ölowakŋangö ak gihiza me qahö?”

<sup>7</sup> Qesim waŋgiiga kewö melej waŋgiyök, “O Kembu, onöŋ unduba ötöŋ qeiga alani danjön noaŋgita o aŋgönöŋ anda al ningibawak? Alani mewöŋi kun qahö malja. Nanak anmamgö möta esapköba malali, nalö miaŋgörenjök tosatnji yenjörenjök kunöŋ ni noŋgita anda gemalget.”

<sup>8</sup> Melej waŋgiiga Jisösönöŋ jii mörök, “Gi mönü wahöta tumbulahöpki memba anöŋ.”

<sup>9</sup> Mewö jii möta miaŋgörenjök ölowaka tumbulahöpji memba anök. Anökmö, yuai mi Sabat kendonöŋ asuhuyök.

<sup>10</sup>\* Miangöra Juda yeŋjön azi ölowahöhi, yaŋgöra kewö jiget mörök, “Merak Sabat kendon akza. Miangöra tumbulahöpki memba aŋgunöŋga qahö dop kölja.”

<sup>11</sup> Mi möta kewö meleŋni mötket, “Möhämögüm ningizawaŋjön mönü kewö jim teköm ningiza, ‘Gi mönü tumbulahöpki memba anöŋ’.”

<sup>12</sup> Mi möta kewö qesim waŋgiget, “Azi danjön göhöra ‘Tumbulahöpki memba anöŋ,’ jiza?”

<sup>13</sup> Qesim waŋgigetmö, Jisösönöŋ mem ölowahiga ambazip kambu ketanjan ölokögetka yenjö sutjineyök sömuniba anök. Miangöra danjön mi ak waŋgiyöhi, mi qahö möta tönpin kinök.

<sup>14</sup> Miangö andöhe jöwöwöl jike tohoŋ uruŋe öŋgöiga Jisösönöŋ miaŋgören miwikŋaim waŋgiba qambaŋ keu kewö jii mörök, “Mötnöŋ, gi lök ölowakzan. Miangöra ayuayuhu törösait

---

\* **5:10:** Neh 13.19; Jer 17.21

bölöŋi kötökŋi kun asuhum gihibapuköra mönö singisöndok kumbuk kude aka malman.”

**15** Azi ölowahöhi, yanjon Jisös ek kutuba anda Juda jitnememe yeŋgöra kewö jii mötket, “Azi mem ölowak ningiyöhi, yanjon qetŋi Jisös.”

**16** Mi möta Jisösnöŋ Sabat kendonöŋ nup mewöŋi meyöhi, Juda jitnememe yeŋjön mianŋöra aka sesewerowero ak waŋgiba malget.

**17** Mewö malgetmö, Jisösnöŋ kewö meleŋ enŋiyöök, “Nöŋgö Iwinan sundan dop nup memakza aiga nöŋjön mewöŋjanök mi memakzal.”

**18** Mewö meleŋ enŋgiba ambazip Sabat kendongö keu tosatŋi toroqeba algetka Jisösnöŋ mi ahak-memenjan qeapköba yeŋgö jeŋine singisöndok ahök. Singisöndok mi toroqeba Anutugöra ‘Twini’ jiba Anutu tandök ewö maljawaŋgö dop aka nannji mem öngöyöök. Juda ambazip yeŋjön yuai yahöt mianŋöra aka möt kömbuhiba kapaŋ köla Jisös qebingö jim köhöiget. Mewö.

### *Malmał gulimapkö kukösumŋi mi Jisösgören ahöza.*

**19** Mewö aketmö, Jisösnöŋ keu kewö jii mötket, “Nöŋjön keu öł töhönŋi kun kewö jibi mötket: Nahönöŋ nanŋi urunjaŋgö yuai kun qahö memakzäpmö, Iwinöŋ yuai memakzawi, Nahönŋan mönö mewöŋjanök memakza. Mianŋöra Iwinöŋ yuai meiga ehakzawi, yanjon mönö miyök memakza.

**20** Iwinöŋ Nahönŋi urunöŋ jöpaköm waŋgiba mala nannjak nup memakzawi, mi pakpak kondel waŋgimakza. Mianŋöra anŋoletot eka maljei,

mi yuai eretŋi. Mianŋö öljı mi könaŋgep kondel enŋiiga eka nemböŋini teköi welipköba malme.

**21** “Kun kewögöra welipköme: Iwinöŋ ambazip kömukömuŋi enŋomindiiga gulimakze. Nahönŋan mönö mianŋö dop mewöŋjanök ambazip köhömuŋi ninja gulimegö mötzawi, mi enŋomindiiga gulimakze.

**22** Mewöŋjanök Iwinöŋ kungö keuŋi qahö jím tekömakzapmö, jímtækötök nupkö kukösumnjí pakpak mi kewögöra Nahönŋaŋö böröje ali ahöza:

**23** “Ambazip Iwi göda qem wanŋimakzei, mianŋö dop körekŋan Nahönŋi göda qem wanŋimegöra mötza. Iwinöŋ Nahönŋi melaim wanŋiyök. Mianŋöra kunŋan Nahön qahö göda qem wanŋizawi, yanjön mönö Iwi mewöyök göda qahö qem wanŋiza.

**24** “Mianŋöra nöŋön keu öł töhönnji kun kewö jibi mötket: Kunŋan nöŋgören Buŋa keu möta mötmöriba ni melaim niŋgiyöhi, i möt narim wanŋiza ewö, yanjön mönö malmal köhöikŋaŋö buŋaya akza. Nöŋön keuŋi jím teköbiga könöp siagö buŋaya qahö akŋa. Kömup köhöikŋaŋö likepŋi mosöta jabö kutuba malmal köhöikŋaŋö likepŋe angota mal öŋgöma.

**25** “Nöŋön keu öł töhönnji kun kewö jibi mötket: Nalö kun kama aka nöŋgöra aka lök kam kuŋguza. Nalö mianŋören sin̄gisöndok aka uru köhömuŋi akzei, yenjön Anutugö Nahönŋan keu qeri mötme. Mi möta tem kólmeaŋön mönö guliba köhöiba malme.

**26** Mi kewögöra: Iwinöŋ nanŋak malmal köhöikŋi kondorakzawi, mianŋö dop malmal gulim

köhöimapkö kukösumŋi mi Nahönŋi wanŋii yanŋön mewöyök ambazip mem gulim eŋgimakza.

**27** Yanŋön Suep gölmegö Azi Ölŋi maljawanŋöra aka Iwinöŋ ambazip keuŋini jim tekömapkö kukösumŋi mewöyök yanŋö böröŋe ali buŋanji ahök.

**28** “Nöŋön keu kötni jizali, miaŋgöra mönö kude aurume. Nalö kun kam kuŋgumawi, miaŋgören körek pakpak qaksirinöŋ ahözei, yeŋön mewöyök qet qetmawi, mi mötme.

**29** \*Qetŋi mi möta wahöta aukŋe asuhugetka ahakmememölöpŋi aka malgeraŋön malmal köhöikŋe öŋgömemö, ahakmememölöpŋi aka malgeri, nöŋön yeŋgö keuŋini jim teköbiga kömup köhöikŋanŋö bunjaya akŋe.

**30** Nöŋön nani urunaŋgö yuai kun nanak aka memamgö osizal. Ni Iwigö jitŋe mörakzali, mönö miaŋgö dop ambazip keuŋini jim teköm eŋgimakzal. Nani imbinanŋgö dop laŋ qahö memakzalmö, melaim niŋgiyöhi, mönö yanŋö keuŋi wuatangömakzal. Miaŋgöra jimtekötekö keuni jimakzali, mi mönö dopŋeyök asuhumakza.” Mewö.

### *Tosatŋjan Jisösgö könaŋjamŋi naŋgöba jiget.*

**31** “Nöŋön nani könaŋjamni naŋgöba jibileŋak ewö, keuni miaŋön ölöp qahö köhöibawak.

**32** Alani kunöŋ nöŋgö könaŋjamni naŋgöba jimatŋza. Yanŋön nöŋgöra keu jimakzawi, miaŋön mönö köhöiba öljambuk akza, mi mötzal.

---

\* **5:29:** Dan 12.2

**33** \*Iñini jitñememe melaim eñgigetka Jongören kagetka keu ölñangö dop nöñgö könañamni indela jiba nañgøyök.

**34** “Jiba nañgøyökmö, nöñjön gölme azigö nañgonañgö keunji mi möta qahö mötpi öngöza. Qahö öngözapmö, Jongö nañgonañgö keugöra jimakzali, mi mönüñ iñini nalö kewöje letotketka Anutunöñ bohonjini jöhömapköra aka jimakzal.

**35** Jonöñ kiwa ketanji aka ölöpjanök jeba asariyökmö, iñini nalö köröpñi qahöpmö, töröptökjanök yañgö asakñe lañ söñgaibingö sihimñi mötket.

**36** “Jonöñ könani töröptökjanök jiiga mötketmö, kunöñ mi nañgöba jimakzawi, yañgö keunjan mönüñ Jongören nañgonañgö keu ongitza. Nani Iwinan nupri al niñgii membiga ölnji asuhumakza. Ölnji miañjön mönüñ könañamni kewö nañgöba indelakza: Iwinöñ mönüñ melaim niñgii jitñe memenji akzal.

**37** \*Iwinöñ melaim niñgii erali, yañjön könañamni nañgöba jiba malök. Iñini nalö kunöñ yañgö keu kourukñi qahö mötket aka kaisoñgolomñi qahö eket.

**38** Yañjön ninja melaiiga eröhi, iñini i qahö möt narim wañgize. Miangöra yañgö keunjan mönüñ engö urunjine qahö kinja.

**39** “Iñini malmal köhöikñañgö könañi mi Buña Kimbinöñ ahöm eñgiza, mewö mötmöriba mi oyoñda uru könömñine ala Suepkö buñaya akingö mötze. Mewö mötzemö, kimbiñi kimbiñi pakpak mieñjön mönüñ nöñgö könañamni nañgöba indelakze. Mi möt yaköze me qahö?

---

\* **5:33:** Jon 1.19-27; 3.27-30    \* **5:37:** Mat 3.17; Mak 1.11; Luk 3.22

**40** Naŋönaŋgö keu gwötpuk ahözapmö, iñini malmal köhöikñi buña qem aŋgubingöra nöŋgören kabingö tökömakze.

**41** “Gölme ambazipnöŋ qetbuña niŋgigetka qarimapköra qahö mambötzal. Mi niŋgigetka mötpi qahö öŋgöi maljal.

**42** Mewö maljalmö, eŋgö könaŋjamñini mi kewö ahöza, mi mötzal: Iñini uruŋini Anutugören qahöpmahöp jöhöba urukalem qahö ak waŋgiba malje.

**43** Nöŋön Iwinançö qetni qeta kabiga iñini andö qem niŋgimakzemö, kunöŋ nanŋi qetni qeta kamawi, iñini mönö i ölüp möt aŋgön köla kól öröm waŋgime.

**44** “O iñini nanŋini möpöseim aŋguba qetbuñaŋjini qarimapkö mötket öŋgöza. Öŋgözapmö, bem mohotjan Anutu ölni akzawi, yaŋön qetbuña eŋgimakröra qahö kapaŋ kólje. Mewö aködamunñinambuk akŋegöra qahö jaram tiba kinje. Miaŋgöra denöwö ni möt narim niŋgibeak? Mi mönö osibeak.

**45** “Nöŋön iñini ‘Iwigö jemesoholje keu jakenje al eŋgimam,’ mewö mötmöribepuk. Iñini Mosesnöŋ keugö jörömqöröm al waŋgiba Suep mire öŋgöbingö mamböta maljemö, Anutugö jeje aŋgotketka Mosesnöŋ nanŋak Anutugö keu jakenje ala jim aum eŋgiiga gamuŋini mötme.

**46** “Mi kewögöra: Mosesnöŋ nöŋgö könaŋamni jim asariba Buña Kimbinöŋ ohoi ahöza. Miaŋgöra Moses möt narim waŋgibeak ewö, mönö nia möt narim niŋgibeak.

**47** Mewömö, Mosesgören kimbia qahö möt nariba tem kóljeaŋgöra mönö nöŋgö keuni mi

denöwö möt naribeak? Mi kupuk-kapakjambuk akapuk.” Mewö.

## 6

*Jisösnöy azi 5000 nene gumohom eŋgiyök.*

*Mat 14.13-21; Mak 6.30-44; Luk 9.10-17*

<sup>1</sup> Mianjö andöje Jisösnöy Galili o aŋgö, qetnji kun Taiberias o aŋgö qetkeri, mi kutuba likepnej aŋgorök.

<sup>2</sup> Kawöl ambazip möhamgom eŋgii aŋgöletot asuhui ekerangöra aka ambazip kambu jesöngöjan Jisösgö andöje wuatangöba kaget.

<sup>3</sup> Jisösnöy gwarekurupnji eŋgömeiga kunduŋe öngöba tatket.

<sup>4</sup> Nalö mianjören Juda neŋgören ak-kömükömu kendonöy töriyök.\*

<sup>5</sup> Jisösnöy je ui aniga ambazip kambu jesöngöjan yanjören kaŋgotkeri, i engeka Filipkora jiyök, “Nini nene denikeyök bohonji meingga kambu mewöjan nem timbireŋ aketka dop kölbawak?”

<sup>6</sup> Yuai akŋamgö ahöhi, mi nannjak mörökmö, keu mi Filip esapköm waŋgiba jiyök.

<sup>7</sup> Mewö jiiga kewö meleŋnök, “Nene beret silim 200:kö töwanji (Kina 1000,-) mianjön bohonji memba mendenninga körek yenjön kitipjanöhök nembeak aka töndup qahö dop köl eŋgibawak.”

<sup>8</sup> Mewö jiiga gwarekurupnji yenjörenjök kun qetnji Andru, Saimon Pitögö munjan kewö jii mörök,

---

\* **6:4:** Anutunöy mönöwök neŋgehoriba neŋgonjiröhi, Juda yenjön mianjöra yambu (yara) dop nalö ala söngaimakze. Nei keunöy qetnji Pasowa jize. Eksodus 12.15

**9** “Azi moröñi kun kiangóreñ malja. Yangóreñ bali<sup>†</sup> beret 5 aka söra yahöt ahözapmö, ambazip sehisehiñi kewö kagetka yeñgöra mi qahö dop kölma.”

**10** Jisösönöj jiyök, “Iñini mönö ambazip kambu ki jiba mendeñ enigigetka nene nembingö eta tatme.” Gölme miangóreñ kegwanj luplup gwötpuk ahöyük. Miangóra azi jañgöñini 5000:gö dop yeñön gölmenöj eta tatket.

**11** Eta tatketka Jisösönöj beret mi memba saiwap jiba ambazip tatkeri, mendeñda engiyök aka söra mi mewöyök mendeñda sihimjinan jigerançö dop engiyök.

**12** Mendeñda engiiga nemba nem timbirenj aketka Jisösönöj gwarekurupnji kewö jii mötket, “Nene kitipñi ayuhubapuköra mi mönö qezaköget.”

**13** Mewö jiiga möta bali beret 5 miangóreñök nemba kitipñi kitipñi mosötket taröhi, mi qezakögetka sakap 12 miangóreñ geba kokolak qeyök.

**14** Jisösönöj aŋgöletot mewö mei asuhuiga ambazipnöj eka welipköba jiget, “Kezapqetok azi gölmenöj asuhumapkö jigeri, yançon mönö ölnja mia akza.”

**15** Mewö jiba Jisösgöra köirañ ala kiñ kembuñini aknapkö mötmöriget. Mötmöriba kaba liliköm wañgiba walimgöba kiñ kuñgum wañgibingö aket. Mewö möt kutuba eŋgek tököba eŋgomosöta kumbuk kunduñe öŋgöba nannöök malök. Mewö.

---

<sup>†</sup> **6:9:** Bali mi padi, wit, out aka sehoñ miangó alanjini kun.

*Jisösnöj o aŋgö qakŋe tiba tiba anök.*

*Mat 14.22-33; Mak 6.45-52*

**16** Neget teköiga mare aiga Jisösgö gwarekurupŋi yenjön o aŋgögö jitŋe geget.

**17** Geba waŋgenöj öŋgöba gölme mi mosöta o aŋgö kutuba likepŋe Kaperneam mire göröken anget. Angetka miri sönjaum teköiga Jisösnöj töndup yenŋören qahö asuhuyök.

**18** Angetka luhut köhöikŋjanök giliga o aŋgonöŋ könöpuk kunduta öŋgöba erök.

**19** Öŋgöba eriga lökuatnöŋ qeba naŋgöba 5 me 6 kilomita miangö dop angetka Jisösnöj o aŋgö qakŋe tiba tiba waŋge kösutŋe kaiga eka auruba kenŋötporiŋ aket.

**20** Mewö mötketka kewö jii mötket, “Nanak kazal. Kenŋötŋini kude mötme.”

**21** Mewö jii möta Jisösnöj waŋgenöj öŋgömapkö jigetka öŋgöyök. Öŋgöiga waŋgeninan miangörenjök ösumok enguanŋita gölme góraŋe anbingö akeri, miangören angotket. Mewö.

*Ambazip yenjön Jisösgöra um jarum bibihiget.*

**22** Miangören angotketka miri gianŋiiga ambazip kambu ketanji yenjön o aŋgö likepŋe toroqeba mala kewö mötmöriget, “Uran waŋge mohotŋan tari ehinga Jisösnöj gwarekurupŋi yembuk waŋgenöj qahö öŋgöba anök. Jisös umbula nanninök anget. Waŋge murutŋi kun qahö ehin. Miangöra Jisösnöj kumbuk ki malja.”

**23** Mewö mötmöriba tosatŋan kewö jiget, “Waŋge mohotnöŋ angetmö, öljə, Taiberias taonök waŋge tosatŋi kaget. Waŋge mi Kembunöŋ beretköra saiwap jiiga nemba tarini, mönü gölme miangö

kösutļe kagera Jisösnöj waŋge mieŋgörenök kunöj öŋgöba anök me denöwö?”

<sup>24</sup> Ambazip kambu yeŋön mewö jiba Jisös aka gwarekurupŋi miangören qahö miwikŋaim eŋgiget. Mewö eka möta mewöjanök waŋgenöj öŋgöba Kaperneam taonöj anda Jisös jaruget. Mewö.

*Jisösnöj malmał köhöikŋajgö neneŋi akza.*

<sup>25</sup> Ambazipnöj Jisös jaruba o aŋgö likepnej yuke göröken miwikŋaiba eka kewö jiget mörök, “O Ke-tanamnini, gi mönü wani nalönöŋ ki kazan?”

<sup>26</sup> Mewö jigetka kewö meleŋ eŋgiyök, “Nöŋön keu öl töhönŋi kun kewö jibi mötket: İñini aŋgöletot membi ekeranġöra aka ni qahö jarum niŋgizemö, nene beret kötuetköbi nemba nem timbiren akeri, mönü miangöra ni nuataŋgöba ki kaze.

<sup>27</sup> Nene ayapkömawi, mi miwikŋaibingöra urukönöp kude aka malmemö, urugö neneŋjan malmał köhöikŋi eŋgimakzawi, mönü mia buŋa qem aŋgubingöra kapaŋ köla malme. Iwi Anutunöj muŋgem silimbanŋi Suep gölmegö Azi Ölŋi waŋgiiga kukösumŋjan walöŋniga ölop urugö nene eŋgiiga oyaenŋkoyaŋ akŋe. Mewö aka mal köhöiba kömumba toroqeba teteköŋi qahö malme.”

<sup>28</sup> Mewö meleŋ eŋgiiga kewö quesim waŋgiget, “Anutugö sihimŋaŋgö dop ahakmeme tandökŋi mönü denöwö ahinga dop kölbawak?”

<sup>29</sup> Qesim waŋgigetka kewö meleŋnök, “Anutunöj azi melaim waŋgiyöhi, iñini i möt narim waŋgiiba malme. Ahakmeme mianjön mönü Anutu sihimŋaŋgö dop akza.”

**30** Mewö melejniga kewö qesim waŋiget, “Mewö aiga gi kumbuk wani aŋgöletot kukŋambuk kun menöŋga eka möt narim gihibinak? Gi mönö wani yuai kun Mosesnöŋ ahök, mianŋö dop aka meman?

**31** \*Buŋa Kimbi kun kewö ohoget ahöza, ‘Yaŋön Suepnöhök nene beret eŋgiiga neget.’ Keu mianŋö dop nanine ambösakon yeŋön gölme qararaŋkölkölŋe anda mala nene qetŋi mana nemba malget aka gi mönö könaŋjamgi Moses ongita denöwö kondelbanak?”‡

**32** Qesim waŋigetka Jisösnöŋ kewö jii mötket, “Injini mianŋö könaŋi ölop qahö möt kutuze. Nöŋön keu öl töhönni kun kewö jibi mötket: Mosesnöŋ aŋgöletot Toŋi qahö ahök. Yaŋön nene beret mi Suepnöhök qahö eŋgii negetmö, nani Iwinan mönö Suepnöhök beret ölbölni eŋgimakza.

**33** Anutugö nene beret mi mönö Suepnöhök eta asuhuba gölme dop ambazip malmal köhöikŋi eŋgimakza.”

**34** Mewö jii möta kewö jiget mörök, “O Kembu, gi nalö dop nene beret mi nenginöŋga nemba malbin.”

**35** Jisösnöŋ mi möta jiyök, “Nöŋön malmal köhöikŋangö neneŋi akzal. Kunjan nöŋgören kazawi, yaŋön nem timbireŋ aka wösöŋi nalö kunöŋ qahö alma. Kunjan ni möt narim niŋgimakzawi, yaŋön ogöra qahö kömuma.

---

\* **6:31:** Eks 16.4, 15; Sum 78.24    ‡ **6:31:** Gölme qararaŋkölkölŋe Anutunöŋ söŋan dop söŋangö yuai amötŋi, jöhanŋi tuatŋi aka awamŋi juzu paura ewö ali gölmenöŋ ahöi eka yaigep sombemnöŋ anda qezaköba koumŋine kaba beret lölöwöröŋi memba nezema. Eks 16.13-36

**36** Mewö aigun iñini ni nek teköba töndup qahö möt narim niñgize. Mi mönö lök jibi mötze.

**37** Aka töndup Iwinöy ambazip tosatñi niñgimakzawi, yeñön mönö körek nöñgören kame. Kunjan nöñgören kamawi, nöñön mönö i qahö yakörimam.

**38** “Nöñön Suepnöhök eta nani imbinançö dop yuai lañ aka memba malmamgöra qahö asuhuyal. Mewö qahö. Melaim niñgiyöhi, mönö yañgö jitkö dop nup memba malmamgöra eral.

**39** “Melaim niñgiyöhi, yañgö jitsihitjan kewö ahöza: Yanjon ambazip nöñgö böröne al engiiga maljei, nöñön mi pakpak köyan kól enjiba malbiga yeñgörenjök kunjan kun qahö sohoba ayuhuma. Qahö ayuhugetka nöñön i nalö ketanje engömindiba mem gulim enjimam.

**40** “Iwinañgö jitsihitjan kewö ahöza: Tosatjan Nahönji eka möt narim wañgizei, yeñön körek nalö kewöje letota malmal köhöikñi buña qem añguba malme. Mewö mal kömugetka nöñön i nalö ketanje miangören engömindiba mem gulim enjimam.”

**41** Jisösnoj mewö jiiga keu kötni kun kewö ahök, “Nöñön malmalögö nene öljí aka Suepnöhök eta asuhuyal.” Mewö jiyohançöra aka Juda jitñememe yeñön möt böliba uruñinan ihururuk jiba jim wañgiget.

**42** Jim wañgiba jiget, “Azi ki Jisös, Josefkö nahönja. Yañgö iwinamñi mi ölöp möt etkizinmö, mönö denöwögöra ‘Suepnöhök eta asuhuyal,’ jiza?”

**43** Mewö jigetka möta kewö meleñnök, “Uruñinan mönö kude ihururuk jiba jim niñgime.

**44** Iwi ni melaim ningiyöhi, yanjon ambazip qahö öröm eñgiza ewö, eñgörenjök kunjan nöñgören kamamgö osima. Öroi kabawak ewö, nöñjon i mönö nalö ketanje eñgomindiba mem gulim wañgimam.

**45** \*“Kezapqetok yeñgören kimbinoj keu kewö ohoget ahöza, ‘Anutunöj i körek pakpak kusum eñgii mötme.’ Iwinöj ambazip kusum eñgii keu möta urukönömjine ala maljei, yeñjon mönö körekjanöök nöñgören kame.

**46** Ambazip kunjan Iwi qahö eka malja. Iwigörenjök eröhi, yanjon mohot kun mönö i eka malja.

**47** Nöñjon keu öl töhönni kun kewö jibi mötket: Kunjan ni möt narim ningizawi, yanjon mönö mal-mal köhöiknj buňa qem aŋguba mal öñgöma.

**48** “Nöñjon malmal köhöiknajanö nene öljı akzal.

**49** Mötket! Eñgö ambösakonuruñinan gölme qararanjkölkölje anda mala nene qetni mana nemba malgetmö, töndup kömumba gisahöget.

**50** Yeñjon kömugetmö, nene beret nalö kewöne Suepnöhök eta maljawi, kunjan mi nemba mala qahö kömum köhöima.

**51** “Nene beret malmaljambuk Suepnöhök eröhi, mi nöñjon akzal. Kunjan nene mi nemba malmawi, yanjon mönö teteköji qahö köhöiba malma. Nene wañgiba malmami, mi nöñgö busuni. Gölmenji gölmenji yeñjon köhöiba malmegöra mi al eñgimam.”

**52** Jisösnöj mewö meleñniga Juda jitñememe yeñjon sutjine urukönöpnöj jim qesim aŋguba jiget,

---

\* **6:45:** Ais 54.13

“Yei! Azi kianjön mönö denöwö aka busunji neŋgiiga nembinak?”

<sup>53</sup> Mi möta jigetka kewö jii mötket, “Nöŋön keu öl töhönji kun kewö jibi mötket: Iñini Suep gölmegö Azi öljaŋgö sepnji aka busunji qahö neme ewö, malmal köhöiknji mianjön mönö enjö urujine qahö ahöma.

<sup>54-55</sup> Nöŋgö sepnan o ölji akza aka nöŋgö busunan nene ölji akza. Miangöra kunjan nöŋgö sep busuni nemakzawi, yaŋön mönö letota malmal köhöikŋaŋgö buŋaya aka mal öŋgöma. Mewö mal kömuiga nöŋön i nalö ketanje mindiba mem gulim waŋgimam.

<sup>56</sup> “Kunjan nöŋgö sep busuni nemakzawi, yaŋön mönö nömbuk qekötahöba kinakza aka nöŋön yambuk kinakzal.

<sup>57</sup> Iwinöŋ Malmal Tonji aka melaim niŋgiba wötni aka nam kól niŋgiiga köhöiba maljal. Mewöŋanök kunjan ni nem niŋgimakzawi, nöŋön mönö mewöŋanök yaŋgö wötni aka nam kól waŋgibiga ölöp köhöiba malma.

<sup>58</sup> Nene ölji Suepnöhök eröhi, mi nöŋön akzal. Enjö ambösakanurupŋinan Anutugö nene nembä mala kömugetmö, nalö kewöje enjörenjöök kunjan beret ki nembä malmawi, yaŋön mönö teteköŋi qahö köhöiba malma.”

<sup>59</sup> Jisösnöŋ Kaperneam taongö köuluk miriŋe kinda keu mi jim kusum enjiyök. Mewö.

*Gwarek gwötpukŋan urujini böliiga Jisös mosötket.*

<sup>60</sup> Jisösgö gwarekurupŋi yenjörenjöök gwötpukŋan keu mi möta jiget, “Keu jit jizawi, mianjön mönö keu köt ewö lömbötŋambuk akza. Mi möringa uruninan lömböriba bölim teköza.

Miañgöra mi kumbuk mötpingö ölan neñgöhöiga i mönö mosötpin.”

**61** Gwarek yenjön Jisösgö keugöra möt bóliba uruñinan ihururuk jiba jim wañgigetka Jisösnoj mi uruñan eñguañgita möta kewö jii mötket, “Keu jizali, mi möt bólize me qahö?

**62** Keu miañgöra möt bólize ewö, konañgep mönö denöwö asuhubawak? Suep gölmegö Azi öljan mutuk miri mala koröhi, euyañgören kumbuk liliñgöba öñgöi ekñe ewö, nalö miañgören mönö denöwö mötme?

**63** “Uña Töröñji yanjön ambazip mem gulim eñgimakza. Injini gölme ambinöhök ahuba busuñinambuk akzemö, ahuahu dölöknej qahö ahuba nanñini ösumñinan öne letota Suepkö buña ahak mi qahöpmahöp. Uña Töröñjan malmal köhöikñji eñgizawi, nöñjön keu kötñji mi jim tuaribi möta malget.

**64** Mewö möta malgetmö, eñgörenjök tosatñan töndup ni qahö möt narim niñgiba malje.” Denike yenjön qahö möt narim wañgigeri aka danjön konañgep mamalolo mem wañgimawi, Jisösnoj mi könakönahiñeyök möta korök. Miañgöra mewö jiyök.

**65** Mewö jiba toroqeba jiyök, “Miañgöra nöñjön kewö jibi mötme: Nöñgö Iwinan ambazip kun qahö inahöm wañgiza ewö, yanjön mönö nöñgören kamamgö osima.”

**66** Keu miañgöra aka gwarek yeñgörenjök gwötpukñan poraiba zirinjziriñ aka mosöta yambuk qahö toroqeba anda kaget.

**67** Mianjöra Jisösnöŋ gwarek 12 mienjöra kewö jiyök, “Injini mönö mewöjanök nömosöta anbingö mötze me qahö?”

**68** \*Mewö jiiga Saimon Pitönöŋ melejnök, “O Kembu, nini mönö dagören anbinak? Malmal köhöikħaŋgö Buňa keunji mi mönö għöhreñ ahöza.

**69** Għejn Anutugoreñ azi sarakji akzani, nini mi möt nariba möt asariba maljin.”

**70** Mewö melenjiga Jisösnöŋ möta jiyök, “Nörjön azi 12 injini mōwölöhöm eñġial aka eñġoreñök kunöŋ mönö bħolħaŋgö bohonji akza.”

**71** Judas Saimon Iskariotkö nahönni yanjön gwarek 12 yeñġo sutnejne mala konañgep mamalolo mem wanġiyyök. Jisösnöŋ keu mi yanġöra möta jiyök. Mewö.

## 7

*Jisösnöŋ munurupji yembuk keu eraum mötket.*

**1** Juda jitnemem ħeñġi Jisös qebingö kapan kólgeraŋgöra Judia prowins uruñe anda kamamgö tóköjök. Mianjöra Judia mosöta Galili prowins uruñe anda liliköba maliga kōin tosatnej tekøyök.

**2** \*Mi teköiga Juda yeñġoreñ kendon kun qetnej koumkoum miañgö nalöjan töriyök.\*

---

\* **6:68:** Mat 16.16; Mak 8.29; Luk 9.20    \* **7:2:** Lew 23.34; Dut 16.13

\* **7:2:** Juda yeñġoreñ yambu jeñi qeqe sösöŋgai kendonji mi yambu (yara) dop kewö alget: Wain nupnejne anda ip sinji memba koumkoum qeba mianjöreñ ahöba weħön 8 söŋgaiba kendon tata malget. Weħön kondiknej sösöŋgai öngöngöji alget. Mönöwök gölme qararañkolkolħe yambu (yara) 40 mianjö dop opo koumjnejne ahöba kaba malgeri, mi mötmöriba söŋgaaget. Lew 23.33-36,39-43; Dut 16.13-15

**3** Miangöra Jisösgö munurupŋjan kewö jiget mörök, “Gi kiangören mala aŋgöletot memakzani, mi gwarekurupkan mewöyök ek kutumegöra gi mönö gölme ki mosöta Judia anöŋga dop kölma.

**4** Kunŋan nanŋak aukŋe asuhumamgö mörakzawi, yanjön yuai kun töläpnje qahö memakza. Aŋgöletot mewöŋi memakzanaŋgöra mönö ambazip kambunji kambunji yenŋö jeŋine anda asuhuba könaŋjamgi indelman.”

**5** Munurupŋjan qahö möt narim waŋiba tönpin malgeraŋgöra aka mewö laŋ jiget.

**6** Mewö jigetka kewö jii mötket, “Urugö nup aukŋe memamgö nalöŋjan qahö kam kuŋguiga maljalmö, enŋö nalöŋinan mönö sundan dop an-meangö dop ahöza.

**7** Gölme ambazipnöŋ kazik ak eŋgibingö osimakzemö, nöŋön yenŋö ahakmemenjini böloŋji indela naŋgöba jibi mötzeaŋgöra mönö ni kazik ak ningimakze.

**8** Anmamamgö nalönan mönö qahö kam kuŋguza. Miangöra nöŋön sösöŋgai kendon kiangören qahö öŋgömam. Nöŋön mire tatpiga iŋini ölop endu anda öŋgöba söŋgaime.”

**9** Keu mewö jii mötketka Galili prowins uruje toroqeba malök. Mewö.

### *Jisösnöŋ koumkoum sösöŋgainöŋ malök.*

**10** Jisösgö munurupŋjan koumkoum kendongöra angetmö, nanŋak mire tata könaŋgep aukŋe qahöpmö, tölapköba anda Jerusalem öŋgöyök.

**11** Juda yenŋö jitŋememeurupŋjanan sösöŋgai nalöŋe Jisösgö jerŋi jaruba qesiqesi aka kewö jiget, “Azi mi denike?”

**12** Ambazip kambu yeñön sutnjine Jisösgöra sañep keu gwötpuk jiget. Tosatnjan “Azi mi ölop soroknji,” jigetmö, tosatnjan kewö jiget, “Qahö! Yanjön mönö ambazip kambu eñololoj ak eñgiiga kahapmahap ahakze.”

**13** Mewö mewö lañ jigetmö, Juda jitñememe yengöra keñgötñini möta malgerañgöra kunjan yançö keuñi aukñe qahö jiyök. Mewö.

*Jisösnöy nanji könanji ambazip kusum eñgiyök.*

**14** Kendon sösöñgai bibiñe malgetka Jisösnöy jöwöwöl jike tohoñ uruñe öñgöba könahiba ambazip kusum eñgiyök.

**15** Kusum eñgiiga Juda yeñön welipköba kewö jiget, “Azi ki mötmöt jake öñgöngöje qahö öñgöba töndup Buña Kimbigö könanji denöwö möt soroköza?” Mewö jiba welipköget.

**16** Welipkögetka kewö jii mötket, “Mötmöt Buña jimakzali, nöñön miañgö Tonji qahö akzal. Nanak qahöpmö, melaim niñgiyöhi, nöñön mönö yançö mötmötñi memba kaba jimakzal.

**17** Ambazip kunjan Anutugö jitsihitñanjö dop aka memamgö mötzawi, yançö mötmöt jibiga miañgö Tonji dañön akza, mi möt kutuma. Anutunöy Buñaji nöñgö urune ali asuhuza me nani imbiñanjö keu lañ jimakzal?

**18** “Kunjan nanji imbiñe mötmöriba keu ji-makzawi, yançö nanjak qetbuñajanambuk akñamgö mötza. Mewö mötzapmö, melaimelai azi kun toñan qetbuñajanambuk akñapköra kapañ köljawi, yançö mönö jitñememe ölbölñi geñmoñi qahö akza.

**19** Mosesnöy Köna keu al eñgi mi ahöza me qahö? Mi ahözapmö, eñgörenjök kunjan mi qahö tem köla

wuatanjömakza. Iñini mönö wuanöngöra kapañ köla ni nuñgubingö mötmörize?"

**20** Mewö jii möta ambazip kambu yeñöñ kewö meleñget, "Ömewörömenöñ mönö uruge geba kinja. Danjön kapañ köla gi guhumamgö mötmöriza?"

**21** Mewö meleñgetka jii mötket, "Nöñöñ añgöletot mohot membiga iñini körek pakpak auruba köñkuñ akze.

**22**\* Mosesnöñ sileñine Anutugö aiwesök yandibingöra jim kutum engiyöhi, o Mosesnöñ mi mutuk qahö jim kutuyökmö, ambösakonurupninan mi könahiba memba malgetka silik mi neñgören kaiga Sabat kendonöñ mewöyök azi sileñini yandimakze.

**23**\* "Nini Mosesgö Köna keu walöijnin siñgisöndok ahubapuköra köhöikñi mötzin. Mi mötzinmö, keu mi qetala Sabat kendonöñ mewöyök azi sileñini yandiba töndup nannini qahö jim añguba silebile malje. Mewö maljemö, nöñöñ azi jömukñi Sabat kendonöñ mem ölowak wañgiali, miañgöra mönö wuanöngöra mi yom jim niñgize?

**24** Iñini ambazip sileñini miyöhök eka mewö mi-anjön bahösöhamök kewöta keu lañ jim tekömakzei, mi mönö mosötme. Mi mosöta uruñini törörök möt kewöta keu öljanök jim teköme." Mewö.

### *Jisösnöñ Amötqeqe Toñi akza me qahö?*

**25** Jerusalem toni yençörenjök tosatñan kewö jíget, "Azi kapañ köla qebingö mötmörizei, yañön mönö mia me?"

---

\* **7:22:** Jen 17.10; Lew 12.3    \* **7:23:** Jon 5.9

**26** Eket, yanjön ambazip jejine auknej keu jiiga qahö jim waŋgize. Mewögöra azi kianjön Amötqeqe Tonji Kraist akzawi, keu mi öljə galömkölköl azi yençö kezapnjine geiga mötze me qahö?

**27** Amötqeqe Tonji Kraistnöy kamapköra jiba kota malgeri, yanjön ‘Denikeyök asuhumawi, mi kunöy kun qahö mötma,’ jizemö, azi kianjön denikeyök asuhuyöhi, mi mönü ölop mötzin.”

**28** Mewö eraum mötketka Jisösönöy jöwöwöl jikegö tohoŋ uruŋe kinda imbiŋi memba wahöta kusum enjiba keu kewö jiyök, “Injini nöŋgöra kewö jize, ‘Azi mi möt waŋgiba mirinji denikegö mi ölop mötzin.’ Nani kukösum qaknej qahö asuhuba kinjal. Melaim niŋgiyöhi, yanjön melaimelai Tonji öljə aiga i qahö möt kutum waŋgiba malje.

**29** Yanjön melaim niŋgiiga yançörenök eralaŋgöra i ölop möt waŋgizal.”

**30** Mewö jiiga i memba jöhöbingö mötketmö, nalöjan qahö kam kuŋguyöhaŋgöra aka kunjan sileŋe qahö meyök.

**31** Mewö mötketmö, ambazip kambu yençörenök gwötpukŋan möt narim waŋgiba kewö jiget, “Kraistnöy kamawi, yanjön mönü azi ki onjita ançöletot memba malma me denöwö? Mewö tandök akza.” Mewö.

*Jisös memba jöhömegöra naŋgu galöm melaim enjigetka kaget.*

**32** Ambazip kambu yenjön Jisösgöra mewö goranora jiba jitnakölik akeri, mi Farisi (Köna keugö kapaŋkölköl) yenjön mötket. Mi möta jike nup galöm yembuk kinda naŋgu galöm (sikiriti) tosatnji melaim enjigetka memba jöhöbingö kaget.

**33** Kagetka Jisösnöy kewö jiyök, “Nöyön embuk nalö töröptökŋi toroqeba malmam. Mi malagun eŋgömosöta melaim niŋgiiga erali, mönü yanğören liliŋgöba öngömam.

**34** Öngöbiga göraini niŋgiba malmemö, ni qahö miwikŋaim niŋgime. Nöyön miri malmami, iŋini mianğören kabingö osime.”

**35** Mewö jiiga Juda jitŋememe yeŋön sutnina kewö erauget, “‘Nini miwikŋaim waŋgibingö osibin,’ jiza. Mianğora mönü denikeaŋgören öngömamgöra jiza? Juda ambazip tosatŋan deŋda kantri tosatŋe anda Grik yeŋgö sutnina maljei, mönü yanğören anda Grik ambazip kusum enjimamgö möta jiza me?

**36** Keu kewö jiza, ‘Göraim niŋgiba malmemö, ni qahö miwikŋaim niŋgime,’ aka keu kun kewö jiza, ‘Nöyön miri malmami, iŋini mianğören kabingö osime.’ Keu yahöt mietkö könaŋiri denöwö?”

*Malmał köhöikŋaŋgö ojan mönü jeŋi tohoba kaŋgotma.*

**37**\* Mewö eraugetmö, kendon söŋgaigeri, miaŋgö wehön qöndökŋi ketanji miaŋön kam kuŋguiga Jisösnöy kinda köhöikŋanök qeta kewö jiyök, “Kunŋan ogöra kömuzawi, yanŋön mönü nöŋgören kaba nema.

**38**\* Buŋa Kimbigö keu kun kewö ohoget ahöza, ‘Kunŋan ni möt narim niŋgizawi, yanŋö uruŋeyök malmał köhöikŋaŋgö ojan mönü tohoba saksaköba kaŋgorakŋa.’ ”

---

\* **7:37:** Lew 23.36    \* **7:38:** Eze 47.1; Zek 14.8

**39** Mewö jiyökmö, keu mi Uŋa Törönjanjöra aka kewö jiyök, “Denike ejön ni möt narim niŋgizei, injini mönü Uŋa Töröŋi buŋa qem aŋguba malme.” Anutunöŋ Jisös gölmenöŋ malöhaŋgö dop Suepkö asakmararaŋi qahö al waŋgiiga malök. Miaŋgöra Uŋa Töröŋi qahö melaiiga eta urunjine geiga öne malget. Mewö.

*Ambazip sutŋine jujuł ahui malget.*

**40** Jisösnöŋ mewö jiiga ambazip kambu yenŋörenjöök tosatŋan keu mi möta kewö jiget, “Azi kianjön mönü ölnja kezapqetok azi asuhumapkö jigeri, mönü mia akza.”

**41** Tosatŋan jiget, “Yaŋön Amötqeqe Tonji Kraist akza.” Mewö jigetmö, tosatŋan qetala jiget, “Kraistnöŋ mönü denöwö Galili prowinsnöhök kabawak? Mi qahö dop kölja.

**42** \*Buŋa Kimbinöŋ kewö jiza, ‘Kiŋ Deiwidnöŋ Judia prowinsgö taon moröŋi Betlehem mianjören malöhi, Kraistnöŋ mianjörenjöök asuhuba Deiwidkö gwölönarökurupŋi yenŋörenjöök kunŋan akŋa.’”

**43** Mewö mewö laŋ jigetka ambazip kambu yenŋön Jisösgöra aka jula deŋget.

**44** Yenŋörenjöök tosatŋan memba jöhöbingö mötketmö, kunŋan sileŋe qahö meyök. Mewö.

*Juda galöm yenŋön Jisös qahö möt narim waŋgiget.*

**45** Jöwöwöl jikegö kiripo galöm (sikiriti) yenŋön liliŋgöba jike nup galöm aka Farisi (Köna keugö kapaŋkölköl) yenŋören kagetka kewö jim eŋgiget, “Injini wuanöŋgöra i qahö memba kaze?”

---

\* **7:42:** 2 Sml 7.12; Mai 5.2

**46** Jim eñgigetka kewö meleñget, “Azi miañön keu jimakzawi, kunñan nalö kunöŋ keu tandökñi mewöŋi qahö jiyök.”

**47** Mewö meleñgetka Farisi (Köna keugö kapaŋkölköl) yeñön qesiba jim eñgiget, “Iñini tok eñololoŋ ak eñgii malje me?”

**48** Galömkölköl azi neñgörenjök kunñan mönö i qahö möt narim waŋgiyök. Aka Farisi (Köna keugö kapaŋkölköl) neñgörenjök kunöŋ kun uruŋi yançören göröken meleñnök me qahö?

**49** Mewö qahöpmahöpmö, ambazip kambu Mosesgö Köna keu qahö möt kutuba Jisösgö keu möta kopa keu laŋ jimakzei, yeñgöra muat! Anutunöŋ mönö i qesuahöm eñgiiga ayuhume.”

**50** \*Mewö jim eñgigetka azi qetŋi Nikodemus mutuk Jisösgören kaiga qambaŋ waŋgiyöhi, yanjön mewöyök yeñgörenjök kun aka sutŋine tata kewö jii mötket,

**51** “Azi kunöŋ siŋgisöndok ahöhi, mi qahö qesiinga jiiga möta töndup kewöringa dop kölja me qahö? Qahö kewöta keuŋi öne jim teköbin ewö, mönö naninak Köna keunini qebin me? Mi qahö dop kölma.”

**52** Mewö jii möta kewö meleñ waŋgit, “Gi mewöyök Jisös ewö meleñda Galili qandak azia akzan me? Galili prowinsnöhök kezapqetok azi kun qahö asuhumawi, mi mötzin. Mewö mi nangak Buŋa Kimbi oyoŋda könají jaruba möt kutuman.”

**53** Mewö jitnakölik aka jula deňda miriŋine anget. Mewö.

\* **7:50:** Jon 3.1-2

**8**

*Ambi kunöŋ serowilin aiga miwikŋaiget.*

<sup>1</sup> Mirinjine angetmö, Jisösönöŋ anda Oil ip kundunje öngöyök.

<sup>2</sup> Öngöba ahöba miri gianjiiga söjanök kumbuk lilingöba jöwöwöl jikenöŋ öngöiga ambazip kambu pakpak kaba liliköm waŋgitka eta tata kusum enjiyök.

<sup>3</sup> Kusum enjiiiga Köna keugö böhi aka Farisi (Köna keugö kapaŋkölköl) yeŋön ambi kun waŋita yaŋgören̄ kaget. Ambi miaŋön sero yoŋgorö ahiga miaŋgöra memba jöhögeri, mi waŋita kambu jeŋine alget.

<sup>4</sup> Jeŋine ala Jisösgöra jiget, “Böhi, ambi kianjön qesabulum ahiga mönö miaŋgören̄ök miwikŋaiba memba kazin.

<sup>5</sup> \*Mosesnöŋ Köna keu ala miaŋgören̄ ambi mewöni mi kötnöŋ gila qeinga kömumapköra jim kutum neŋgiyöha ahöza. Mewö ahözapmö, göjön yaŋgöra denöwö jiman?”

<sup>6</sup> Mewö jiba miaŋgören̄ möndöba Jisös keugö bötaknöŋ öröi qaköiga qebingö könaji ahui keu jakeŋe albingöra jiget. Mewö jigetka sipköba eta böröŋjan kulem kun gölmenöŋ ohoyök.

<sup>7</sup> Ohoyökmö, toroqēba kapaŋ köla qesim waŋgitka hök ala wahöta diŋdiŋi kinda kewö jii mötket, “Enjgören̄ök kunjan siŋgisöndok kun qahö aka maljawi, yanjön mönö ölöp köt mutukñi memba gila qema.”

<sup>8</sup> Mewö jii mötketka kumbuk sipköba eta kulem kumbuk gölmenöŋ ohoyök.

---

\* <sup>8:5:</sup> Lew 20.10; Dut 22.22-24

**9** Jisösnȫj keu jiyöhi, mianjön eñgomemba jöhöiga nanjini siñgisöndokñini gamuñambuk akeri, mi Anutunȫj kondeliga nanjini uruñinan nañgöba ji-iga isikusukñini qahöwahök. Mianjön qahöwahiga keu görȫj kingetka bohonñinan mutuk eñgomosöta aniga yançö nembȫjan andörje aniga tosatñi mohot mohot yeñön mömölaköba körek an teköget. Qöndökñjan aniga Jisösnȫj zoñ kuñguba tari ambinȫj nannök yambuk kinök.

**10** Jisösnȫj hök ala wahöta diñdiñi kinda ambi eka kewȫ jii mörök, “Ambi, keu jakeñe al gihibingö jizei, yeñön mönȫ denike gi sök ni sök anjeye? Yeñgörenjȫk kunȫj kinda gi kömumangö keuñi qahö jim teköza me?”

**11** Jii möta meleñnök, “O Kembu, kunȫj qahö jim teköm niñgiza!” Mewȫ meleñniga jii mörök, “Nöñön mewöyök gi qahö jim teköm gihizal. Gi mönȫ dölkı könahiba siñgisöndok kunbuk kude aka malman.” Mewȫ.

### *Gölme dop neñgö asaknini mi Jisös.*

**12** \*Jisösnȫj keu kunbuk suariba kewȫ jii mötket, “Nöñön ambazip gölmeñi gölmeñi tat anjei, enjȫ asakñini akzal. Kunñan ni nuatañgöba kamawi, yançön mönȫ söñaupnȫj jipjap qahö qeba malmapmö, malmal köhöikñançȫ asakñi miançȫ uruñe malma.”

**13** \*Mewȫ jiiga Farisi (Köna keugö kapañkölkö) yeñön kewȫ jiget mörök, “Nanganök könañjamgi nañgöba jim asarimakzani, mianjön mi qahö dop köl köhöiza. Qahö!”

---

\* **8:12:** Mat 5.14; Jon 9.5    \* **8:13:** Jon 5.31

**14** Mewö jiget möta kewö jii mötket, “Nöjön denikeyök eta kayali aka denike anda öngömami, mi möt teközal. Miangöra nanak könaŋjamni naŋgöba jim asarimakzali, keu mi mönö ölop dop kól köhöiza. Mi köhöizapmö, iñini nöŋgö könani mi ölja qahö möt kutuze.

**15** Ejön ambazip sileñini miyöhök eka mewö mianjön bahösapsap kewöt eñgiba keunjini laj jim tekömakzemö, nöjön ambazip kungö keunji qahö jim tekömakzal.

**16** “Ni nanök qahö maljalmö, Iwi melaim niŋgiyöhi, yanjön mönö nömbuk kini maljit. Miangöra kungö keunji jim teköbileñak ewö, mi mönü diŋdiŋanök kewöta dopñe jim teköbileñak.

**17** \*Yahötjan keu kun urumohot aka naŋgöba jiyohotka dop kól köhöimakza. Keu mi eŋgö Köna keunjine mewöyök ohoget ahöza.

**18** “Nöjön nani könaŋjamni naŋgöba jimakzal aka Iwi melaim niŋgiyöhi, yanjön mewöyök nöŋgö könaŋjamni naŋgöba jimakza. Miangöra yahöt akziga mianjön ölop dop köla köhöim teköza.”

**19** Jisösnoŋ mewö jii möta kewö quesim waŋgiget, “Göhö Iwigi mi denike malja?” Qesim waŋgigetka meleñnök, “Injin ni aka Iwini netkö könaŋjamniri qahö möta malje. Injin nöŋgö könaŋjamni möt kutubeak ewö, mönü nöŋgö Iwini mewöyök möt waŋgibeak.”

**20** Jisösnoŋ jöwöwöl jikegö naluk dum kösutnej kinda ambazip kusum eñgiba keu mi jiyök. Mi jiyökmö, nalöjan qahö kam kunguyöhanögöra aka kunŋjan i qahö memba jöhöyök. Mewö.

\* **8:17:** Dut 19.15

*“Denike öngömami, iñini miangören öngöbingö osime.”*

<sup>21</sup> Jisösönöŋ keu kun kewö toroqeba jii mötket, “Nöŋjön engomosöta anda malbiga iñini ni görain ningiba malme aka siŋgisöndok akeri, miangören qekötahöba kinda kömum köhöime. Miangöra denike öngömami, iñini miangören öngöbingö osime.”

<sup>22</sup> Juda jitñememe yenjön mi möta jiget, “Kewö jiza, ‘Denike öngömami, iñini miangören öngöbingö osime.’ Keu mi denöwö? Imbi aumamgöra jiza me?”

<sup>23</sup> Mewö jigetka jii mötket, “Iñini gölme kiangö tonji aka maljemö, nöŋjön miri gölme euyaŋgö bunjaya akzal. Enjön gölmenöŋ ahuba gölme kiangö bunjaya aka maljemö, nöŋjön mutuhök gölme kiangören qahö ahuyal.

<sup>24</sup> Qahö ahuba malmalgö könaji nalö dop mala korali, nöŋjön mönö mia akzal. Nöŋgöra mewö qahö möt narize ewö, mönö siŋgisöndok akeri, mi qahö mosötpiga miangören qekötahöba kinda kömum köhöime. Könaji miangöra aka kewö jibi mötze, ‘Iñini siŋgisöndok akeri, mönö miangören qekötahöba kinda kömum köhöime’. Keu mi ölnja.”

<sup>25</sup> Keu mi möta kewö quesim waŋgiget, “Gi mönö niŋia akzan?” Qesim waŋgigetka meleŋnök, “Könajamni lök indelbiga mötzei, nöŋjön mönö mia akzal.

<sup>26</sup> Nöŋjön engomera keu gwötpuk ölop toroqeba jibileŋjak aka siŋgisöndok gwötpuk akeri, miangö keuŋi ölop jim tekobileŋakmö, melaim ningiyöhi, yanjön mönö nöŋgö melaimelai Toni ölnji akza. Yanjön keu jiiga yangörenök möta kota maljali,

nöñön mönö keu mi auknej jibiga gölmeñi gölmeñi  
yenjön möraknej.”

<sup>27</sup> Mewö meleñökmö, Iwigöra keu suariba  
jiyöhi, yenjön mi qahö möt asariget.

<sup>28</sup> Jisösnöj toroqeba kewö jii mötket, “Nöñön  
malmalgö könañji nalö dop mala korali, mönö  
mia akzal. Mianjö könañji mi könañgep ölöp  
möt asarime. Nöñön yuai kun nani ösumnan me  
nani imbiñañgö dop qahö ahakzalmö, Iwinan keu  
kusum ningiba malöhi, mönö mianjö dop keu jitni  
ki jimakzal. Keu kötñji yahöt mianjö könañji mi  
könañgep möt asarime. Injini Suep gölmegö Azi Ölñi  
köökögetka eu öngöba kömumawi, nalö mianjören  
mi ölöp möt asarime.

<sup>29</sup> Melaim ningiyöhi, yanjön mönö nömbuk kini  
maljit. Ahakmememöri dop köl wañgimakzawi,  
nöñön mönö sundan mia ahakzal. Mianjöra yanjön  
qahö nömosöriga nanök qahö maljal.”

<sup>30</sup> Keu mewö jiyöhanjöra aka ambazip  
gwötpukjan urunjini meleñda Jisös möt narim  
wañgiget. Mewö.

### *Abrahamgö gwölönarökurup muneñi aka Jisös.*

<sup>31</sup> Jisösnöj Juda ambazip tosatñjan möt narim  
wañgigeri, yenjöra keu kewö jii mötket, “Nöñgö  
Buña keunan urunjine geiga mianjören qekötahöba  
kinje ewö, mönö öljä nöñgö gwarekurupni akze.

<sup>32</sup> Mewö mala keu öljänjö könañji mötkutugetka  
Buña keu öljän ijini bölöñanjö kösönöhök pösat  
enjiga solannji (fri) aka malme.”

<sup>33</sup> \*Mewö jii möta meleñda kewö jiget, “Nini  
Abrahamgö gwölönarökurupñji mala könagesö

---

\* **8:33:** Mat 3.9; Luk 3.8

walŋi akzin. Mewögöra azi kunöŋ kösö gwarö mem neŋgiiga maljinaŋgö jizani, mi qahö. Nini mönö nalö kunöŋ etqeqeŋi mewö qahö aka malin. Aiga gi denögöra aka kewö jizan, ‘Kösönöhök pösat enŋiiga solanŋi aka malme?’ Keu mi qahö dop kölja.”

<sup>34</sup> Mewö jigetka kewö meleŋ enŋiyök, “Nöŋön keu öl töhönŋi kun kewö jibi mötket: Siŋgisöndok akzei, körek yeŋön siŋgisöndokö welenqeqe omaŋi tōwa qahö aketka miaŋgö kösöŋjan köpeim enŋimakza.

<sup>35</sup> Köpeim enŋimakzpmö, welenqeqenön tonjaŋgö miri uruŋe nalö dop qahö mal öŋgöma. Nanŋi Nahönŋjan ölop miriŋe nalö teteköŋi qahö malma.

<sup>36</sup> “Nahönŋjan bölöŋaŋgö kösönöhök pösat enŋiiga solanime ewö, enjön mönö ölŋa kösö gwarö qahö solanŋi (fri) aka malme.

<sup>37</sup> Iŋini Abrahamgö gwölönarökurupŋi maljei, mötzalmö, bölöŋan uruŋini gwözönjawaŋgöra nöŋgö Buŋa keunan mösösönihim enŋiba kondondonŋöba erakza. Konaŋi miaŋgöra mönö kapaŋ köla ni nuŋgubingö mötze.

<sup>38</sup> Nöŋön Iwinanŋgö qöhöröŋe mala yuai eka mala korali, miaŋgö keuŋa jimakzal. Enjön mewöyök iwiŋinan keu jii mötkeri, miaŋgö dop ahakze.”

<sup>39</sup> Jisösnöŋ mewö meleŋ enŋiiga kewö jiget mörök, “Abrahamnöŋ mönö nanine iwiambönini akza.” Mewö jiget möta jiyök, “Iŋini Abrahamgö gwölönarökurupŋi akeak ewö, mönö yaŋgö ahakmemeni wuataŋgögetka dop kölbawak.

<sup>40</sup> Miaŋgö tandökŋi kewö akza: Nöŋön Anutugö jitŋeyök keu möta miaŋgö dop keu ölbölŋi mi jibi

mörakze. Nalö kewöje iñini kapañ köla azi ni nuñgubingö mötzemö, Abrahamnöj mewö qahö ahök.

<sup>41</sup> Nannini iwiurupñinañgö ahakmeme miyök wuatañgöba malje.” Mewö jiiga jidget mörök, “Serowilinönj qahö ahuba iwi qahö (bastet) mi qahö akzinmö, Iwininambuk maljin. Anutunönj mohok-kun nanjak iwi ak neñgiza.” Mewö.

*“Bölöji Toñangö buñaya akze,” jiyök.*

<sup>42</sup> Jisösnöj kewö jii mötket, “Anutunönj nanjak iwi ak enjibawak ewö, nöñön yañgörenjöök eta asuhuyalandögöra mönö ölop ni uru jöpaköm niñgibeak. Nani ösumnöj nam köliga qahö asuhuyalmö, Anutunönj melaim niñgiiga eta maljal.

<sup>43</sup> Keu jimakzali, mi wuanöñgöra möt asaribingö lömbörimakze? Nöñgö keunan uruñini undenjawañgöra mi möt kutubingö ölan qeba zikzik tökömakze. Mewögöra mi möt asaribingö osimakze?

<sup>44</sup> “Mönö iwiñini Bölöji Toñangö buñaya akze. Sihim kömbönañinan mönö iwiñinañgö sihimji bölöji wuatañgöbingöra ahöza. Yañön könakönahijeyök ambazip enguget kömukömu azia aka kota malja. Keu ölnjan uruñe qahö kinjawangöra aka keu ölnji ongita lolonqalolol qahö. Munej jiji azia aka munej jijigö iwiñi akzawañgöra munej jimakzawi, mi mönö nanji uruñançöra jimakza.

<sup>45</sup> “Yañön munej jimakzapmö, nöñön keu ölnji jímakzal aigun iñini ni qahö möt narim niñgimakze.

**46** Iñini körekjan nöñgö könani kewö kondelbingö osize: Yanjön singisöndok aka keuñambuk malja. Könañamni mewö jaruzemö, nöñjön keu öljí ji-makzali, mi mönö wuanöñgöra qahö möt narim niñgize?

**47** “Kunjan Anutugö buña akzawi, yanjön mönö Anutugören keu kezap ala mörakza. Iñini Anutugö buña qahö akzeañgöra aka keu mi qahö möta möt asarimakze.” Mewö.

### *Jisösnöy nanñañgöra denöwö jim miwikñaiyök?*

**48** Jisösnöy Juda ambazip yençö könañini indeliga likepñi meleñda kewö jiget mörök, “Gi Samaria prowinsgö lolonqalon azia aknöñga ömewörömenöy uruge geiga maljan. Mewö jiba dopñe jizin me qahöwi, mi ölöp nangak jinöy mörin.”

**49** Mewö möta kewö meleñnök, “Ömenöy urune qahö geiga maljal. Ni Iwinanök göda qem wañgiba maljal aigun töndup ejön gamu qem niñgimakze.

**50** Mewö ahakzemö, nanak qetbuñanambuk akñamgö jaram qahö timakzal. Mohot kunjan mewö akñamgö bimñi qeba malja. Azi yanjön mohot kewöt niñgiba ‘Dop köljan,’ jiba jim teköm niñgimakza.

**51** Nöñjön keu öl töhönñi kun kewö jibi mötket: Kunjan nöñgö Buña keuni tem köla wuatañgomakzawi, yanjön mönö nalö kunöy kömup köhöikñançö bunjaya qahö akña.”

**52** Mewö meleñniga Juda jitñememe yenjön Jisös kewö jiget mörök, “Abraham aka kezapqetok ambazip yenjön kömuget aigun göjön töndup kewö

jinönga siksauk akza, ‘Kunjan nöngö Buja keuni tem köla wuatanögömakzawi, yanjon nalö kunöö komüp köhökjanjö bujaya qahö akja.’ Mewö jizanaṅgöra gi öme kunöö uruge geiga maljan. Mi dölki ölöp möt asarizin.

**53** Neñgö bömönnini Abraham kömuyöhi, göjön mönö i ongita yanjö ketanjamji akzan me? Kezapqetok yenjön mewöyök kömuget. Gi nangahöra mötnöö öngöiga ‘Ketanji niŋia akzal?’ jiba mötzan?”

**54** Mewö jiget möta kewö meleñnök, “Nanangöra mötpi öngöiga Anutugö aködamunji mi nana buja qem angubileňak ewö, qetbuŋani mi mönö nesak akawak. Iwinan nanji aködamunji ningiyöhängöra aka qetbuŋanambuk aka maljal. Enjön yanjöra ‘Neñgö bem Anutunini akza,’ jize.

**55** Ejön könaji mi ölöp qahö möt kutumakzemö, nöñjon i ölöp möt waŋgizal. ‘I qahö möt waŋgizal,’ jibileňak ewö, mönö inini ewö tilipqilip azi akileňak. Ni azi mewöŋi qahö akzalmö, i ölöp möt waŋgizal aka yanjö keunji tem kölakzal.

**56** Enjö bömönnini Abrahamnöö ni gölmenöö eta malmamgöra mamböta nalö mi ekŋamgöra uru sösöŋgai aka malök. Nalö kewöŋe Suepnöö mal köhöiiga nöñjon asuhubiga nöngö nalöni eka miaŋgöra söŋgaiyök.”

**57** Mewö meleñniga Juda jitŋememe yenjön kewö jiget mörök, “Yambugi (yara) 50 qahö ongita miaŋgö bapŋe maljan aka ‘Abraham ehal,’ jinöŋga qahö dop kölja.”

**58** Mi möta jii mötket, “Nöñjon keu öł töhönji kun kewö jibi mötket: Abrahamnöö qahö asuhuiga nöñjon lök nalö miaŋgören malal.”

**59** Mewö jii möta kötnön gila qebingöra köt umburaŋgöba megetmö, Jisösnöj tölapköba jöwöwöl jikegö tohoṇi mosöta ölöj köla anök. Mewö.

## 9

*Jisösnöj jegömöl azi kun mem ölöwahök.*

**1** Jisösnöj toroqeba köna anda azi kun nam körö uruŋeyök jegömöl asuhuyöhi, mi ehök.

**2** Mi ehiga gwarekurupjan qesim waŋgiba jidget, “Ketaŋjamnini, yaŋön mönü dagö siŋgisöndoköra aka jegömöl mewöŋi asuhuyök? Nanŋi siŋgisöndoköra me iwinamŋi yetkö siŋgisöndoköra?”

**3** Jidgetka kewö meleŋnök, “Nanŋak siŋgisöndok kun qahö ahök aiga iwinamŋan siŋgisöndok qahö ahotmö, Anutugö kukösumŋan yaŋgö malmalŋe aukŋe asuhumapköra mewö ahuyök.

**4** Wehönöŋ asariba ahözawaŋgören mönö melaim niŋgiyöhanŋö nuwa töp memba malbin. Sunŋem akŋawi, mianŋgören körek nup membingo osibin.

**5** \*Nöŋön gölmenöŋ malmamaŋgö dop gölmeŋi gölmeŋi enŋgö asakŋini aka asariba malmam.”

**6** Mewö jiba gölmenöŋ söutköi geiga gwakötak meleŋda jegömöl azigö jeŋe timbiliyök.

**7** Timbiliba kewö jim kutuyök, “Gi mönö Siloam o aŋgönöŋ anda jegi saŋgoŋman.” (Siloam qet mi nanine keunöŋ Melaimelai azi.) Mewö jim kutuŋiga anda jeŋi saŋgoŋni tohoiga ui asariiga liliŋgöba miriŋe kayök.

---

\* **9:5:** Mat 5.14; Jon 8.12

<sup>8</sup> Mewö kaiga alaurupŋjan kösutŋje malgeri aka tosatŋjan mutuk nene yuaigöra ulet engiba mali ekeri, yeŋön i eka jiget, “Jegömöl azi nenegö uleta tata malöhi, yanjön azi mia me?”

<sup>9</sup> Tosatŋjan jiget, “Yanjön mönö mia.” Tosatŋjan jiget, “Qahö, kaisonŋgolomŋi i ewö akzapmö, yanjön qahö.” Mewö mewö jigetka nanŋak jiyök, “Nöŋön mönö ia akzal.”

<sup>10</sup> Mewö jiiga kewö qesiget, “Jegi mönö denöwö aknöŋga tohoza?”

<sup>11</sup> Qesigetka kewö meleŋ engiyök, “Azi qetŋji Jisös qerakzei, yanjön söutköi gwakötaknöŋ geiga meleŋda jene timbiliba jim kutuba kewö jiyök, ‘Gi mönö Siloam o aŋgönöŋ anda jegi saŋgoŋman.’ Mewö jiiga o miangören anda jeni saŋgoŋbi tohoiga ubi asariyök.”

<sup>12</sup> Mewö meleŋ engiiga kewö qesiget, “Azi mi denike malja?” Qesim waŋgigetka “Qahö mötzal,” jiyök. Mewö.

### *Farisi yeŋönjeni tohoyöhaŋgöra qeqesi alget.*

<sup>13</sup> Azi jegömöl malöhi, yanjön “Qahö mötzal,” jiiga ambazipnöŋ i waŋgita Farisi (Köna keugö kapankölköl) yeŋgören anget.

<sup>14</sup> Jisösönöŋ söutŋjan gwakötakpuk meleŋda jene timbiliba metohoyöhi, mi mönö Sabat kendon nalöne meyök.

<sup>15</sup> Miangöra Farisi yeŋön mewöyök kewö qesim waŋgiget, “Jegi mönö denöwö aknöŋga tohoza?” Qesim waŋgigetka kewö meleŋ engiyök, “Azi miangön mönö söutŋjan gwakötakpuk meleŋda jene timbiliiga anda jemesoholni saŋgonđa jeni ubi asariza.”

**16** Mewö meleñ engiiga Farisi yeñgörenjök tosatjan jiget, “Azi mianjön Sabat kendon köteközawi, miangóra mönö Anutugören azia qahö akza.” Tosatjan jiget, “Mewö qahö! Azi gongoñi kunjan mönö denöwö aka aŋgöletot mewöñi memamgö köhöibawak?” Mewö mewö jiba nanñini jula deñget.

**17** Mewö deñgetka jegömöl azi miangóren kumbuk liliñgöba jiget, “Jegi metohoyöhi, yançöra mönö denöwö jiman?” Mewö jigetka “Kezapqetok azia akza,” jiyök.

**18** Mewö jiiga jeñi ölnja gömöliyöha tohoiga uyöhi, Juda jitñememe yeñjön mi qahö möt nariget. Qahö möt nariba uruyahöt kinda iwinamñi öröm etkigetka kayohot.

**19** Kayohotka kewö quesim etkiget, “Azi ki etkö nahönnira me qahö? ‘Jegömöl asuhuyök,’ jizahotmö, denöwö aka mönö dölki jeñi uba ekza?”

**20** Qesim etkigetka kewö meleñnohot, “Azi ki netkö nahönira akza aka jegömöla asuhuyök, mi ölöp mötzit.

**21** Mewö mötzitmö, denöwö aka dölki jeñi uba ekzawi, mi qahö mötzit. Dañön jeñi metohoi uzawi, niri mewöyük qahö mötzit. Gömokñi qahö, lök qariba töwatñi jörak alalña aka mötkutukutuñambuk akza. Miangóra mönö nanñangö quesigetka könanji ölöp jima.”

**22** Juda jitñememe yeñgöra keñgötñiri möta mewö jiyo hot. Yeñjön sutñine keu kewö jöhöba urumohot aka kinget, “Kunjan Jisös Amötqeqe Toñi Kraist akzawi, mewö jim miwikñaima ewö, i mönö köouluk miri kambunöhök közöl wañgibin.”

**23** Keu mianjöra aka kewö jiyohot, “Gömokñi qahö, lök qariza. Mianjöra mönö nannji qesim wañgime.”

**24** Mianjöra azi jegömöl malöhi, mi kubuk öröget kaiga kewö jiget mörök, “Azi mi siñgisöndok azia akza, mi mötzin. Mianjöra mönö Anutugö qetbuñanji möpöseinöŋga aködamunñambuk ahi dop kölma.”

**25** Mi möta kewö meleñnök, “Siñgisöndok azia akza me qahö, nöŋön mi qahö mötzal. Mohot kewöyök mötzal: Nöŋön jegömöl malalmö, dölkewöje kubuk ölop uba ekzal.”

**26** Mewö meleñniga kewö qesim wañgiget, “Wani yuaia ak gihiza? Jegi mönö denöwö metohoza?”

**27** Qesim wañgigetka kewö meleñ enjgiyök, “Nöŋön lök meleñ enjgizalmö, ejön keu jizali, mi qahö mötze. Wuanöŋöra mi kosikñi kubuk jibi mötpingö kapaŋ kólje? Ejön mönö mewöyök yaŋgö gwarekurupñi akingö mötze me?”

**28** Mewö meleñ enjgiiga mepaqepaik aka uruqeqe keu tööhoreŋ kewö jim wañgiget, “Gi mönö yaŋgö gwarekñja akzanmö, neŋön Mosesgö gwarekurupñja maljin.

**29** Anutunöŋ Mosesya Buňa keu wañgii mötzinmö, azi mianjön mönö igen me waigenök asuhuyöhi, mi qahö mötzin.”

**30** Mewö jigetka keu kewö jii mötket, “Yaŋön denikeyök asuhuyöhi, iñini mianjöra tok kök qeba tönpin akzeaŋgöra mi welipközal. Ölja welipközalmö, töndup nöŋgö jeni metohoiga ölop uba ekzal.

**31** Ambazip gongonji yeŋön Anutu köulukögetka qahö möt enjgimakza, mi mötzin. Mi mötzinmö,

kunjan Anutu göda qem waŋgiba diŋgiba keu jitŋi tem köla wuatanġömakzawi, yaŋgö köulukŋi mönü kezap ala mörakza.

<sup>32</sup> Kun jegömöl asuhuiga kunöŋ kaba jeŋi metohoyöhi, kösohot mewöŋi mi mutuhök qahö möta malin. Suep gölmenöŋ asuhuyohot, nalö mianŋörenjöök könahiba kota mala merak mianŋören kösohot mewöŋi kun qahö mörin.

<sup>33</sup> Anutugörenjöök qahö kabawak ewö, yaŋön mönü yuai mewöŋi memamgö osibawak.”

<sup>34</sup> Mewö jii möta kewö jim waŋgiget, “Iwinamgan singisöndokpuk gölöm alohotka singisöndok pakpak miambuk ahuba qarinöŋaŋön merak ninia kusum nengimangö mötzan. Mi qahö dop kölja.” Mewö jim waŋgiba közölgetka gumnöŋ erök. Mewö.

### *Urujenöŋ gömöliliiga iliŋgösöŋ jipjap malmal.*

<sup>35</sup> Közölgetka gumnöŋ eröhi, keu miaŋön Jisösgö kezapŋe gei möta azi mi miwikŋaiba kewö jii mörök, “Gi Anutugö Nahönŋi möt narim waŋgizan me qahö?”

<sup>36</sup> Mi möta kewö qesiba meleŋnök, “O Ketaŋamni, azi mi danjön? Mi jinöŋ mötagun i ölop möt narim waŋgimam.”

<sup>37</sup> Meleŋniga kewö jim kutum waŋgiyök, “Gi kewö uba neknöŋ. Göbuk keu jizali, azi mia mönü nöŋön akzal.”

<sup>38</sup> Mi möta jiyök, “O Kembu, ni möt narim gi-hizal.” Mewö jiba sipköba köuluköm waŋgiyök.

<sup>39</sup> Jisösnöŋ jiyök, “Nöŋön ambazip kewöta keuŋjini jim tekömamgöra aka eta gölmenöŋ asuhuyal. Nöŋgöra aka tosatŋan jegömöl akzei,

yenjö jejini tohoiga ölöp uba ek kutume. Tosatñi jejini ölopñji maljei, yenjön nöngöra aka bau jegömöl aka malme.”

**40** Mewö jiiga Farisi tosatñan kösutne miangören kinda keu mi möta kewö qesiget, “Wae! Nini tok jegömöl azia akzin me? Neñgöra jizan me?”

**41** Mewö qesigetka kewö jii mötket, “Injini ‘Jegömöl akzin,’ jibeak ewö, mönü singisöndok qahö ahöm engebawakmö, nalö kewöje ‘Ölöp ek kutuzin,’ mewö jimakzeangöra aka singisöndokñinan mönü ahöm köhöim enigma.” Mewö.

## 10

### *Lama aka galömjini ölopñji.*

**1** Jisösnöñ galöm meme keu kewö jiyök, “Nöñjön keu öl töhönji kun kewö jibi mötket: Tosatñan lama tohoñ uruñe öngöbingöra nañgunöñök qahöpmö, sel walöñda gezei, yenjön mönü kegwek aka yoñgorö meme ambazip akze.

**2** Kunñan nañgunöñ gezawi, yanjön lama mieñgö galömjina akza.

**3** Yanjön kañgoriga nañgu galömjän eka nañgu öröm wañgiiga eta qeriga lama yenjön keu jölnji ölöp möt kutumakze. Galömjinan nanni lamaurupñji enghohola qetñini qeta enguançgiriga tohoñini mosöta ölöp yaigepñje anakze.

**4** “Nanni lamaurupñji pakpak enguançgiriga tohoñini mosöta yaigepñje angetka yanjön jitñememenjini aka mutuk aniga keu jölnji möt kutuzeangöra andöñe wuatañgöba anakze.

**5** Nanjini galömjini ölöp wuataŋgomakzemö, kian kunjan kaiga i qahöpmahöp wuataŋgöme. Kian yenjö keu jölnini qahö möt kutuzeaŋgöra mönö zirinjziriŋ aka yanjöra kök ala deňme.”

**6** Jisösnöy keu töläpni mi jii mötketmö, keuŋaŋgö könaŋi qahö möt asariba köŋkuŋ qeget. Mewö.

*Jisösnöy lama galöm ölöpni akza.*

**7** Köŋkuŋ qegetka toroqeba eŋgöra kewö jiyök, “Nöjön keu öl töhönni kun kewö jibi mötket: Nöjön lama tohoŋgö naŋguŋi akzal.

**8** Nöjöö andöne kambu galöm pakpak mutuk kageri, yenjö kegwek aka yongorö meme ambaziwa aket. Mewö akeranjöra lama yenjö i qahö möt kutum eŋgiba malget.

**9** “Nöjön mohot lama tohoŋgö naŋguŋi akzal. Denike ejö Anutubuk köhöiba malbingö jiba nömbuk qekötahöba maljei, nöjön mönö amöt qem eŋgibiga letotme. Mewö aka lama tohoŋ uruŋe öŋgöba eta yaigep anda nene gölmeŋi möriamŋambuk miwikkaimakŋe.

**10** Yongorö meme yenjö wuanöŋgöra kamakze? Yenjö yongorö memba neŋguba ayuhum neŋgibingöra kamakze. Yuai murutŋi akingöra qahö. Nöjön mewö qahö akzal. Nöjön iŋini malmal köhöikŋi miwikkiaiba oyaenŋkoyaŋ aka malmegöra kaba maljal.

**11** “Nöjön lama galöm ölöpni akzal. Lama galöm ölöpni mönö lamaurupni yenjöra aka malmalŋi kölenđa eŋgima.

**12** Kunjan lama toni qahö aka bohon memegörök kaba laŋ galöm köl eŋgimakzawi, mi kewö: Kiam kalŋan kaiga eka lamaurup

enjömosöta unjurata aniga kiam kaljan lama enjööhöba kiom enjuba mendeñ enjima.

**13** Yañön yaigewök kaba bohon memegörök ‘Lama galöm köl enjimam,’ mi jitnöy jiba lama enjöra waimanjat qahö möta nesampurek qakñe mala lañ unjurata anma.

**14-15** \*“Nöyön lama galöm ölöpñi akzal. Iwinan ni möt niŋgiiga nöyön Iwini möt waŋiba maljal. Miangö dop nörön nani lamaurupni möt enjibiga yenjön ni möt niŋgimakze. Nöyön malmalni lamaurupni enjöra aka kölenđa mosötmam.

**16** Nöyören lama kambu tosatñi mi mewöyök ahuba malme. Yeñön lama tohoñ kiangö tonji qahö maljemö, töndup nöyö keu jölni mörakñe. Nöyön i mewöyök enguangitpiga miangö dop anda kamakñe. Konaŋgep kambuñi kambuñi mieñön mindiriba kambu mohot aketka galöm mohotñan galöm köl enjiga malme.

**17** “Iwinöy kewögöra aka ni urunöy jöpaköm niŋgimakza: Nöyön malmalni mosöta kunbuk guliba mal öngömam. Mi Iwigö jeñe dop kölja.

**18** Malmalni kunñan qahö noaŋgitmapmö, mi nanak kölenđa mosötmam. Iwinan jim kutum niŋgiiga nanak malmalni kölenđa mosötmam aka miangö andöñe kunbuk guliba mal öngömam. Kukosum mewöyini mi nöyören ahöza.”

**19** Jisösñöy keu mi jiyohanġöra aka Juda jitñememe yenjö sutñine goranora kunbuk asuhuyök.

**20** Yeñörenjöök gwötpukñan kewö jiget, “Ömewörömenöy uruñe geyöhawa mala

---

\* **10:14-15:** Mat 11.27; Luk 10.22

kahapmahap akza. Mönö wuanöñgöra keuñi mötpinak? Muat mosötpin.”

**21** Tosatñan jiget, “Keu mewöji mi kölköljinjinj azigö keu ewö qahö. Ömewörömenöj mönö jegömöl ambazip yeñgö jeñini denöwö metohobawak?” Mewö erauget.

### *Juda jitñememe yeñön Jisös andö qeget.*

**22** Mönöwök jöwöwöl jike kól könjörata nañguñi öröget. Mi yambu (yara) dop mötmöriba kendongö söñgaibingöra\* Jerusalem tokoget. Nalö miañön kam kuñguiga kömunjan kie uru nalö amötñi ahök.

**23** Jisösnöj jöwöwöl jikegö tohoñ uruñe kin Solomongö sombem söranjambuk qetkeri, miañgören anda liliköyük.

**24** Anda liliköiga Juda jitñememe yeñön kaba liliköm wañgiba kewö qesim wañgiget, “Könañamgi köyatìnöngä mönö nalö dawik toroqeba mambötpingö mötzan? Gi Amötqeqe Toñi akzan me qahö, mi mönö aukñe jinöngä mötpin.”

**25** Mewö jim qesim wañgigetka kewö meleñ engiyök, “Nöñön lök jibiga mötketmö, injini nöñgö keuni mi qahö möt narize. Nöñön Iwinançö qetje añaqöletot ahakzali, miañön mönö könañamni indela nañgöba kondelakze.

**26** Mi nañgöba kondelakzemö, injini nöñgö lama kambu uruñe qahö maljeañgöra aka keuni qahö möt narimakze.

**27** “Nöñön mönö lamaurupni möt enjibiga yeñön mewöyök nöñgö keu jölni möta ni nuatançgomakze.

---

\* **10:22:** Kenden qetji Hanuka mi Disemba 25 könahiba wehön 8 miañgö dop tata söñgaiget. Miri pakpak kiwa ohotiriget asariiga ip sinñi tokoba lijet köla sösöñgai aket.

**28** Nöñön malmal köhöikŋi eŋgibiga letota nalö kunöñ qahö kötökŋi ayuhume. Kunŋjan kun i nöñgö böröneyök qahö öröba köndeñ eŋgima.

**29** Nöñgö Iwinan i nöñgö böröne al eŋgiyöhi, yanjön körek engoŋgita öŋgöŋgöji ketanji akza. Miangöra körekŋan i nöñgö Iwinangö böröŋeyök öröba köndeñ eŋgibingö osime.

**30** Ni aka Iwi netkön mönü mohot aka maljit.”

**31** Jisösñöñ mewö jiiga Juda jitjememe yeñön kunbuk gölmenöhök köt umburançöba memba mi-anjön gila qebingö aket.

**32** Mewö aketmö, kewö jim eŋgiyök, “Iwinöñ nam köl niŋgiiga aŋgöletot ketanji gwötpuk aka membiga ekeri, miengörenjök mönü wania kun mötmöriba ni kötnöñ gila nuŋgubingö mötze?”

**33**\* Jim eŋgiiga Juda yeñön meleñda jiget, “Neñöñ aŋgöletot ketanji aknöñançöra aka qahö kötnöñ gila guhubingö akzinqö, Anutu mepaqepaik ak wançizanangö likepni ak gihibin. Gi gölme azia aigun silegi öne mem öŋgöba Anutu tandök akŋamgö jisan.”

**34**\* Mewö jigetka Jisösñöñ melen eŋgiyök, “Buña Kimbinöñ Köna keu kun kewö ohoget ahöza, ‘Anutu nöñön jial: Inini mönü nöñgö bemurupni akze.’

**35** Buña Kimbigö keu mi mönü pömsöm qahö qemapmö, pöwöwöm ahöma. Miangöra Anutunöñ keuñi ali kaba ambazip buñañina ahöhi, Anutunöñ yeñgö qetñini ‘bemurup’ mewö qet eŋgiyök.

**36** Ambazip omañi mewö qet eŋgiyökmö, Iwinöñ azi mem sarahiba melaiiga gölmenöñ eröhi, eñön

\* **10:33:** Lew 24.16

\* **10:34:** Sum 82.6

mönö denöwö aka yangöra kewö jize, ‘Gi Anutu mepaqepaik ak waŋiba maljan.’ Nöŋön ‘Anutugö nahönji akzal,’ keu mewö jibiga ejön mönö wuanöŋgöra mi mötket qahö dop kölja? Injin Anutugören Buŋa keu mi qeze me?

**37** “Nup memakzali, mi eketka Iwinan̄gö ahakmemegö dop qahö ahakza ewö, mönö kude möt narim ningime.

**38** Iwinan̄gö ahakmemegö dop aka memba maljal ewö, konaŋamni mewö eka mönö möt narim ningime. Mi keunaŋgöra aka qahö möt naribeak ewö, mönö aŋgöletotnaŋgöra aka töndup möt narim ningime. Iwinöŋ nömbuk qekötahöba kinja aka nöŋön Iwibuk qekötahöba kinjali, injini mianŋö konaŋi möt sölöŋgöba asarimegöra jizal.”

**39** Jisösnöŋ mewö jiiga kunbuk memba jöhöbingö mötketmö, börö bapŋineyök unjurata eta anök.

**40** \*Eŋgömosöta Jordan o töwatŋi kutuba kunbuk likepŋe anda Jonöŋ mutuk o melun mem engiba malöhi, mianŋören aŋgota nalö tosatŋi toroqeba mianŋören malök.

**41** Mianŋören maliga ambazip gwötpukŋan yangören kaŋgota eka kewö jiget, “Jonöŋ aŋgöletot mohot kun qahö meyökmö, keu pakpak azi kianŋgöra jiyöhi, mi mönö keu ölnja jiba malök.”

**42** Kaŋgotkeri, yeŋgörenyök gwötpukŋan uruŋini meleŋda möt narim waŋgit. Mewö.

## 11

*Jisösgö alaŋi Lazarusnöŋ kömuyök.*

---

\* **10:40:** Jon 1.28

<sup>1</sup> \*Betani taongö azi kun qetnji Lazarus mianjön kawöl yöhöi ahöyük. Maria aka Marta darumun yetkön Betani taon miangörenjök malohot.

<sup>2</sup> \*Maria mianjön Kembu o köhöwakŋambuknöy miriba nöröp jupŋjan könaŋi kereŋ meyök. Lazarus kawöl yöhöi ahöyühi, mi yanŋö nenŋja.

<sup>3</sup> Lazarusnöy kawöl yöhöi ahöiga nenyahötŋan buzup keu kewö alohotka Jisösgören anök, “Kembu mötnöy, alagi yanŋö ak gihimakzawi, yanŋön mönö kawöl yöhöi ahöza.”

<sup>4</sup> Buzup mi anökmö, Jisösnöy mi möta kewö jiyök, “Kawöl mianjön azi alani kömumapköra aka qahö asuhum waŋgii ahöza. Miangöra qahöpmö, Anutugö Nahönnjan i mem ölöwaka miangöra Suepkö aködamunŋambuk aiga ambazipnöy könaŋi mi ek kutuba Anutu möpöseigetka qetbuŋaŋan asarim se-hima. Kawöl mi miangöra aka asuhum waŋgiyök.”

<sup>5</sup> Jisösnöy Marta, yanŋö munŋi aka nenŋiri Lazarus yeŋgöra ak waŋgiiga malök.

<sup>6</sup> Mewö malökmö, töndup kawölŋaŋgö buzupŋi möta miri malöhi, miangörenjök sömaŋ yahöt toro-qeba malök.

<sup>7</sup> Mi mali nalö mi teköiga gwarekurupŋi yeŋgöra kewö jii mötket, “Nini mönö Judia prowinsnöy liliŋgöba anbin!”

<sup>8</sup> Mewö jiiga meleŋget, “Ketaŋamnini, Juda yeŋön uruwale kapan köla kötnöy gila guhubingö mötket. Miangöra kumbuk Judia liliŋgöba anmamgö jizani, mi qahö dop kólja.”

<sup>9</sup> Mewö meleŋgetka Jisösnöy keu kewö jiyök, “Wehöngö auanji 12 ahözei, kunŋan miangö asakŋe

---

\* **11:1:** Luk 10.38-39    \* **11:2:** Jon 12.3

köna anmawi, yanjön mönö yuai kunjan qem mizit qahö ak wanġima. Gölmegö asakjan asarim wanġiiga ölöp eka anma.

**10** Ölöp anmapmö, kunjan kiwanji qahö ahöm wanġiiga suŋgem jipjap anmawi, yanjön mönö qem mizit miwikħaima.”

**11** Keu mi jibagun kewö jii mötket, “Alanini Lazarusnöj gaunwat ahözapmö, nöjön anda gaunöhök möndöbi wahötma.”

**12** Keu mi möta kewö jiget mörök, “Kembu, ölnja gaun ahöza ewö, mönö ölöp ahöba ölowaknej.”

**13** Jisösnöj Lazarus kömuyöhañgö keu sainji jiyökmö, gwarek yenjön ‘Gauna ahöza,’ jiyöhi, miañgö möt bibihiba keu könañji qahö möt kutuget.

**14** Qahö möt kutugeranġöra Jisösnöj auknejyök jim miwikħajiba jiyök, “Lazarusnöj kömuyöha ahöza.

**15** Nöjön yambuk qahö malbiga kömuyöhañgöra nöjön anda mem gulibiga wahöri eketka mötnaripjinan asuhum köhöima. Mewö aiga enġöra sönġaiba ‘Simbawoñ aknej!’ jizal. Mönö wahötketka yanġören anin.”

**16** Mewö jim miwikħajiga Tomas qetnej kun Siwisiwi qetkeri, yanjön gwarek alaurupni yeñġöra kewö jii mötket, “Nini ölöp mohotnej miañgören anin. Andagun yambuk kömuin.” Mewö.

### *Malmał Toñan nenyahötnej uruñiri qesawöliyök.*

**17** Lazarusnöj kömumba wehön 4 lök qaksirinöj ahöi teköiga Jisösnöj kañgoriga buzupni mewö jiget mörök.

**18** Betani taon mi Jerusalem siti mosöta 3 kilo-mita anangö dop dowe ahöyök.

**19** Mianjöra Juda ambazip gwötpuknjan Marta Maria nennjiri kömuyöhaṇgöra ‘Soṇgon etkekin,’ jiba kaba tatket.

**20** Tatketka Martanöj “Jisös kaza,” jiget möta miri mosöta könanöj anda miwikñaiyökmö, Mari-anöj mire tarök.

**21** Kōnanöj miwikñaiiba kewö jii mörök, “Kembu, gi kianjörej malbanak ewö, nenan mönö qahö kömumbawak.

**22** Qahö kömumbawakmö, göjön nalö kewöje mewöjanök Anutugö yuai kungöra köuluköman ewö, mi pakpak ölop miwikñaim gihiiga asuhuma, mewö mötzal.”

**23** Keu mi möta Jisösnöj jii mörök, “Göhö nengan mönö guliba wahötma.”

**24** Mi möta Martanöj jiyök, “Gölmegö nalö teteköje kömukömuṇi yejön wahötmei, yanjön mönö nalö ketaṇi mianjörej guliba wahötmawi, mi möt yaközal.”

**25** Mewö jiiga Jisösnöj jii mörök, “Kömupnöhök wahötwahötkö Tonji mi nöjön akzal. Nanak Mal-mal köhöikñajöö Tonji akzal. Mianjöra kunjan ni möt narim ningizawi, yanjön kömumapmö, töndup toroqeba mal köhöiba malma.

**26** Kunjan kun gölmenöj mala möt narim ningiza ewö, yanjön mönö nalö kunöj qahö kömum köhöima. Qahö! Keu mi möt narizan me qahö?”

**27** Martanöj keu mi möta jiyök, “O Kembu, mi möt narizal. Göjön Anutugö Nahönji akzan. Amötqeqe Tonji Kraist gölmenöj asuhumapkö

jigeri, göjön mönö mia akzan. Mewö möt narizal.”  
Mewö.

*Jisösnöy sahöri imbiljan erök.*

<sup>28</sup> Martanöy keu mewö jiba miriñe liliñgöba anda munji Mariagöra keu ölöy jiiga göranje kaiga jiyök, “Böhinöy kaba könanöy kinda göhöra endu anda ekñangöra jiza.”

<sup>29</sup> Mewö jiiga Marianöy keu mi möta miangörenjök i mosöta Jisösgöreñ anök.

<sup>30</sup> Anökmö, Jisösnöy miri sombemnöy qahö kangoriga endu Martanöy köna namje miwikñaiba ehöhi, miangörenjök kinök.

<sup>31</sup> Juda ambazip yejön Mariabuk miri uruje uru qesawölökö tatketka Marianöy zilan wahöta gumnöy eta aniga eka kewö mötmöriba jiget, “Yañön mönö qaksirinöy anda sahötma.” Mewö jiba yangö andöye wuatangöba anget.

<sup>32</sup> Marianöy anda Jisos kinöhängören aŋgota eka könanje sipköba eta kewö jii mörök, “O Kembu, göjön ki malbanak ewö, nenan mönö qahö kömumbawak.”

<sup>33</sup> Mewö jiba silata qeta sahöriga Juda ambazip yambuk kaba nañgöba mohotñe sahötkeri, Jisösnöy mi eka wösöji pölpölgöiga jeñi asöliiga köna böröñi jönömjambuk unduyök.

<sup>34</sup> Jönömjambuk undui qesim eŋgiyök, “I denike alget ahöza?” Qesim eŋgiiga jiget mörök, “Kembu, kewö kaba eknöy!”

<sup>35</sup> Mewö jigetka Jisösnöy sahörök.

<sup>36</sup> Sahöriga Juda ambazip yejön eka jiget, “Yei! Mönö alanjangöra önöji qahö ak wañgii malök.”

<sup>37</sup> Mewö jigetmö, tosatjan keu mi qeba kewö jiget, “Jegömöl ambazip jejni metohoba malök ewö, mönü ölöp Lazarus jiiga qahö kömumbawak me?” Mewö.

*Jisösnöj Lazarus mem guliiga kömupnöhök wahörök.*

<sup>38</sup> Mewö laj jigetka Jisösgö wösöji kumbuk pölpögöiga jeñi asöliiga qaksirinöj anök. Qaksirinöj anda yuai kewö ehök: Köt köteñ urorohoba qamötñi miangö uruñe ala nañguñi kót ketajan köl közipkögetka tarök.

<sup>39</sup> Mi eka kewö jiyök, “Mönü kót qililingögetka anök.” Mewö jiiga azi kömuyöhançö nenñi Marta yanjon kewö jii mörök, “O Kembuni, sömañ 4 ahözawañgöra lök wörönjambuk akza.”

<sup>40</sup> Jisösnöj mi möta Martagöra kewö jiyök, “Gi möt narim niñgibanak ewö, Anutugö kukösumjan aködamunñambuk asuhuiga ekanak. Mutuk keu mewö jibiga mötnöj me qahö?”

<sup>41</sup> Mewö jiiga kót qililingöget aniga Jisösnöj eu ui öngöiga kewö jiyök, “Iwi, gi köoulukni mötzanañgöra aka ‘Pipsaiwap!’ jim gihizal.

<sup>42</sup> Gi nalö dop köoulukni mörakzani, mötzalmö, göñjon melaim niñginöngä gölmenöñ erali, ambazip kambu liliköm niñgiba ki kinjei, yenjon mi möta möt narimegöra aka keu ki jizal.”

<sup>43</sup> Mewö jiba imbiñi memba wahöta ketajanök qeta kewö jiyök, “Lazarus, gi mönü wahöta kañgotnöñ!”

<sup>44</sup> Mewö qeriga azi kömukömuñi yanjon guliba wahöta kayök. Köna böröñi opo kawukñambuknöñ esuhuba jemesoholñi opo jöhanjan köpeiba jöhöget

ahöi dundunjambuk kayök. Mewö kaiga Jisösnöy jiyök, “Mönö dundunji pösatketa ölop anma.” Mewö.

*Juda galömyeñön Jisös kömumapkö aŋgönaŋ geget.  
Mat 26.1-5; Mak 14.1-2; Luk 22.1-2*

**45** Juda ambazip Mariagören kañgota Jisösnöy yuai aiga asuhuiga ekeri, yeñgörenjök gwötpukjan uruñini meleñda Jisös möt narim wañgiget.

**46** Möt narim wañgigetmö, tosatjan Farisi (Köna keugö kapañkölköl) yeñgören anda Jisösnöy yuai ahöhi, miañgö kösohotñi jiget mötket.

**47** Mi jiget mötketka jike nup galöm aka Farisi yeñjon jike kaunsöl jitñememe öröm enigiet tokogetka kewö jiget, “Azi miañjon aŋgöletot kukösumjambuk sehisehiñi memakzawañgora i mönü denöwö ak wañgiinga dop kölbawak?”

**48** Wakosoran aka yuai kun qahö ak wañgiinga toroqeba mewö aka malma ewö, mönü ambazip körek pakpak i möt narim wañgibeak. Mewö aketka Rom gawman yeñgö irimñini seholiiga kaba nanini jöwöwöl jikenini aka ambazip kambu ki nenguanjketka öne töhon malbinbuk.”

**49** Mewö jiget tatketka yeñgörenjök kun qetñi Kaifas yanjon yambu (yara) miañgören jike nup galöm bohonñi aka nup mia memba malök. Yanjon wahöta goro keu kewö jii mötket, “Injini uru mötmötñinañgö kinimñi tok qahö tohoza.”

**50** Injini keu ki ölop qahö kewötze: Nini ambazip kambu körekñanök ayuhuinga lömböt keta bölokñi akapuk. Miangöra azi mohotjan Juda kambu nengö aip selnini ala sohopnini memba kömuiga dop kölma.”

**51** Yanjön keu mi nannji imbiñe qahö ahuiga jiyökmö, yambu (yara) miangören jiKE nup galöm bohonji malöhañgöra aka nanjak keunjañgö könäni qahö möta kezapqetok keu jiyök, "Jisösnöñ ambazip kambu neñgöra aka kömui dop kölma." Keu mi ölüja jiyök.

**52** Juda ambazip kambu neñgöröhök qahö kömuyökmö, Anutugören urumeleñ könagesö gölme dop deñqenda mal anjini, nini mewöyök mindirim neñgiiga urumeleñ kambu mohok aka malbingöra kömuyök. Kömumapkö keuñi mi qeljiñe jiyök.

**53** Wehön miangörenjök könahiba jitjememe yeñjon tokoba mewö eraum möta Jisös kömumapkö keuñi jim köhöiba areñi alget.

**54** Miangöra Jisösnöñ toroqeba Juda yeñgö sutñine aukñe qahö anda kaba malök. Mewö qahöpmö, eñgomosöta gölme qararañkölkölñañgö górañe anök. Miangören anda taon qetñi Efraim miangören angota gwarekurupñi yembuk nanjinök malget.

**55** Juda neñgören ak-kümükömu kendonöñ töriyök.\* Miangöra Juda ambazip gwötpukñan miri dop mirinjini mosöta kól könjörat ak angubingöra möta Jerusalem sitinöñ öngöget.

**56** Jisös jaruba mala jöwöwöl jikegö tohoñ uruñe kinda eraum möta kewö qesim anguget, "Jisösnöñ sösongai kendongöra ki kama me qahöpto? Denöwö mötze?"

---

\* **11:55:** Kendon qetñi Nei keunöñ Pasowa jize. Anutunöñ mönüwök Israel ambazip neñgehoriba neñgonjiröhi, miangöra yambu dop nalö ala söñgaimakzema. Eksodus 12.15

**57** Mewö qesim aŋgugetmö, jike nup galöm aka Farisi yenjön jimkutukutu keu kewö algetka sehiyök, “Kunjan Jisösgö ahöm tatatṇi eka mötmawi, yaŋjon mönü neŋgören kaba buzupṇi jii möta anda memba jöhöbin.” Mewö.

## 12

*Marianöy Jisös o köhöwakṇambuknöy miriyök.*

*Mat 26.6-13; Mak 14.3-9*

**1** Anutunöy mönüwök neŋgehoriba neŋgoŋgiröhi, mianŋö ak-kömükömu kendonjan\* töriba sömaŋi 6 teköiga mianŋören kam kuŋgumamgö ahök. Jisösnöy nalö mianŋören miri qetni Betani mianŋören anök. Mutuk azi qetni Lazarus mem gulii kömupnöök wahöta malöhi, mönü yaŋgö mire aŋgorök.

**2** Mianŋören aŋgoriga Jisös göda qem waŋgibingöra miri kunöy nene ohoba mözözömgöget. Martanöy ohom töndeŋ köl engiyökmö, azi Jisösbuk mohotne tata nene negeri, Lazarusnöy yeŋgö sutŋine tarök.

**3** \*Mewö tatketka Marianöy kelök kirin kun lömbötŋi 500 gram mi memba Jisösgören kayök. Kirin mi o umköhöwakṇambuk öljı qetni nad bohonji öŋgöŋgöŋi ketanji mianŋön kokolak qeqenja. Yaŋjon mi memba kaba simin köla Jisös könane mimbiliba miriba nöröp jupŋan keren meyök. Mewö aiga miri uruŋe tatkeri, mi ogö wörönŋjan pukpuköba dop köla ahöiga mötket.

---

\* **12:1:** Eksodus 12.15    \* **12:3:** Luk 7.37-38

**4** Mewö asuhuiga Jisösgö gwarek yeŋgörenjök kun qetni Judas Iskariot, könaŋgep Jisös mamalolo meyöhi, azi mianjön qetala kewö jiyök,

**5** “O köhöwakŋambuk mi mönö wuanöŋgöra bohonji memegöra qahö alök? Iwinaŋgö jitni! Mi albawak ewö, mönö silim 300:kö töwanji (Kina 1500,-) miangö dop yöhötibawak. Mia ambazip wanapnji engiinga dop kölbawak.”

**6** Mewö jiyökmö, keu mi ambazip wanapnji yeŋgöra waimanjat möröhaŋgöra aka qahö jiyök. Yeŋgöra aka qahöpmö, yongorö meme azia mala moneŋ gösö kutukutulanjini galöm köli moneŋ alget geiga miaŋgörenjök kitipnji nanŋaŋgöra memba malök. Mönö miangöra aka mi jiyök.

**7** Mewö jiiga Jisösnöŋ jiyök, “Injin ambi ki mönö kude jim waŋgime. Nöŋön kömumbiga löm kölniŋgimeaŋgö nalöŋi törizawaŋgöra ölop sileni o umköhöwakŋambuknöŋ nömiriza.

**8** \*Ambazip wanapnji mi mönö nalö dop sutnjine malakzemö, nøŋön embuk nalöŋi nalöŋi qahö mammam.” Mewö.

### *Lazarus qebingö keu jöhöba aŋgonaŋ alget.*

**9** Jisösnöŋ Betani mire malöhi, mi Juda ambazip kambu gwötpukŋan möta miangörenj kaget. Jisösgöröhök qahö kagetmö, Lazarus kömupnöhök mem gulii wahöröhi, i mohot ekingö likeplikep öröba kanjotket.

**10** Mewö kanjotketmö, jike nup galöm yeŋön Lazarus mewöyök qein kömumapkö keu jöhöget.

\* **12:8:** Dut 15.11

**11** Juda ambazip gwötpukŋan Lazarusgöra aka Betani anda uruŋini meleŋda Jisös möt nariget. Miangöra keu mewö jöhöget. Mewö.

*Jisös köiraŋ kölgetka Jerusalem öŋgöyök.  
Mat 21.1-11; Mak 11.1-11; Luk 19.28-40*

**12** Mewö aketka ahöba wahöta miangören ambazip kambulelembenöŋ ak-kömükömu kendongöra Jerusalem sitinöŋ kaŋgota malgeri, yeŋön buzup keu kewö mötket, “Jisösnöŋ Jerusalem kamamgö könanöŋ kaza.”

**13**\* Keu mewö möta umji böröŋi memba könanöŋ miwikŋaibingö anda kewö jiba qetket, “Hosana, owe owe! Anutu möpöseizin. Kembugö qetŋe kamawi, Anutunöŋ mönö kötuetsköma! Israel neŋgö Kiŋ Kembunini owe owe!”

**14** Jisösnöŋ doŋki moröŋi kun miwikŋaiba miangö qakŋe öŋgöba tarök. Mi kezapqetok keu kun kewö ohoget ahözawaŋgö dop asuhuyök,

**15** \*“O Jerusalem ambazip Zaion kundunji liliköba maljei, iŋini mötket, eŋgö Kiŋ Kembuninan mönö kama. Doŋki moröŋaŋgö qakŋe tata kama. Miangöra keŋgötŋini mönö kude mötme.”

**16** Jisösgö gwarekurupŋan yuai asuhuyöhi, miangö könanji mutuk qahö möt kutugetmö, könanŋep ölöp möt asariget. Jisösnöŋ Suepnöŋ öŋgöba asakmararaŋambuk malöhi, keu mi nalö miangören mötmöriba kewö jiget, “Aha! Keu mi mönö Jisösgöra ohoget ahöza aka ambazipnöŋ keu miangö dop ak waŋgigetka öljəmbuk ahök.”

---

\* **12:13:** Sum 118.25, 26    \* **12:15:** Zek 9.9

**17** Ambazip Jisösbuk Betani malgeri, yenjön dangunu ewö kinda buzuprji jim sehitget. Jisösnöj Lazarus qeriga kömupnöhök guliba wahöta qaksirigö köt köteŋ mosöta kaŋgoriga ambazip kambunöj ekeri, yenjön Jisösgö konaŋi naŋgöba jiba jim asariget.

**18** Jisösnöj anjöletot mi meyöhi, keu mi mötkeranġöra aka ambazip kambunöj lulunđa köl öröm waŋgibingö anget.

**19** Mewö angetka Farisi (Köna keugö kapaŋkölköl) yenjön nanninök eraum möta kewö jiget, “Mötket. Gölmenji gölmenji ambazip yenjön mönü lulunđa öröba yaŋgö andöje anakze aka nini keu nup miyök mem bibihiinga Ölji kun qahö asuhuza.” Mewö.

### *Grik ambazip tosatŋan Jisös jaruget.*

**20** Juda ambazip ak-kömükömu kendongöra Jerusalem sitinöj öŋgöba Anutu waiknji memba möpöseigeri, yenjö sutŋine Grik ambazip tosatŋi mohotŋe malget.

**21** Yenjön gwarek qetŋi Filip yaŋgören kaget. Filipnöj Galili prowinsgö taon qetŋi Betsaida miaŋgö azia malök. Grik yenjön yaŋgören kaba qesiba kewö jiget mörök, “Ketaŋamnini, nini sihimninan Jisös ekingö mötzin.”

**22** Mewö jiget möta Andrugören anda keu mi jii mörök. Jii möta mohotŋe anda Jisös jiyohot mörök.

**23** Keu mi möta melenđa kewö jiyök, “Suepkö asakmararaŋan Suep gölmegö Azi Ölji yaŋgören kunbuk asuhum kutuiga asarimawi, miaŋgö nalöŋan mönü töriza.

**24** Nöyön kömupnaŋgö söpsöp keu öl töhönji kun kewö jibi mötket: Sehoŋ kötŋi gölmenöŋ qahö geba julma ewö, mönö öne miyök ahöma. Mewö öne ahömapmö, geba julma ewö, korapŋan mönö jula öndölböndöl wahöri öljni gwötpuk söhöma.

**25** \*“Mianjö dop denike yeŋön malmaljini nanninaŋgöra anjön köla nannjini imbi-imbi siyoŋsayoŋi qahö malbingö ak enŋimakzawi, yeŋgö malmaljinan mönö sohoma. Mewö sohomapmö, kunŋan kun nanŋi malmalji görögöra ala nia jegep al niŋgimawi, yanŋon mönö malmal öljni öndölböndölŋambuk miwikŋaiba köhöiba teteköŋi qahö mal öŋgöma.

**26** Kunŋan ni welen qem niŋgimamgö jizawi, yanŋon mönö ni nuataŋgöba mali dop kólma. Weleni qemakzawi, mönö ni anda kaba malma- maŋgören mewöyök nömbuk malma. Kunŋan nömbuk mala weleni qem niŋgimakzawi, Iwinöŋ mönö i göda qem waŋgii malma.” Mewö.

### *Jisösönöŋ kömumba gulimawaŋgö keu saiŋi jiyök.*

**27** Jisösönöŋ jiyök, “Wösöni dölkı kot gwözöŋniga amqam aka maljal. Denöwö jibileŋak? Keu jaruzal. O Iwi, gi ölop aua nalö kewöŋaŋgö köŋjiliŋnöhök meköm niŋgiman. Töndup kewögöra mewö qahö köulukömam: Aua kianjö sihimbölöŋi mi mökösöŋda bisimamgöra aka nangak qakne aljan.

**28** O Iwi, gi mönö nangi aködamungi al niŋgiba qetbuŋagi mem qariman.” Mewö köuluköiga Suepnöhök keu kewö asuhuba erök, “Nöyön

---

\* **12:25:** Mat 10.39; 16.25; Mak 8.35; Luk 9.24; 17.33

aködamuni lök al gihiba mewö qetbuñani mem qarial aka toroqeba mem qaribiga sehiba anma.”

**29** Keu mi asuhuiga ambazip kambu kinget yenjön mi möta jiget, “Wöl pöndan qetza.” Tosatjan jiget, “Suep garata kunjan yañgöra keu jiiga kourukñi mötzin.”

**30** Mewö mewö jigetka kewö jii mötket, “Kouruk mi nöngöra aka qahö asuhuzapmö, mi eñgöra aka asuhuza.

**31** Nalö kewöje gölmeñi gölmeñi ambazip ahak-meme bölöji wuatañgomakzei, yenjö kewötkewöt nalönjinan mönö mesohol köl eñgiza. Anutunöñ yenjö keuñini jim teköba likepni meleñ eñgiiga qakñine öñgomapkö akza. Nalö kewöje Anutunöñ Bölöñjañgö Kembuni gölme dop galöm köl eñgimakzawi, mönö i közöliga yaigep etmapkö akza.

**32** Yañjon etmapmö, nöngöra kewö asuhuma: Ambazipnöñ gölmenöhök nömemba könakemba kösököm niñgigetka öñgöba kinbiga köna ahuiga ambazip gölme dop öröm eñgibiga lulunđa nöngören kaba kambu köla kinme.”

**33** Mi kömup denowöñi kömumawi, mianjö keu saiña mewö jii mötket.

**34** \*Ambazip kambu yenjön mi möta kewö jiget mörök, “Nini Köna keu oyonda kewö mötzin, ‘Kraistnöñ qahö kömumba teteköji qahö mal öñgöba malma.’ Göñjon wuanöñgöra kewö jizan, ‘Suep gölmegö Azi Ölñi gölmenöhök memba kösökögetka könakemba öñgöba kinma.’ Suep gölmegö Azi Ölñi mi dañön?”

---

\* **12:34:** Sum 110.4; Ais 9.7; Eze 37.25; Dan 7.14

**35** Mi möta melej eñgiyök, “Asakjan nalö töröptökji kunbuk sutjine asariba malma. Söjaupnöj qakjine öngöba turum eñgii miañgö buñaji akepuköra mönö asakje anda kaba malme. Asakjan ahöm eñgimawañgö dop mönö asakje malme. Danjon panamanöj jipjap anda kamakzawi, mönö denike angotmawi, mi qahö mötza.

**36** Miangöra asakjan nalö dawik embuk mammawi, nalö miangöreñ mi mönö urunöj möt anjön köla malme. Asakjançö könagesö aka malmegöra mönö asakji mi möt nariba malme.” Jisösönöj keu mewö jiba eñgomosöta tölapköba anök. Mewö.

*Juda ketanjiyenjö uruköhöikjinan qahö löwöriyök.*

**37** Jisösönöj anjöletot gwötpuk memba maliga Juda yeñön mi jeñinan eketmö, töndup i qahö möt narim wañgiba silebile malget.

**38**\* Mewö malgetka kezapqetok azi Aisaiagören keu kun mi ölnjambuk asuhuyök. Yañön keu mi kewö ohoyoha ahöza,

“O Kembu, neñön Buña keu jim asariba urujini  
kuñgum eñgimakzinmö, danjön mi möt narib-  
awak?”

Kembunöj kukösumnj mi mönö dagöra indeli möt  
asarima?”

**39** Amötqeqe Toñi möt narim wañgibingö lömböriba osigeri, Aisaianöj miangö könaj möta keu kun qeljiñe kewö jiba ohoyoha ahöza,

**40**\*“Nanjini jeñinan yuai eka könaj ek  
kutubepuk me urujinan keu könaj möt

\* **12:38:** Ais 53.1    \* **12:40:** Ais 6.10

asaribepuk. Mi möt asariba uruŋini  
meleŋbepuk.

Uruŋini meleŋgetka mem ölöwak engebileŋbuk.  
Yaŋön mewö asuhubapüköra ambazip  
jenini mem gömöliba uruŋini gwözöŋniga  
malje.”

**41** Jisösnöŋ Suepkö asakmararaŋnöŋ asariba  
mali Aisaianöŋ mewö eka könaŋi jim asariba keu  
mi jiyök.

**42** Jitŋememe aka galömkölköl azi yeŋgörenjöök  
gwötpukŋan mewöyök Jisös möt narigetmö, Farisi  
(Köna keugö kapaŋkölköl) yeŋjön köuluk miri kam-  
bunöhök közöl engebepüköra mi aukŋe qahö jim  
miwikŋaiget.

**43** Ambazipnöŋ möpöseim engimegöra kapaŋ  
kölgötömö, Anutunöŋ möpöseim engimapüköra mi  
qemasolokep aket. Mewö.

*Jisösgö keunjan ambazip kewöta keunini jim  
teköma.*

**44** Tosatŋan mewö aketmö, Jisösnöŋ keu qeta  
kewö jiyök, “Kunŋan möt narim niŋgizawi, yaŋön  
niyök qahö möt narim niŋgizapmö, kunöŋ melaim  
niŋgiyöhi, i mewöyök möt narim waŋgiza.

**45** Kunŋan ni neka mönü melaim niŋgiyöhi, i  
mewöyök ehakza.

**46** Ambazip kun ni möt narim niŋgizawaŋön  
mönü söŋaupnöŋ qekötahöba malbapuk. Mianŋöra  
nöŋön eta asuhuba gölmeni gölmeni enjö asakŋina  
aka maljal.

**47** “Nöŋön eta asuhuba gölmeni gölmeni enjö  
keunjini jim tekömagöra aka qahö kayalmö, am-  
bazip gölme dop amöt qem enjibiga nalö kewöje

letota Suepkö buñaya aknejgöra aka kayala maljal. Miangöra ambazip nöngö Buña keuni möta qahö tem köla wuatanjömakzei ewö, nöñön yeñgö keunjini qahö jim tekömam.

**48** Denike yeñjön jijiwilit ak niñgiba Buña keuni qahö möt anjön köljei, yeñgö jim tetekörjinan mönü kewö asuhuma: Nöñön Buña keu jibi mötkeri, keu mianjön mönü nalö ketanje keunjini jim teköiga si-himbölönjini miangö dop mötme.

**49** “Könanji kewögöra mewö asuhuma: Nöñön Buña keu jiba malali, mi keu omañi qahö. Mi nani imbineyök qahö asuhuiga jiba kota malal. Mewö qahöpmö, Iwi melaim niñgiyöhanjön nanñak keu jit denöwö jimami, miangö jim kutum niñgiiga jiba kota maljal.

**50** Iwigören jimkutukutu mianjön mönü iñjini malmal köhöikñe al eñgimakza, mi mötzal. Miangöra Iwinan mi jimamgö jim kutum niñgiyöhi, mönü miangö dop Buña keu jimakzal.” Mewö.

## 13

*Jisösnöy gwarek yeñgö könajini sañgoñök.*

**1** Ak-kümükömu kendonöy\* töriiga Jisösnöy könaji kewö möt yaköyök, ‘Gölme mosöta Iwinajören önjögö mamañgö nalöjan mönö töriza.’ Mewö möt yaköba nanji alaurupnji gölmenöy malgeri, mi urunjan jöpäköm eñgiba mala teteköje miangören mewöyök uru jöjöpanji mi kondel eñgiyök.

---

\* **13:1:** Anutunöy mönöwök Israel ambazip neñgehoriba nenjöngiröhi, kendon miangö qetni Nei keunöy Pasowa jize. Eksodus 12.15

<sup>2</sup> Kümumawaŋgö nalöŋjan kam kuŋgumamgö aiga nalö kunöŋ suŋgemgö nene nembingö tokoba mohotňe tatketka yuai kewö asuhuyök: Saimon Iskariotkö nahönji qetŋi Judas i Satanöŋ lök sölölöhöyük. Jisös mamalolo ak waŋgimapkö keuŋi mi saŋep ali uruje geiga möta tarök.

<sup>3</sup> Jisösniŋ nannji könaŋji mi kewö möt kutuyök, ‘Iwinöŋ yuai pakpakö kukösumnjı mi nöŋgö böröne aliga Anutugörenjök eta mala kunbuk yaŋgören öŋgömamgö akzal.’

<sup>4</sup> Könaŋji mewö möt kutuba nene nemba tatkerangörenjök wahöta malukuŋi köteköba nupkö opo jöhanŋji kun memba kembanje köpeiba jöhöyük.

<sup>5</sup> Mi jöhöba o joutnöŋ mokoi geiga könahiba gwarekurupni yeŋgö könaŋjini saŋgonjöök. Saŋgon teköba opo jöhanŋji (tauöl) kembanje köpeiba jöhöyühi, miaŋjön könaŋjini kutuyök.

<sup>6</sup> Saŋgonda anda Saimon Pitögö könaŋje kaŋgoriga kewö jii mörök, “O Kembu gi welenqeqe etqeqeŋi qahö. Göŋjön nöŋgö könani saŋgonjöŋga qahö dop kölma.”

<sup>7</sup> Mewö jii möta kewö meleŋnök, “Yuai dölki akzali, göŋjön miaŋgö könaŋji nalö kewöŋe qahö möt kutuzanmö, könaŋgepnöŋ mi ölop möt asariba malman.”

<sup>8</sup> Meleŋniga kewö kapaŋ köla jiyök, “Gi mönö nöŋgö könani nalö kunöŋ qahöpmahöp saŋgoŋman.” Mewö jiiga kewö jiyök, “Nöŋjön gi qahö saŋgoŋ gihimam ewö, gi mönö nöŋgö gwareknii toroqeba malmamgö osiman.”

<sup>9</sup> Mewö jiiga Saimon Pitönöŋ pörösöl ala auruba meleŋnök, “Kembu, mewögöra gi könananöök

qahöpmö, böröni aka nöröpni mi mohotnej  
saŋgoŋman.”

**10** Mewö melejniga kewö jii mörök, “Kunjan o  
ariba kaiga könaŋi tok saŋgoŋninga töwötnej qahö  
sarakŋi ak teköma. İñini körek lök sarakŋi ak  
teközemö, mohotnöhök sarakŋi qahö akza.”

**11** Daŋön mamałolo ak waŋgimamgö ahöhi,  
Jisösnoj mi möta miaŋgöra kewö jiyök, “İñini körek  
sarakŋi qahö akze.”

**12** \*Könaŋini saŋgoŋ teköba malukuŋi kunbuk  
löŋgöta eta tari negetka kewö qesim eŋgiba jiyök,  
“Nöŋön yuai ak eŋgizali, iñini miaŋgö könaŋi möt  
asarize me qahö?

**13** İñini nöŋgöra ‘Böhil’ aka ‘Kembu!’ mewö  
noholakze aka nöŋön mi öljä akzal. Miaŋgöra mi  
dopñe jimakze.

**14** Nöŋön eŋgö Kembu Böhiŋini aka welenqeqe  
eretŋaŋgö silik memba könaŋini saŋgonjal ewö,  
iñini mönö mewöjanök memba et al aŋguba wele-  
qeqe aka könaŋini saŋgoŋ aŋguba malgetka dop  
kölma. Mi mönö nupŋina.

**15** “Nöŋön aka kondel eŋgizali, iñini mönö miaŋgö  
dop naŋgöba welen qem aŋguba malme. Mewö  
malmegöra miaŋgö silikŋi nöŋön merak kondel  
eŋgibiga ekze. Mi mötmöriba miaŋgö tandökŋi wu-  
ataŋgögetka dop kölma.

**16** \*Nöŋön keu öl töhönni kun kewö jibi mötket:  
Welenqeŋenöŋ eretŋi aiga toŋjan öŋgöŋgöŋi akza.  
Gwareknöŋ böhiŋi ongita öŋgöŋgöŋi akŋamgö os-  
ima. Mewöyök azi kembu kunöŋ garataŋi melai-

---

\* **13:12:** Luk 22.27    \* **13:16:** Mat 10.24; Luk 6.40; Jon 15.20

iga kolek anda nup memakzawi, yanjön mönü kembuñançö bapñe malakza.

**17** Iñini keu kötni mi merak möt kutuze. Mewögöra silememe mosöta alaurupnini nembö bapñine anda malme ewö, nöñön mönü eñgöra ‘I-ia simbawon!’ jimam.” Mewö.

*Kunöñ mammalolo ak wañgimapkö qeljiñe jiyök.  
Mat 26.20-25; Mak 14.17-21; Luk 22.21-23*

**18**\*“Keu jizali, mi mönü iñini lökjanök qahö eñgömeza. Nöñön niñia möwölöhöba eñgömealı, eñgö könajanñini mönü ölop möt kutuzal. Mewö maljalmö, Buña Kimbi kun mianjön öljambuk aiga dop kólma. Keu mi kewö, ‘Kunöñ nöñgören nene mohotñe neziri, yanjön mönü kelewele aka gwakötñan tötal niñgiba nuñgumamgö jöjöröza.’<sup>†</sup>

**19** “Ni ölni könajançep asuhumawañgö keuña mutuk jizal. Miangóra ölni asuhumawi, iñini nalö miangören nöñgö könani möt asariba kewö jime, ‘Aha! Malmalgö könajni nalö dop mala kota malöhi, yanjön mönü mia akza.’ Mewö jiba möt narim niñgimegora nöñön keu mi qeljiñe aukñe jibiga mötze.

**20**\*“Nöñön keu öł töhönñi kun kewö jibi mötket: Nöñön ambazip kun melaibi nup memamgöra kaiga kunjan i kól örözawi, yanjön mönü ni tok kól öröm niñgima. Mewöjanök ni kól öröm niñgizawañön mönü melaim niñgiyöhi, mönü i mewöyök kól öröm wanjima.”

\* **13:18:** Sum 41.9   † **13:18:** Gwakötñan tötal niñgiba nuñgumamgö jöjöröza, keu mi Israel yengören dopkeu kun. Könajni kewö: Yanjön uruñan qetala utaköm niñgiza.   \* **13:20:** Mat 10.40; Mak 9.37; Luk 9.48; 10.16

**21** Jisösnöj keu mewö jiba wösöji kot gwözönda jul takömamgö ahiga keu indela kewö jiyök, “Nöön keu öl töhönji kun kewö jibi mötket: Engrénejök kunjan ni mammalolo mem niñgima.”

**22** Mewö jiiga gwarekurupjan nanjini kuñkalilin uba angehiba nannjök nanjök kewö mötmöriget, ‘Mönö dagöra jizapto?’ Mewö mötmöriba uruyahöt tönpin tatket.

**23** Tönpin tata nene negetka Jisösgö wölböt gwarekjan yañgö qöhöröneyök tarök.

**24** Yañön tariga Saimon Pitönöj nöröpjan gwarek mi söpsöp ak wañgiba kewö jii mörök, “Keu mi dagöra jizawi, mi qesiba jinöj mötpi.”

**25** Mewö jii möta lapingöba Jisösgö töptöpje nañgöba kewö qesiyyök, “Kembu, azi mi dañön?”

**26** Mewö qesiiga meleñ wañgiyök, “Beret kitipni kuluñnöj kundumgöba kun wañgimami, yañön mönö mi.” Meleñ wañgiba beret kitipni memba kuluñnöj kundumgöba Judas wañgiyök. Judasgö iwiñi qetñi Saimon Iskariot.

**27** Beret kitipni mi wañgiiga Satanöj miañgörenjök Judasgö uruñe geyök. Miañgöra Jisösnöj i jim kutum wañgiba kewö jiyök, “Yuai akñani, mi mönö zilanç akñan.”

**28** Keu mewö jiyökmö, mi wuanöñgöra jii möröhi, mi gwarek tosatjan mohokje tata nene negeri, yençörenjök kunjan kun qahö möt asariyök.

**29** Gwarek tosatjan miañgöra kewö mötmöriget, “Judasnöj moneñ gösögö galömja malöhi, miañgöra kendon nalöñe yuai osibini, mi bohonji memapköra melaiza me ambazip wanapñi moneñ yuai kun memba ençimapköra jiza.”

**30** Judasnöy keu mi ölöp möt asariba beret kitipñi mi memba miañgörenjök mosöta yaigep aniga sunjem ahök. Mewö.

*Jisösnöy jöjöpaŋ keu dölökŋi jim kutuyök.*

**31** Judasnöy mosöta yaigep aniga Jisösnöy kewö jiyök, “Dölkı Anutunöy aködamunlı Suep gölmegö Azi Ölñi al teköm wañgiiga yanjon Anutugö qetbuñanı mem qarii asuhuza.

**32** Yanjon Anutugö qetbuñanı mem qariiba Anutubuk qekötahözawañgöra Anutunöy mönö mewöñanök yançö qetbuñanı mem qarima. Mi nalö qahö körii mem qariiga asakmararajan asuhum tiñgiri mal öñgöma.

**33** \*“O gömokurupni, nöñön nalö töröptökŋi kunbuk embuk malmam. Mi mala eñgomosötpiga könañgep jarum niñgiba malme. Juda yeñgöra kewö jibi mötket, ‘Ni miri anmami, iñini miañgören kabingö osime.’ Keu miyöhök dölkı eñgöra mewöyök jizal.

**34** \*“Nöñön jöjöpaŋ keu dölökŋi jim kutum engizal: Iñini mönö urujinan jöpakköm añguba malme. Nöñön urukalem ak engiba malali, iñini mönö miañgö dop jöpakköba urukalem ak añguba malme.

**35** Sutñe urujinan jöpakköm añguba malme ewö, ambazip körek yeñjon eñgeka könañjamjini möt kutuba kewö jiba malme, ‘Aha! Mönö Jisösgö gwarekurupñi akze.’ ” Mewö.

*Pitönöy Jisös qaŋ kölmäpkö keu qeljiŋe jiyök.  
Mat 26.31-35; Mak 14.27-31; Luk 22.31-34*

---

\* **13:33:** Jon 7.34    \* **13:34:** Jon 15.12, 17; 1 Jon 3.23; 2 Jon 5

**36** Saimon Pitönöy Jisös kewö qesim waŋgiyök, “Kembu, gi denike anman?” Qesim waŋgiiga meleŋnök, “Ni denike anmami, gi miangören nuataŋgöba kamamgö osiman. Nalö kewöje osimanmö, könaŋgep mia ölop nuataŋgöba kaman.”

**37** Meleŋniga kewö qesiyök, “Kembu, ni mönü wuanöŋgöra nalö kewöje gi guataŋgöba kamamgö osimam? Nöŋön mönü malmalni göhöra aka kölenđa mosötmam.”

**38** Qesiiga kewö meleŋnök, “Gi öljə malmalgi nöngöra aka kölenđa mosötmamgö jizan me? Keu mi jitkanök jizan. Nöŋön keu öl töhönni kun kewö jibi mötnöy: Merak kuruknöy qetmamgö dopdowiiga göjön nalö miangören qaŋ köl niŋginöyga indimni karöbut akja.” Mewö.

## 14

*Jisösnöy gwarekurupji urukölalep mem eŋgiyök.*

**1** “Uruninan mönü waimanjat kude möta wösöbirik kude aka malme! Mönü Anutu möt narime aka ni mohok möt narim niŋgiba malme!

**2** Nöŋgö Iwinangö miri bohonje miri uruŋi sehisehiŋi ahöze. Mi qahö ahöbeak ewö, mönü enögöra keu kewö jibileŋak: Nöŋön mönü miangören öŋgöba enögö dum miri mem möhamgomam.

**3** “Nöŋön mutuk anda öŋgöba enögö dum mirinjini mem möhamgomam-mö, nöŋön miri malmami, injini mewöyök nömbuk miangören mohotnej malbingö sihimni mötzal. Miangöra nöŋön mönü kunbuk liliŋgöba kaba enguanŋitpiga euyaŋgören öŋgöme.

**4** Nöyön miri denike anmami, iñini miañgö könañi lök möt kutuze.” Mewö.

*Iwigören anangö köna mi Jisös.*

**5** Jisösnöy mewö jiiga gwarek qetŋi Tomas yanjon kewö jiyök, “O Kembu, gi miri denike anmani, nini mi qahö mötzin. Miangöra miañgö könañi mi mönü denöwö möt kutubinak?”

**6** Mi möta kewö jii mörök, “Nöyön Köna akzal. Nöyön Keu ölni aka Malmal köhöikni akzal. Kunjan Iwigören aŋgotmamgö möta nöyngören kama ewö, yanjon mönü köna miwikñaima. Köna murutni kun qahö ahöza.

**7** Iñini ni ölnja möt kutum ningibeak ewö, mönü nani Iwini mewöjanök möt kutum waŋibeak. Iñini nalö kiangörenjök könahiba nöyngö Iwini lök eka möt waŋgize.”

**8** Mewö jiiga Filipnöy kewö jii mörök, “O Kembu, gi Iwi kondel neŋginöŋga neyön i uba ehinga dop kól neŋgima.”

**9** Mi möta Jisösnöy jii mörök, “O Filip, ni nalö köröp tñ̄tiñi embuk pöndaŋ malbigun neka töndup könani qahö möt kutuzan me? Kunjan ni nek kutuyöhi, yanjon mönü Iwini mewöyök eka malja. Miangöra gi mönü denöwögöra Iwi kondel neŋginöŋga ekingöra jizan?

**10** “Nöyön Iwibuk qekötahöba kinbiga Iwinöy nömbuk qekötahöba kinjawi, mi möt narizan me qahö? Keu Buña jibiga mörakzei, nöyön keu mi nani uruneyök qahö memba jimakzal. Qahö! Nup memakzali, mi mewöyök Iwi nömbuk qekötahöba kinjawañön nam kól niŋgii ölni ahumakza.

Miañgöra nup memakzali, mi mönö yañgö nuwa memakzal.

**11** “Nöñön Iwibuk qekötahöba kinbiga Iwinöñ nämbuk qekötahöba kinja. Iñini mönö mewö möt narim niñgiget. Keu mi jitnöñ jibi möta qahö möt narim niñgibeak ewö, mi mönö añgöletotni ekzeñañgöra aka möt narim niñgime.

**12** Nöñön keu öl töhönnji kun kewö jibi mötket: Denike yeñjon ni möt narim niñgizei, yeñjon mewöyök ni añgöletot memba malali, miyöhök memakñe. Miyöhök memakñe aka nalö tosatje nöñön meali, miañgö dopñi ongita mi memakñe. Nöñön Iwigören öñgöba malmamañgöra aka añgöletot öñgöñgöñi ketanji megetka asuhume.

**13** “Iwinan nöñgöra aka qetbuñajanambuk akñapkö mötzal. Miañgöra aka Iñini nöñgö qetne wani yuaigöra köulukömei, nöñön mönö mi akñjam. Mewö akigun miañjon Iwinañgö qetbuñaji jigetka qarimakñe.

**14** Iñini yuai kungöra nöñgö qetne köuluköba qesim niñgime ewö, nöñön mönö mi akñjam.

**15** Iñini uruñinan jöpakköm niñgimakze ewö, mönö nöñgö jöjöpañ keuni tem köla wuatañgöba malme.” Mewö.

### *Jisösñöñ Uña Töröñi melaimamgö jim jöhöyük.*

**16** “Nöñön Iwi köuluköm wañgibiga yañjon nam köiput Tonji kun engiiga eta nöñgö salupni aka teteköñi qahö embuk mal öñgöma.

**17** Nam köiput Tonji mi Uña Töröñi. Yañjon keu ölnjançö Tonji akza. Uruñini qahö meleñget yeñjon i qahö ek kutuba qahö möt wañgize. Miañgöra yeñjon i kól öröba möt añgon kölbingö osimakzemö,

Unja yañön lök embuk malja aka könañgep uruñine geba embuk kinma. Miangóra i kiana qahöpmö, i ölöp möt kutum wañgize.

**18** “Nöñön eñgomosötpiga gwani morö ewö qahö aka malme. Ni mönü eñgören liliñgöba kamam.

**19** Nalö töröptökji teköigun gölme ambazip omanji yençon ni kunbuk qahö neka malme. Yeñön qahöpmö, uruñini meleñgeri, enjön ni ölöp nehakñe. Nöñön köhöiba maljalangóra ijini mewöjanök guliba köhöiba malme.

**20** Iwi, nani aka ijini, nini mohok aka maljin. Nöñön Iwinambuk qekötahöba kinbiga ijini nömbuk qekötahöba kingetka nöñön embuk qekötahöba kinjal. Miangó könaji mi Unja Töröjan uruñine gemawañgö nalöje ölöp möt asarime.

**21** “Kunnjan nani jöjöpañ keuni pakpak möt anjön köla tem kólakzawi, yañön mönü uruñan ni jöpakköm ningimakza. Kunnjan ni jöpakköm ningiiga nöngö Iwinan mönü i jöpakköm wañgimakza aka nöñön i jöpakköm wañgimakzal. Nöñön i jöpakköba könajamni indel wañgibiga möt kutuma.”

**22** Jisösnöj mewö jiiga Judas Iskariotkö wakanji Judas yañön kewö jiyök, “Kembu, gi denöwögöra könajamgi neñgörenjök indelman aka ambazip uruñini qahö meleñgeri, yeñgöra mi köyatim eñgimamgö jizan?”

**23** Mewö jiiga kewö meleñ wañgiök, “Kunnjan uruñan jöpakköm ningimakza ewö, yañön mönü nöngö Buña keuni tem köla wuatañgöba malma. Mewö maliga Iwinan i jöpakköm wañgiiga Iwi netkön mönü yañgö uruñe geba pöndan yambuk mohotñe malbin.

**24** Kunjan ni uruñan qahö jöpakköö niñgimakza ewö, i mönö nöñgö Buña keuni qahö tem köla wuatanjöba malma. Keu jibi mörakzei, mi nani Buñaya qahöpmö, Iwi melaim niñgiyöhi, yanjon mi niñgiiga jimakzal.

**25** “Nöñjon keu pakpak mi embuk pöndan malali, nalö mianjören kusum enjiba malal.

**26** Mewö malalmö, Iwinöñ Uña Töröji nöñgö qetne melaiiga eta nam köiput (aka tinjonjon) Tonjini akja. Yanjon keu pakpak kusum enjiba nöñjon qambañ keu pakpak enjiali, mi ölm enjubapuköra köl gulim enjimaknja.

**27** “Nöñjon luai enjizal. Nane luai sorokni qainnji kun mi albi uruñine ahöma. Gölmenöñ ambazip yeñjon luai qem anjumakzei, nöñjon mianjö tandök ewö kude qem enjimakzalmö, mi oñgita luai qainnji kun enjimaknjam. Mianjöra uruñinan mönö wösöbirik kude aka kenjötñini kude möta malme.

**28** “Nöñjon keu kewö jibiga mötket, ‘Nöñjon enjomosöta öngöba mala kunbuk enjören liliñgomam.’ İñini uruñinan ni ölnja jöpakköö niñgibeak ewö, keu jizali, mianjöra ölöp söñgaibeak. Iwinöñ nöñgö ketañamni akza. Mianjöra ni ‘Iwinañgören öngömam,’ jizali, iñini mi möta ölöp urusösöngai miwikñaigetka dop kölbawak.

**29** Keu dölki jibi mötzei, mianjö ölnji biañ asuhuma. Ölnji asuhumawi, iñini nalö mianjören mi ölöp mötmöriba möt narime. Mianjöra mi nalö kianjören qeljiñe jibi mötze.

**30** “Nalöni törizawañgöra embuk keu gwötpuk kunbuk jimamgö dop qahö mötzal. Bölöñajö Kembuñan gölme dop galöm köl enjimakzawi,

yanjön mönü kamamgö jöjöröza. Yaŋgö ösumjan mönü luhut qahö al niŋiba kondondonögöma. Nöŋgören köna mi yanjön jim kutumawaŋgö dop qahö ahöza.

<sup>31</sup> Qahö ahözapmö, nöŋjön Iwi jöpaköm waŋgimakzalanögöra yuai pakpak keu jim kutum niŋgimakzawaŋgö dop ahakzal. Gölme ambazipnöŋ nöŋgö könaŋjamni mewö jim kusum eŋigetka möt asarimegöra mötzal. Miangöra mönü mosöta wahöta kagetka anbin.” Mewö.

## 15

*Jisösönj wain ip bömöñji, neŋjon böröñji akzin.*

<sup>1</sup> Jisösönj gwarek yeŋgöra kewö jiyök, “Nöŋjön wain ip öl sorokñi akiga nöŋgö Iwinan wain nupkö tonji akza.

<sup>2</sup> Nöŋjön ip ewö qak börönambuk akzal. Ip böröni pakpak öljini qahö miwikñaiba gilipitñi akzei, Iwinan mi kutum gil eŋgima. Ip böröni pakpak nöŋgören tatketka öljini ahum sirizei, Iwinan mi mönü köl könjörat eŋgima. Ahakmemegö öljii qarim kuwulem sehisenjii miwikñaimegöra mönü mem solanim eŋgima.

<sup>3</sup> “Injini Buŋa keu jibi mötketka miaŋjön lök mem solaniba köl könjörat eŋgii sarakñi aka malje.

<sup>4</sup> Miangöra eŋjön mönü nömbuk qekötahöba kinme. Mewö kingetka nöŋjön embuk kinmam. Wain böröñji kunnjan ip kembanje qahö tata tala etza ewö, mi mönü nanjii nam köl anjuba öljii ahum waŋgimapkö osima. Miangö dop injini mewöŋjanök nömbuk qahö qekötahöba kinje ewö,

mönö nanjinök ahakmemegö ölni öne ahum wañgibingö osime.

**5** “Ni waingö ipni akiga ejön miañgö böröñi akze. Iñini nömosöta nanjinök kinda yuai kun akingö osime. Miañgöra kunjan nömbuk qekötahöba kiniga nöñön yambuk qekötahöba kinbiga yañön mönö ahakmemegö ölni önöñi qahö miwikñaiba siriba malma.

**6** Denike yenjön nömbuk qahö qekötahöba kinje ewö, wain ip toñan mönö i ip böröñi ewö kutum engiba gili yaigep anme. Anda soholigetka memba tokoba könöpnöy gili geba jeme.

**7** “Yenjön jememö, likepni iñini mönö nömbuk qekötahöba kinme. Mewö kingetka nöñgö Buña keunan ejgö urujine qekötahöba kinja ewö, iñini i me wai buña qem añgubingö mötzei, mi mönö Iwi kouluköm wañgigetka ejgima.

**8** Iñini nöñgö gwarekurupni aka kingetka ahakmemeninañgö ölni önöñi qahö ahuba eta tatketka malme. Mewö memba malgerañgöra Iwinançgö qetjan mönö aködamunñambuk aka ahöma.

**9** Iwinan ni jöpakköm niñgiba malöhi, nöñön mönö miañgö dop mohot jöpakköm ejgiba malal. Iñini mönö nöñgö urukalem uruñe kinme.

**10** Nöñön Iwinançgöreñ jöjöpañ keu tem köla mala kota yañgö urukalem uruñe kinjal. Miañgö dop ejön nöñgö jöjöpañ keuni memba tem köla malme ewö, mönö olöp nöñgö urukalem uruñe kingetka jöpakköm ejgiba malmam.

**11** “Nöñön uru sösöñgai al ejgibi ejgören kutuiga urujini kokolak qei ahöiga önöñi qahö söñgaim sehiba malmegöra keu mi jibi mötze.

**12** \*Nöŋgörenj Köna keu mi kewö: Nöŋön uru jöpakköm eŋgiba malali, iŋini mönö miaŋgö dop nanŋini jöpakköm aŋguba malme.

**13** Kunŋan alaurupnji yeŋgöra aka nannji mal-malŋi tökōba mosötmaŋi, miaŋön mönö urukalem öŋgöŋgöŋi ketanji akza. Kunŋan mi ongita jöpakköm eŋgimamgö osima. Urukalem tosatŋi mi miaŋgö eretŋi.

**14** “Nöŋön yuai akŋegöra jim kutum eŋgimakzali, iŋini miaŋgö dop ahakze ewö, mönö nöŋgö alaurupni akze.

**15** Welenqequegö könaŋi kewö: Galömŋan nupŋi denöwö aka memakzawi, mi welenqequeŋan qahö mörakza. Mianŋöra eŋgö qetŋini ‘Welenqequeurupni,’ mewö qahö toroqeba enghoholmam-mö, Iwinanŋörenjök Buŋa keu mörali, mi pakpak mönö engöra indelbiga mötze. Mewögöra qetŋini ‘Alaurupni,’ mewö enghoholbiga dop kólja.

**16** “O alaurupni, ejön ni qahö möwölöhöm ningigetmö, nöŋön iŋini möwölöhöba kuŋgum eŋgibiga kinje. Mianŋöra ejön liliköba anda ölni kewö miwikŋaiba pöndaŋ sirigetka ahöähöŋi ahi dop kólma: Nöŋgö qetni qeta yuai mi me mi mianŋöra Iwi koulukömei, mi mönö engií bunjanjinii akŋa.

**17** Iŋini mönö sutŋine jöpakköm aŋguba malme. Nöŋön jöjöpaŋ keuni mewö jim kutum eŋgizal.” Mewö.

*Urumeleŋgö kopanji yeŋjön iŋini kazik ak eŋgime.*

\* **15:12:** Jon 13.34; 15.17; 1 Jon 3.23; 2 Jon 5

**18** “Gölmenöŋ uruŋini qahö meleŋget yeŋön kazik ak eŋgime ewö, mönü keu kewö mi möt kutume: Yeŋön mutuk ni mewöŋjanök kazik ak niŋiba malget.

**19** Injini urumeleŋö kopa kambunöŋ malbeak ewö, kambu-urup mieŋön mönü nanjini alaurupŋini urukalem ak enɡibeak. Mi ak enɡibeakmö, nöŋön injini möwölöhöba yeŋgö areŋnöhök enɡömembiga murutnji aka malje. Yeŋgören ahakmeme bölöŋi mi andö qeba maljeaŋgöra aka kazik ak enɡimakze.

**20 \***“Nöŋön keu kun kewö jibi mötkeri, mi mönü urukönömjnneala mötmörime, ‘Welenqeŋenöŋ eretni aiga toŋan ketanjamji akza. Gwareknöŋ böhiŋi ongita öŋgöŋgöŋi akŋamgö osima.’ Mianŋö dop tosatŋan ni sesewerowero ak niŋiba mala kotket ewö, tosatŋi yeŋön mönü nöŋgö undumurupni injini mewöŋjanök sesewerowero ak enɡiba malme. Yeŋön nöŋgören Buŋa keu möt anġon köla malget ewö, injini nöŋgö keuni jim sehiba malgetka mönü mewöŋjanök ölop möt anġon köla malme.

**21** Mewö malmemö, ni melaim niŋiyöhi, yeŋön i qahö möt waŋgize. Mianŋöra silebile qakŋe yuai kōnaŋi kōnaŋi laŋ ak enɡime, mi mönü nöŋgö qet-buŋanaŋgöra aka asuhum enɡima.

**22** “Nöŋön yeŋgören qahö eta Buŋa keu jibi mötpeak ewö, yeŋön mönü köpösihitŋinaŋgö gamuŋi qahö möta malbeak. Mewö öne malbeakmö, nalö kewöŋe siŋgisöndokŋini möt

---

\* **15:20:** Mat 10.24; Luk 6.40; Jon 13.16

teköba köl turubingö osize. Möndömöndö keuñini mönö denöwö miwikñaibeak?

**23** Kunjan ni kazik ak niñgizawi, yanjon mönö Iwini mewöjanök kazik ak wanjiza.

**24** Angóletot öngöngöji ketanji meali, mi kunjan kun enjöö sutnjine qahö memba malök. Nöñjon mi qahö membilenak ewö, yenjon mönö köpösihitñinañgö gamuñi mi qahö möta malbeak. Tönpin malbeakmö, nalö kewöje nöñjon mi membiga ek teköbagun töndup ni aka Iwini mewöjanök öne töhön kazik ak netkiba malje.

**25**\*“Mewö ak netkiba malgetka Bunja keu kun öljambuk ahök. Mosesnöy köna keu engyiyöhi, miañgören keu mi kewö ohoget ahöza, ‘Yenjon öne töhön lañ kazik ak niñgiba malget.’ Keu miañjon lök öljambuk ahök.

**26** Nöñjon Iwigören öngöba köiput Tonji melaibiga engören kaba urunjine geba nañgom enjima. Una Töröni yanjon keu öljanjöö Tonji akza. Yanjon Iwigörenjök eta nöñgö könañamni nañgöba jim asarim enjiba malma.

**27** Yanjon mewö malma aka ejön mewöjanök nöñgö könañamni nañgöba jim asariba malme. Nöñjon könahiba urugö qenjarök nup memba malali, ejön mönö könakönahiñeyök nömbuk mala kotket. Miangöra injini mönö mi ölop jim asariba malme. Mewö.

## 16

*Jisösgö gwarekurupñi bim enjöhöi utal enjime.*

---

\* **15:25:** Sum 35.19; 69.4

**1** Jisösnöy toroqeba kewö jiyök, “Injini tala eta engui janjuŋ akepuköra nöyön keu mi qeljiŋe jibi mötze.

**2** Urunjini qahö meleŋget yeŋön mönö köouluk miri kambuŋineyök utal enigetka yaigep eta malme. Könaŋgep nalö kun kam kuŋgumawi, miaŋgören injini nöygořa aka engugetka kömume. Mewö enguba kewö jime, ‘Mewö miaŋön Anutugö welenji qeinga Anutugö urunjan ölöwakza.’ Körekjan mewö möt sohoba jime.

**3** Yeŋön Iwi aka ni netkö könaŋamniri qahö möt asarimakzeaŋgöra aka mewö ak engiba malme.

**4** “Mewö tönpin malmemö, nöyön keu mi qeljiŋe enyöra jibi mötze. Miaŋgöra nalö mi kam kuŋguiga keu miaŋgö ölni asuhumawi, injini nalö miaŋgören ölop kewö jime, ‘Kraistnöy kiaŋgö buzup keuŋi lök qeljiŋe jii mörin.’ Nanak embuk malalaŋgöra aka keu mi nalö köröpni ahöiga mutuk qahö jibi möta kotket.” Mewö.

### *Uŋa Töröjan nupŋi kewö memakza:*

**5** “Nöyön nalö kiaŋgören melaim niŋgi erali, mönö yaŋgören öŋgömamgö akzal aigun enyöreŋök kunjan kun kewö qahö quesim niŋgiza, ‘Gi denike anman?’

**6** Keu mewö jizali, ejön mi möta miaŋgöra wösöbiriknöy urunjini kokolak qei malje.

**7** “Mewö maljemö, töndup nöyön miaŋgö likepni keu ölni kun kewö jibi mötket: Nöyön enyömosöta liliŋgöba öŋgomami, miaŋgö ölnjan asuhuiga mönö kewö mem ölowak engima: Nöyön öŋgöba köiput Tonji melaibiga enyören eta urunjine gema. Nöyön qahö enyömosöta öŋgobileŋak ewö, Tonji yaŋön mönö enyören etmamgö osima.

**8** “Köiput Toṇi yaṇön eta malmalgö könaṇji kewö kondel enḡiba malma: Gölme dop siṅgisöndokjini indela kondeli Anutunöṇ keuṇjini jím teköiga solanime me uruṇjini qahö meleṇgetka keuṇjini jím teköba likepṇji meleṇ enḡima. Ambazipnöṇ könaṇjamjini mewö eka möt kutume.

**9** Ni qahö möt narim niṅgizeaṇgöra siṅgisöndokö könaṇji indel enḡiiga möt kutume.

**10** “Anutugö köna solannji möt sohoba nöṇgöra keu laṇjimakze. Miangöra yaṇön nöṇgö könaṇjamni indela kondel enḡiiga kewö möt kutum niṅgime: Nöṇön solannji mala Iwinangöreṇ liliṇgöba öṇgöbiga ni kunbuk qahö neka malme.

**11** Bölöḥaṇgö Kembunjı gölme dop galöm köl enḡimakzpmö, Anutunöṇ yaṇgö keuṇi lök jím teköyöha könöp siagö Toṇi akṇa. Miangö dop körek neṇgö keunini mewöyök jím teköma.

**12** “Nöṇön ölöp keu gwötpuk toroqeba jibileṇakmö, mi nalö kewöje jibiga usuṇumburaṇ aka köl gulibingö osibepuk.

**13** Mi osibepukmö, keu ölnaṇgö Toṇi, Uṇa Töröṇi yaṇön eta uruṇine geba keu saṇep qei mötme. Mi nanji imbiṇaṇgö dop laṇ qahö jiba malmapmö, Anutugöreṇ keu kezap ala mötzawi, yaṇön mönö miyök jimakṇa aka könaṇgep yuai asuhumawi, mi qeljiṇe indela jima. Miangöra yaṇön enḡomemba keu ölni pakpak miangö o aṇgöje al enḡiiga keu ölnaṇgö köna tiba anme.

**14** “Yaṇön mönö nane köwenöhök keu memba jím asariba uru kuṇgum enḡiba malma. Miangöra mönö nöṇgö könani indeliga nöṇön qetbuṇjanambuk ahakṇam.

**15** Iwinaŋgören̄ yuai pakpak ahözawi, mi mönö nöngö böröne ali ahöza. Miangöra jizal, ‘Yaŋön mönö nane köwenöhök keu memba jim asariba uru kuŋgum ak enjiba malma.’ Keu mi mewö.”

*Wösöbirik malgetka meleŋniga urusösöngai mötme.*

**16** “Nalö töröpṇi kun teköiga iñini ni kumbuk qahö nekṇe. Miangö andöñe nalö töröpṇi kun teköigun mönö asuhum enjibi ölöp kumbuk nekṇe.”

**17** Mewö jiiga gwarekurupṇi yeŋgörenjök tosatŋan nanŋinök kewö eraum mötket, “Keu kewö jiza, ‘Nalö töröpṇi kun teköiga iñini ni qahö nekṇe. Miangö andöñe nalö töröpṇi kun teköigun mönö asuhum enjibi ölöp kumbuk nekṇe,’ aka keu kun kewö jiza, ‘Ni Iwinaŋgören̄ öŋgomam.’ Mewö jiiga mötzini, keu yahöt miangö könaŋi mi denöwö?”

**18** Mewö eraum möta uzohola jiget, “Yaŋön ‘Nalö töröpṇi teköigun,’ jizapmö, keu miangö könaŋi denöwö? Mi wuanöŋgöra jizawi, nini mi qahö möt asarizin.”

**19** Mewö jiba qesim waŋgibingö mötketka Jisösnöŋ enjek kutuba kewö jii mötket, “Keu kewö jizal, ‘Nalö töröpṇi kun teköiga iñini ni qahö nekṇe. Miangö andöñe nalö töröpṇi kun teköigun mönö asuhum enjibi ölöp kumbuk nekṇe,’ Iñini mönö keu miangö könaŋi jaruba eraum mötze me?

**20** “Nöŋön keu öl töhönni kun kewö jibi mötket: Nöŋön anbiga iñini jinŋen̄ köla sahötmemö, uruŋini qahö melenget yeŋön laŋ börum memba sösöŋgai aka malme. Iñini wösöbirik aka malmemö, wösöbirikjini miangö mönö nöŋgöra aka melenget sösöŋgai aka malme.

**21** Ambinöj morö memamgö nalöji kam kunguiga masö qeiga qemjeñ qakñe morö mezapmö, morö dölökñi memba kinda i eka sösöngaiñgañgra mönö sihimbölöji mi ölm qemakza.

**22** Miangö dop ijini mewöyök nalö kewörje wösöbirikpuk maljemö, nöñön könañgep kunbuk asuhuba eñgekiga ijini ölöp urusösönggaibuk malme. Urusösöngainjini mi kunjan kun qahö eñguañgitma.

**23** “Nalö miañgören yuai kungöra ni qahö qesim ningimemö, köulukñini Iwigören algetka diñdinjanök ani amqei malme. Nöñön keu öl töhönji kun kewö jibi mötket: Ijini nöñgö qetnöj yuai kungöra Iwi köuluköm wañgime ewö, yañön mi mönö tököm eñgima.

**24** Nömbuk mala kageri, ijini nalö miañgören yuai kungöra nöñgö qetne qahö köuluköba malget. Mönö Iwi köuluköba malme. Köulukögetka ölöp meleñ eñgima. Mi eñgiiga sösöngainjan asuhum sehiba uruñini kokolak qem teköi malme.” Mewö.

*Jisösnöj gölmegö ahakmeme bölöji mi luhut alakza.*

**25** “Keu jibi möta kamakzei, mi keu saiñambuk jibi möta malget. Könañgep nalö kun kam kun gumawi, miañgören keu saiñi mi kunbuk qahö qeba jibi mötme. Qahöpmö, Iwinançö könañji mi aukñe jim asariba malmam.

**26** Nalö miañgören ijini nöñgö qetni qeta Iwi köuluköba malme. Miangö könañji kewö: Ijini köulukñini Iwigören albingöra nöñgören kunbuk qahö kamakñemö, nanjinak Iwigören diñdinji

köuluköba malme. Nöyön eŋgö jit memba Iwigö qahö köulukömam.

**27** “Iwinöy nanjak uruŋan jöpaköm eŋgiba köulukjini kewögöra möta malma: Nöyön Anutugörenök erali, iŋini nöŋgö könani mewö möt nariba pöndaŋ uruŋinan jöpaköm niŋgiba mala kotketka köna mewö ahuiga köulukjini möta malma.

**28** Nöyön Iwi mosöta gölmenöy eta mala gölme mosöta kunbuk liliŋgöba Iwinaŋgören öŋgömam.”

**29** Mewö jiiga gwarekurupŋan jiget, “Mötnöy, keu dölki jizani, mi saini qahö qeba jizan. Mi mönü aukjeyök jinöŋga ölöp möt asarizin.

**30** Nini merak könaŋjamgi kewö möt yaközин: Göyön mönü nanganök yuai pakpak möt tekönöŋga kunŋan kun qesiba kusum gihimapköra qahö osizan. Miangöra gi Anutugörenök etnöŋi, nini mi ölöp möt narizin.”

**31** Mewö jigetka Jisösnöy meleŋda jiyök, “Merak ölöp möt narim niŋgizemö,

**32** mötket, nalö tandökŋi kun kama aka miŋjön lök mesohol köla naŋgunöy kinja. Nalö miŋjön kam kuŋguiga ejönkeŋgötřini möta nömosöta denqenja simbisembel aketka nanök malmam. Töndup nanöhök töhön qahö malmam-mö, Iwinan nömbuk malma. Iwinöy nömbuk malmawaŋgöra aka nanöhök töhön qahö malmam.

**33** Ejön toroqeba gölmenöy mala kahasililiŋ qakŋe möta malmemö, nömbuk qekötahöba luainöy malmegöra möta keu qöndökŋi ki jibi mötze. Keuyök qahö jizalmö, nöyön gölmegö ahakmeme bölöŋi mi lök luhut ala wahijambanŋi kusum

teköbiga erök. Mianjöra mönö ewebibinambuk köhöiba saitingit malme.” Mewö.

## 17

*Jisösnöy nanjanjöra Iwi köuluköyök.*

<sup>1-2</sup> Jisösnöy keu mewö jim teköba Suepnöy göröken ui öngöiga kewö köuluköyök, “Iwini, göjön gölme dop ambazip pakpak Nahöngi nöngö bapne al enjinönga kukosum qaknje Kembu ak enjizal. Ambazipnöy Nahöngi nöngö keuni ölöp qahö andö qeba ongita malme. Göjön ambazip sutjineyök tosatnjimeköba nöngö böröne al engiba kewö jim kutum ninginöy, ‘Gi mönö i körek kusum enjinönga malmal köhöiknji miwikjaiba malme.’ Nup mi mem teköbiga Nahöngan qetbuñagi mem qarimapköra mönö aködamungi ninginöy. Nöngö nalöni mi dölki kam kunjuigua kinda mewö köuluközal.

<sup>3</sup> “Malmal köhöikjanjö könañji mi kewö: Göjön mohot Anutu ölnji akzan aka azi Jisos Kraist ni melaim ninginönga erali, ambazipnöy netkö könañjamniri mewö möt kutume. Malmal kömbönañji mewö miwikjaime.

<sup>4</sup> Nup al ningiba ‘Meman,’ jiba jim kutum ninginöji, nöñön mi tem köla memba mala meköyal. Aködamungabuk mala qetbuñagi gölmenöy indel sehibiga aködamunjambuk ahök.

<sup>5</sup> “O Iwi, nöñön gölme qahö asuhuiga Suep mire mianjören göhö qöhörönge asakmararanbuk asariba malal. Asakmararañ miyöhök mönö dölki kunbuk al ninginönga asuhum kutum ningiiga kunbuk göhö qöhörönge asakmararanbuk asariba mammam.” Mewö.

*Jisösnöy gwarekurupŋi yeŋgöra aka köuluköyök.*

**6** “O Iwini, göyön gölme ambazip tosatŋi kewöta nöŋgö böröne al eŋginöŋji, nöŋjön göhö qetbuŋagi mi yeŋgöra indela kondela malal. Yeŋjön göhö buŋaya aketka göyön i nöŋgö böröne al eŋginöŋga yeŋjön göhö Buŋa keugi mi möt aŋgön köla malje.

**7** Göyön yuai niŋginöŋga mi pakpak göhörenjök kamakzawi, yeŋjön mi nalö kewöje lök möt kuntuze.

**8** Göyön keu Buŋa niŋginöŋji, nöŋjön mi gwarekurupni kusum eŋgibiga möt aŋgön köla malje. Ni gömosöta gölmenöŋ erali, yeŋjön mi öljə möt yaköze. Göyön melaim niŋginöŋga asuhuyali, yeŋjön mi mewöyök möt narize.

**9** “Ni yeŋgöra aka köuluköm gihizal. Urumeleŋgö kopa ambazip yeŋgöra qahö köuluközalmö, könagesö nöŋgö böröne al eŋginöŋga uruŋini meleŋda göhö buŋaya akzei, mönü yeŋgöra aka köuluköm gihizal.

**10** Ambazip pakpak nöŋgö buŋa akzei, yeŋjön mönü göhö buŋaya akze aka ambazip göhö buŋaya akzei, yeŋjön mönü nöŋgö buŋa mewöyök akze. Nani aködamuni al eŋgibiga mianŋö qakŋe kinda ahakmemenjini aketka nöŋgö qetbuŋanan qarim sehimakŋa.

**11** Ni gölmenöŋ malmalni teköiga göhörenj kotmamgö akzalmö, yeŋjön toroqeba gölmenöŋ malme. O Iwi Töröŋi, göyön qetki niŋginöŋga mianŋö ösumŋan mönü sel jöhöm eŋginöŋga qahö julme. Netkön mohot aka maljiri, yeŋjön mianŋö dop mohot aka malmegöra köuluközal.

**12** \*“Nöŋjön yembuk gölmenöŋ mala korali, nalö

\* **17:12:** Sum 41.9; Jon 13.18

mianjören qetbuñagi niñginönga mianjön sel jöhöm eñgiba malal. Buña Kimbigö keu kunöŋ ölňambuk aknjapköra azi mohok-kunjan sohoba könöp siagö bunjaya aka sihimbölö möta malma. Nöŋjon galöm kól eñgialançöra yeñgörenjök tosatjan qahö janjuŋ aka sohoget.

<sup>13</sup> Tosatjan qahö sohogetmö, nöŋjon dölki gölmenöŋ mala göhören kamamgóra kaba keu ki jizal: Nöŋgo uru sösöngainan mönö yeñgören kutui megetka urunjini kokolak qeiga söngaiba malme. Mewö asuhumapköra köuluközal.

<sup>14</sup> Nöŋjon göhö Buña keugi kusum eñgibiga möta malje. Nöŋjon gölmegö ahakmeme bölöŋi mi qahö wuatançgomakzali, yeñjon mönö mewöyök mi qahö wuatançöba andö qemakze. Mianjöra gölmenöŋ urunjini qahö meleŋget yeñjon mönö kazik ak eñgimakze.

<sup>15</sup> “Nöŋjon gölmenöhök eñguançgitmangöra qahö quesim gihizalmö, Bölöŋji Toňançörenjök aŋgön köla sel jöhöm eñgiba malmangöra köuluközal.

<sup>16</sup> Nöŋjon gölmegö ahakmeme bölöŋi andö qeba mi qahö wuatançöbiga yeñjon mewöyök mi andö qeba qahö wuatançgomakze.

<sup>17</sup> Keu ölnji mianjön mönö mem sarahim eñgiba malman. Göhö Buña keugan mönö keu öl töhönji akza.

<sup>18</sup> Göjön melaim niñginönga gölme ambazip sutnjine anda nup memba malali, nöŋjon mewöjanök i melaim eñgibiga gölme ambazip yeñgö sutnjine denja anme.

<sup>19</sup> O Iwini, yeñjon keu ölnjançö dop malmaljnini körek töküm gihimegöra aka bauköm eñgiba nani malmalni jömuk töküm gihizal.” Mewö.

*Jisösnöŋ mötnarip ambazip pakpak neŋgöra köuluköyök.*

**20** “O Iwini, nöŋön gwarekurupni yenjörök aka qahö köuluközalmö, Buŋa keu jim sehitgetka ambazip möt narim niŋgimei, mönü yenjöra aka mewöyök köuluközal.

**21** Iwi göjön nömbuk qekötahöba kinöŋga nöŋön mewöyök göbuk qekötahöba kinjal. Mianŋö dop yenjön mewöyök netpuk qekötahöba kinmegöra mötzal. Nangak melaim niŋginöŋga erali, gölme ambazipnöŋ mi möt narimegöra aka yenjön körek pakpak mohot aka malmegöra köuluközal.

**22** Naniri mohot aka maljiri, yenjön mewöjanök mohot aka malmegöra aka aködamungi al niŋginöŋi, nöŋön mi yenjöra al enjial.

**23** “Nöŋön yembuk qekötahöba kinbiga göjön nömbuk qekötahöba kinjan. Mianŋö dop yenjön keunjini jöhöm teköba mohot aka malmegöra köuluközal. Mohot aka kingetka gölme ambazipnöŋ konaŋjamni kewö möt asarime: Göjön melaim niŋginöŋ etpiga jöpakköm niŋgiba malnöŋi, mianŋö dop i mewöyök jöpakköm enjiba malnöŋ.

**24** “O Iwini, göjön gölme qahö miwikñainöŋi, qeljiŋe nalö mianŋören lök urugan jöpakköm niŋgiba asakmararaŋ al niŋginöŋga mala koral. Konaŋgep alaurup niŋginöŋi, nöŋön yenjön mewöyök asakmararaŋ mi ekŋegöra mötzal. Mianŋöra nöŋön miri malmami, yenjön mianŋören nömbuk mohotne malbingö sihimŋi mötzal.

**25** “O Iwi solanŋi, gölme ambazip uruŋini qahö meleŋgeri, yenjön gi qahö möt kutum gihiba mala kotketmö, nöŋön gi ölöpjanök möt kutum gihizal.

Nangak melaim niŋginöŋi, nöŋgö urumeleŋ alaurupnan mi lök möt yaköze.

<sup>26</sup> Nöŋjön göhö qetki mi jim tuarim eŋgibiga möta malget. Göŋjön urugan jöpäküm niŋgiba malnöŋi, urukalem mianjön urunjine ahöi mötketka nöŋjön yembuk qekötahöba kinbi malmegöra mönü toroqeba qetki jim tuarim eŋgiba malmam.” Mewö.

## 18

*Jisös memba jöhöget.*

*Mat 26.47-56; Mak 14.43-50; Luk 22.47-53*

<sup>1</sup> Jisösönöŋ keu mi jim teköba gwarekurupni eŋgömeiga siti mosöta geba o qetŋi Kidron kutuba likepnej angota arö kun ahöyöhi, miangören anget.

<sup>2</sup> Jisös aka yanjö gwarekurupni yeŋön qösösök miangören tokoba malget. Miangöra Judas mammalolo mem wanjimamgö ahöhi, yanjön mewöyök arö mi ölop mörök.

<sup>3</sup> Jike nup galöm aka Farisi (Köna keugö kapaŋkölköl) yeŋön jöwöwöl jikegö kiripo galöm (sikiriti) tosatŋi melaim eŋgigetka Judasnöŋ i aka gawmangö yarö azi kambu kun eŋgömeiga mohotŋe kaget. Yeŋön kiwa lambe aka timbi lingipŋini memba bisiba arönöŋ kaget.

<sup>4</sup> Kagetka Jisösönöŋ yuai pakpak mewö asuhum wanjimawi, mi lök möröhanjöra aka wahöta aukŋe kaba kewö quesim eŋgiyök, “Iŋini dagöra jaruze?”

<sup>5</sup> Qesim eŋgiiga kewö melenget, “Nini Jisös Nazaret toni mia jaruzin.” Melengetka kewö jiyök, “Mia nöŋjön.” Judas mammalolo meme azi yanjön mewöyök yembuk kinök.

**6** “Mia nöjön,” Jisösnöj keu mewö jiiga möta andöandö anda gölmenöj tala eta en guyök.

**7** Mewö aketka kunbuk qesim en guyök, “Iñini mönü dagöra jaruze?” Qesim enjiiga jidget, “Jisös Nazaret toñi ia jaruzin.”

**8** Jidgetka melejnök, “Mia nöjön, mi lök jibi mötze. Iñini nia jarum niñgize ewö, mönü azi ki ölöp enjomosötketka öne anme.”

**9** Mutuk köuluköba gwarekurupnji yençöra keu kun kewö jii mötket, “Ambazip nöñgö böröne al enjinöjga maljei, nöjön mi köyan kól engiba malbiga yençörenjök kunöj kun qahö sohoba ayuhuyök.” Keu mianjön ölnjambuk aknapköra Jisösnöj jitjememe yençöra keu mewö jiyök.

**10** Mewö jiiga Saimon Pitönöj bimgö sou ketanji memba malöhi, yanjön mi kupinneyök öröba jike nup galöm bohonñañgö welen aziñi qeba kezapnji ölnje göröken köteköi erök. Welenqeqe azi mi qetnji Malkus.

**11**\* Mewö asuhuiga Jisösnöj Pitö kewö jim kutum wañgiyök, “Gi bimgö sou ketanji mi mönü kunbuk alnöñga kupinnej geyök. Iwinan sihimbölögö qambi o qölnjambuk nöñgö buñaya qeyöhi, mi ölöp möta mökösöñda mesohol kölmam.” Mewö.

### *Jisös wañgitketka Anasgö jeje kinök.*

**12** Suahö galömnjanan jiiga yarö azi kambu aka Juda yençö nañgu galöm (sikiriti) yenjön Jisös memba jöhöget.

**13** Jöhöba wañgita mutuk jike nup galöm qetnji Anas yançö mire anget. Anasgö qinqinji qetnji

---

\* **18:11:** Mat 26.39; Mak 14.36; Luk 22.42

Kaiafas yanön jike nup galöm bohonji aka yambu (yara) miangören nup mi memba malök.

<sup>14</sup> \*Kaiafasnöj mutuk Juda ambazip yenlöra qamban keu kewö jiyök, “Ambazip kambu jömuk ayuhum teköbinbuköra azi mohotjan neŋlöra aka kömuiga dop kölma.” Mewö.

*Pitönöj Jisös könahiba qaŋ kölök.*

*Mat 26.69-70; Mak 14.66-68; Luk 22.55-57*

<sup>15</sup> Jisös memba angetka Saimon Pitö aka gwarek alanji kun yetkön andöñine anohot. Anohotka alanji mianjön jike nup galöm bohonji möt waŋgiyöhäŋlöra aka ölop amqeba Jisös wuataŋlöba jakömbuak miri sel uruŋe geyök.

<sup>16</sup> Yanön geyökmö, Pitönöj sel yaigeprje naŋgunöj kinök. Mewö kiniga gwarek alanjan jike nup galöm bohonji möt waŋgiyöhi, yanön yaigeprje geba naŋgu galöm ambi yambuk keu jii möta naŋgu öröiga Pitö waŋgita sel uruŋe geyohot.

<sup>17</sup> Gebitkö ahori, miangören welenqeqe ambi sel naŋguṇi galöm kölöhi, yanön Pitö eka kewö quesim waŋgiyök, “Gi ölnja mewöyök azi miaŋgö gwarek yenlörenjöök kun akzan me?” Mewö quesim waŋgii möta “Ni qahö!” jiyök.

<sup>18</sup> Welen azi aka naŋgu galöm (sikiriti) yenlöön amötñaŋlöra aka könöp jeba ururuŋlöba ahöiga jömöta kinget. Mewö kingetka Pitönöj mewöyök yenlöö sutjine anda könöp jömöta kinök. Mewö.

*Jike nup galöm bohonjan Jisös qeqesi al waŋgiyök.*

*Mat 26.59-66; Mak 14.55-64; Luk 22.66-71*

<sup>19</sup> Jike nup galöm bohonji Anas yanön Jisösgö qeqesi al waŋgiba kewö jiyök, “Gi ambazip denöwö

---

\* **18:14:** Jon 11.49-50

kusum eŋgiba gwarekurupki niŋi niŋi eŋgomemba maljan?”

**20** Mewö jiiga kewö meleŋ waŋgiyök, “Ni nalö dop aukne ambazipŋi ambazipŋi kusum eŋgiba malal. Juda könagesö pakpak neŋön jöwöwöl jikenöŋ öngöba köuluk mırininanŋö dop tokomakzini, ni mönö miaŋgören kinda kusum eŋgiba malal. Buŋa keu tölapŋi kun qahö jial.

**21** Nöŋön keu denowö ambazip kusum eŋgiba malali, wuanöŋgöra ni mewö qesim niŋgizan? Nöŋön keu jibiga ambazip möta malgeri, yeŋön mönö keunaŋgö kötji möt teköze. Miaŋgöra i qesim eŋginöŋga dop kölma.”

**22** Mewö meleŋ waŋgiyökmö, jikegö kiripo galöm (sikiriti) kunöŋ kösutŋe kinda Jisös nuŋgulumŋe qekötahöba jiyök, “Jike nup galöm bohonŋan qesim gihiiga gi keu silik mewöŋi mönö wuanöŋgöra meleŋ waŋgizan? Gödaqegegi qahö.”

**23** Mewö jiiga kewö meleŋ waŋgiyök, “Keu bölöŋa jibileŋak, mi mönö indelnöŋga dop kölmapmö, keu ölni jizal ewö, mönö wuanöŋgöra ni öne nuŋguzan?”

**24** Mewö meleŋ waŋgiiga Anasnöŋ Jisös melaiba jiiga tapepŋi (muŋgamuŋga) tok böröŋe tariga waŋgita jike nup galöm bohonŋi Kaifas yaŋgören anget. Mewö.

*Pitönöŋ Jisös qaŋ köliga yahöt karöbut ahök.*

*Mat 26.71-75; Mak 14.69-72; Luk 22.58-62*

**25** Saimon Pitönöŋ könöp jömöta kiniga tosatŋan qesiba kewö jiget, “Gi öljä mewöyök yaŋgö gwarekurupŋi yenörenjöŋkun akzan me qahö?” Mewö jigetka qaŋ köla “Ni qahö,” jiyök.

**26** Pitönöj jike nup galöm bohonjaŋgö welen aziŋi qeba kezapŋi qeköi eröhi, yaŋgö tini-tosolomŋi welenqeqe alaŋi kunöj mi möta qesiba jiyök, “O gi mönü arönöŋ yambuk mohokŋe malohotka gekzal me denöwö?”

**27** Mewö jiiga Pitönöj kumbuk qaŋ köliga nalö miangörenjöŋ kuruknöŋ könahiba qeriga mörök. Mewö.

*Jisösnöŋ premio Pailötkö jeŋe kinök.*

*Mat 27.1-2, 11-14; Mak 15.1-5; Luk 23.1-5*

**28** Miri gianjiiga söjanök Jisös Kaifasgö mirinöhök waŋgita eta Rom premiögö jakömbuak mire anget. Juda yeŋön uruŋini tölöhoba kölköljinjŋiŋ akinbuköra waimanjat möta kewö jidget,\* “Ak-kümükömu kendongö lama nembingö osibinbuk.” Mewö jiba möt lömböriba premiögö jakömbuak miri uruŋe qahö öŋgöget.

**29** Miangöra premio Pailötnöŋ yaigep eta engeka kewö qesim engiyök, “Azi kianjön mönö wani pinjöt aiga keu jim waŋgiba waŋgita kaze?”

**30** Qesim engiiga meleŋget, “Azi mianjön kegwek me böloŋi meme azi kun qahö akawak ewö, neŋön mönö öne töhön i waŋgita göhö böröge qahö albinak.”

**31** Mewö meleŋgetka Pailötnöŋ jii mötket, “Injini mönö nanŋinak keu jakeŋine al waŋgiba Köna keunjanjö dop kewöta keunji jim teköme.” Mewö

---

\* **18:28:** Rom gawman yeŋgöra Juda yeŋön kewö möt nariget: Nini Rom yeŋgö jakömbuak mire öŋgöinga urunini tölöhoi ösummini eri kölköljinjŋinambuk aka ak-kümükömu kendongö lama töroŋi nembingö osibin. Miangöra sombemnöŋ yaigep malget.

jii möta jiget, “Neñön azi kun kömumapkö keuñi jím teköbingö soñgo ahöi osizin.”

<sup>32</sup>\*Juda yeñön mewö jigetka Jisös nannjak kömup denöwöñi kömumawi, keu mi indela jiiga mewö miañön öljambuk ahök.

<sup>33</sup>Pailötnöñi Juda yeñgö keuñini möta kunbuk jakömbuak miri uruñe öngöba Jisös oholi kaiga kewö quesim wañgiyök, “Gi Juda eñgören kiñ kembuñina akzan me qahö?”

<sup>34</sup>Mewö quesim wañgiiga meleñda kewö quesiyök, “Keu mi mönö nangi urugeyök jizan me tosatjan nöñgöra keu mewö jiba jitke algetka jizan?”

<sup>35</sup>Mewö qesiiga Pailötnöñi meleñnök, “Yei! Ni mönö Juda azia aka Juda eñgö keuñini nañgomakzal me? Qahöpmahöp! Ni Rom premiö malbiga nangi ambazip kambu-urupki aka jike nup galöm yeñön mönö goañgita nöñgö böröne al gihize. Göñön mönö wanat yuai aknöj?”

<sup>36</sup>Mewö meleñniga jiyök, “Nöñgö kiñtohoñni miañgö könañi mi gölme kiangóren qahö ahöza. Nöñön gölmegö kiñtohoñ kungö kiñ kembuya akileñak ewö, nöñgö suñgurumurupnan mönö ölop wahöta nöñgöra aka suahö akeak. Suahö aka nöñön Juda jitñememe yeñgö börönjine gebilenbuköra kapan köla bim qegetka nömembingö osibeak. Mi osibeakmö, nöñgö kiñ tohoñnañgö könañi mi miri kungen ahöza. Ni gölme azi kembuya qahö akzal.”

<sup>37</sup>Keu mi jiiga Jisös kewö quesim wañgiyök, “Gi töndup kiñ kembu qainñi kun akzani, mi ölnja me qahö?” Mewö quesim wañgi meleñnök, “Ni

---

\* **18:32:** Jon 3.14; 12.32

kiŋ kembu qainnji kun akzali, mi nangak jizan. Nöŋön keu ölni naŋgöba jim tuarimamgöra aka gölmenöŋ eta asuhuyal. Körek yeŋön keu ölnjaŋgö likepnej maljei, yeŋön mönü nöŋgö keuni kezap ala mörakze.”

*Jisös kömumapkö jim teköget.*

*Mat 27.15-31; Mak 15.6-20; Luk 23.13-25*

<sup>38</sup> Mewö meleŋniga Pailötnöŋ mepaqepaik aka qesiyök, “Keu ölni mi mönü wania kun?” Mewö qesiba kunkubuk Juda yeŋgören geba söndaknöŋ kinda kewö jii mötket, “Nöŋön azi miaŋgö pinjitiŋi jaruba kun qahö miwikŋaizal.”

<sup>39</sup> “Kun qahö miwikŋaizalmö, ahakmemeni kun kewö ahöi mötze: Yambu (yara) dop ak-kömükömu kendon nalöŋe kösö mireyök azi mohot eŋgöra pösatpi erakza, mi mötze. Miaŋgöra Juda eŋgö kiŋ kembuŋini ölop eŋgöra pösatpi etpawak me qahö? Miaŋgöra iŋini sihimŋinan denöwö mötze?”

<sup>40</sup> Mewö jii möta meleŋda kewö qetket, “Qahö, i qahöpmö, Barabas pösatnöŋga neŋgören etma!” Mewö qetketmö, Barabas yanön kegwek azia aka bim karim kun megeri, miaŋgö bohonŋi ahök. Mewö.

## 19

*Pailötnöŋ Jisös maripomnöŋ kömumapkö jim teköyök.*

<sup>1</sup> Silata qetketka Pailötnöŋ Jisös wanjita anda jiiga yarö azi yeŋön ihilek wahinjamknöŋ tauköba qeget.

<sup>2</sup> Yarö azi yeŋön tauköba mepaqepaik kewö ak wanjiget: Yeŋön Jisös qeba kösö wahinjamkuk memba köpeiba ila möhamgöba nöröpnej kölget

geiga maluku pisikŋi gugakgugakŋambuk mi köl waŋgigetka geyök.

<sup>3</sup> Mewö aka kösutŋe areŋgöba kinda jitget, “Owe owe! Juda eŋgö Kinj Kembuŋini, owe!” Mewö jiba nuŋgulumŋe gwötpuk qekötahöget.

<sup>4</sup> Mewö mepaqepaik ak waŋgigetka Pailötnöŋ kunbuk yaigepŋe geba kewö jii mötket, “Mötket! Nöŋön azi mi kewöta pinjitŋi kun qahö miwikaizal. Miangöra i kunbuk waŋgitpiga eŋgö jeŋine eriga könanji mewö möt kutuba ekŋe.”

<sup>5</sup> Mewö jii mötketka Jisösönöŋ eta söndakŋe kini kewö eket: Tosatŋan kösö wahibuknöŋ ila köpeiba nöröpŋe köla maluku pisikŋi gugakgugakpuk köl waŋgigetka kiniga Pailötnöŋ jii kewö mötket, “Azi ölhji ki eket!”

<sup>6</sup> Mewö jii mötketka jiŋe nup galöm aka naŋgu galöm (sikiriti) yeŋön i eka keu wölwölbuk qeta jitget, “Maripomnöŋ qeget kömuma. Maripomnöŋ qeget kömuma.” Mewö jitgetka Pailötnöŋ jitŋine memba kewö jii mötket, “Nöŋön pinjitŋi kun qahö miwikaizal. Miangöra iŋini mönö nanninök i memba maripomnöŋ qeget kömumbawak.”

<sup>7</sup> Juda jitŋememe yeŋön keu mi möta kapaŋ köla kewö jitget, “Neŋgören Köna keu ahöza. Keu miaŋgö dop kewöringa kömumawaŋgö dop akza. Nannji memba öŋgöba ‘Anutugö nahönni akzal,’ jimakza. Miangöra mönö kömupkö buŋaya aiga dop kólma.”

<sup>8</sup> Mewö kapaŋ köla jitgetka Pailötnöŋ möta bönnji wahöriga jönömjı undui keŋgötŋi mörök.

<sup>9</sup> Mewö möta Jisös waŋgita kunbuk jakömbuak miri urunje öŋgöba kewö quesim waŋgiyök, “Gi

denikegöra?” Qesim waŋgiyökmö, yanjön kitipŋi kun qahö meleŋda keu bök kinök.

<sup>10</sup> Keu bök kiniga kewö jii mörök, “Gi nöŋgöra keu kitipŋi kun meleŋman me qahö? Nöŋjön jim teköbiga pösat gihime me maripomnöŋ guhugetka kömuman. Miangö kukösumŋi mi nöŋgoreŋ ahöza. Miangö könaŋi mötzan me qahö?”

<sup>11</sup> Mewö jii möta kewö meleŋ waŋgiyök, “Kunöŋ euyaŋgörenjök kukösum qahö al gihiyök ewö, gi mönö azi omani mala yuai ak niŋgimangö osibanan. Miangöra azi kun danjön ni göhö böröge al niŋgizawi, yanŋö siŋgisöndokrjan mönö göhören pinjit onjita ketanji akza.”

<sup>12</sup> Mewö meleŋ waŋgiyohaŋgöra aka Pailötnöŋ Jisös pösari etmapkö kapaŋ kölök. Mewö kapaŋ kölökmö, Juda yeŋjön qet gigilahöba kewö jiget, “Pösatnöŋga etma ewö, mönö sisä kiŋgö alanj qahö toroqeba aka malman. Kunöŋ nannanŋö möri öŋgöiga ‘Kiŋ kembuya akzal’ jizawi, yanjön mönö sisä kiŋ tuarenjonj ak wanŋiza.”

<sup>13</sup> Mewö jigetka keu mi möta jim kutuiga Jisös wanŋita yaigep etket. Etketka premiö Pailötnöŋ jake kun kötnöŋ ala tömbulget ahöyühi, miaŋgören öŋgöba keu jimtekötökögö dum tatatŋe eta tarök. Jake miaŋgö qetŋi Hibru keunöŋ Gabata jimalget. Mi nanine keunöŋ Jake Kötnöŋ mem tömbultömbulŋi.

<sup>14</sup> Eta taröhi, Juda ambazipnöŋ wehön miaŋgören ak-kömükömu kendon tatpingöra jöjöröget. Wehön mi aiga silim bibinji dopdowiiga Pailötnöŋ dum tatatŋe tata Juda yeŋgöra kewö jii mötket, “Eket, eŋgö kiŋ kembuŋini ki!”

**15** Mewö jii möta qet gigilahöget, “Yapmakek! Yapmakek! Maripomnöy qeget kömuma!” Qet gigilahögetka kewö jiyök, “Enjö kiŋ kembunjinaŋjö keunji jim teköbiga maripomnöy öngömapköra jize me?” Mewö jiiga jike nup galöm yeŋön meleŋda jiget, “Sisa kiŋnörj mohok kiŋ kembunina akza. Neŋgören kiŋ kembu murutŋi kun qahö ahöza!”

**16** Mewö meleŋda jigetka Pailötnöy Jisösgö keunji jim teköba maripomnöy qeget kömumapköra börönjine alök. Börönjine aliga yarö azi yeŋön Jisös memba galöm kölget.

*Jisös maripomnöy qeget.*

*Mat 27.32-44; Mak 15.21-32; Luk 23.26-43*

**17** Galöm kölgetka nannji maripomnji nanŋjak aŋguba siti kutuba yaigep geba gölme kun qetŋi Nöröpsihit qerakzema, miangören anget. Nöröpsihit qet mi Hibru keunöy Golgota qerakze.

**18** Miangören anda maripomnöy qeget aka yambuk azi yahöt likeplikep mohotŋe etkuba Jisös sutŋire algetka kinget.

**19** Mewö qegetka Pailötnöy kulem ohoba jiiga maripomnöy Jisösgö nöröpne göröken eu ala qeget. Kulem mi kewö ohoi kinök, “Jisös Nazaret tonji, Juda yeŋjö kiŋ kembunjina ki.”

**20** Jisös maripomnöy qegeri, gölme mi siti kösutŋe ahöyök aka kulem mi keu karöbut, Hibru, Latin aka Griķ keu mianjön ohoget kinök. Miangöra Juda ambazip gwötpukjan ongita anda kaba eu uba kulem mi oyonget.

**21** Mewö ohoiga Juda yeŋjö jike nup galöm yeŋön Pailöt kewö jiget mörök, “‘Juda yeŋjö kiŋ kembunjina ki,’ mewö kude ohomanmö, kewö

ohoman, 'Nanŋaŋgöra Juda kiŋ kembunina akzal, jiyök.'

**22** Mi möta Pailötönöŋ keu kewö meleŋnök, "Keu lök ohozalanŋöra mi mönö mewö ahöma."

**23** Yarö azi yenjön Jisös maripomnöŋ qebagun opo silepöke öröyuaiŋi memba azi 4 sutnjine mendenđda 4 aiga totoŋine meget. Mewö megetka malukuŋi ahöi megetmö, mi kewögöra ölop qahö mendenget: Mi körekjanök opo jöhanji mohotjan memena. Opo kitipŋi kitipŋi qahö mindiriba euyök liliklilik uhum megetka emu gegeŋi ahöyök. Mianŋöra mi bölibapuköra mendenbingö osiget.

**24**\* Osiba eraum möta kewö jiget, "Mi mitiinga qahö dop kölma. Mianŋöra ölop mianŋö unji qeinga tonji ahuma." Mewö jiba unji qegetka Buŋa keu kun ölnjambuk ahök. Keu mi kewö ohoget ahöza, "Yenjön opo silepökeni memba sutnjine mendenđda totoŋine memba malukunaŋö unji mönahot algetka kunöŋ luhut alma."

Yarö azi yenjön keu mianŋö dop aket.

**25** Jisös maripomnöŋ qeget kiniga ambi kewöjan könaŋe kinget: Jisösgö nam nasöŋi aka Klopas anömji qetŋi Maria aka Magdalagö ambi qetŋi Maria.

**26** Jisösnöŋ namŋi aka wölböt gwarekŋi kösutŋe kinohotka etkeka namŋaŋgöra kewö jiyök, "Namni, mönö nahöngi ki eka tönjöŋgöba malman."

**27** Mewö jiba gwarek mi kewö jii mörök, "Mönö namgi ki eka tönjöŋgöba malman." Mewö jii möta Jisösgö namŋi nalö mianŋörenjök waŋgiriga miriŋe anda mohotŋe malohot. Mewö.

---

\* **19:24:** Sum 22.18

*Jisösnöj maripomnöj kinda kömuyök.*

*Mat 27.45-56; Mak 15.33-41; Luk 23.44-49*

**28** \*Jisösnöj nuprji pakpak mem teköyöhi, mi möta miangören Buña Kimbigö keu kunööj öljambuk akñapköra kewö jiyök, “Ni ogöra ak niñgiza.”

**29** Miangören qem nene kun wain o asöljambuk mianjön kokolak qeba tarök. Mi tariga köwet mömöndö kun kahali tandök mi memba wain onöj kundumgöba sonjorep suñe qesamböta meget öñgöiga numbuňe alget.

**30** Algetka wain o asöljambuk mi nemba jiyök, “Mönö teköza.” Mewö jiba malmalni mosötmamgöra nöröprij wambelahöi eri imutnji koriga nöj qeyök. Mewö.

*Jisösgö marömjı liñgipnöj utohoget.*

**31** Jisösnöj nöj qeiga Juda ambazipnöj silim miangören ak-kömükömu kendon tatpingöra jöjöröget. Ak-kömükömu Sabat kendon mi kendon nalö ketanji ahök. Miangöra Juda jitjememe yeñön waimanjat möta kewö jiget, “Qamöt mieñön Sabat kendon nalöje maripomnöj kingetka qahö dop kólja.” Mewö jiba premiö Pailötkören anda kewö qesim wanigiget, “Gi ölöp jinönga anda maripomnöj eñgugeri, yeñgö tòwat sihitnini kusugetka qamötninimeköin etme?”

**32** Qesim wanigigetka jim teköiga yarö azinöñ kanjotket. Kanjota Jisösbuk maripomnöñ etkugeri, mi zilanj kömumahotköra mutuk yetköreñök kungö tòwat sihitnji kusuba likep anda kungören mewöñanök aket.

---

\* **19:28:** Sum 69.21; 22.15

**33** Mewö aketmö, Jisösgören kaŋgota eketka lök kömuyök. Mewö eka sihitnji qahö kusuget.

**34** Qahö kusugetmö, yarö azi yeŋgörenjöök kunjan liŋip memba marömnej umburatiiga miangörenjöök sep aka o erök.

**35** Mewö aketka kunöŋ yuai mi jeŋan ehöhi, yanjön mi naŋgöba jiba ki ohoi ahöi dölki oyonje. Keu naŋgöba jiba ohoi ahözawi, mi mönö keu ölnja akza. Injini mewöyök mi möt narimegöra möta keu ölnja jizawaŋgö dop mötza.

**36** \*Yuai mi asuhuyöhi, mi Buŋa Kimbigö keu kunöŋ öljambuk akŋapköra asuhuyök. Keu mi kewö,

“Yaŋgö sihitnji mönö kude kusume.”

**37** \*Aka Buŋa Kimbigö keu kun kewö ahöza, “Azi utohogeri, yeŋön mönö yaŋgören göröken jeŋini uba ekŋe.”

Injini keu yahöt miangöra aka mi möt narime. Mewö.

*Jisösgö qamötŋi köt köteŋnöŋ löm kölget.  
Mat 27.57-61; Mak 15.42-47; Luk 23.50-56*

**38** Miangö andöje Arimatia taon tonji qetŋi Josef kayök. Yanjön Jisösgö gwarekŋi aka malökmö, Juda jitŋememe yeŋgöra keŋgötŋi möta mötnaripŋi köyatiba malök. Yanjön kaba premiö Pailötkören anda Jisösgö qamötŋi mekömamgö quesim waŋgiiga möta jim teköiga kaba mekøyök.

**39** \*Azi qetŋi Nikodemus mutuk Jisösgören sungem kayöhi, yanjön mewöyök kayök. Kaba

\* **19:36:** Eks 12.46; Jaŋ 9.12; Sum 34.20      \* **19:37:** Zek 12.10; Ind

1.7      \* **19:39:** Jon 3.1-2

qamöt mirimamgöra kelök köhöwakñambuk qetŋi mör mi repa oñambuk meleŋgeri, mi esu mohot lömbötŋi 30 kilogö dop bohonŋi memba kaba Josef baukön wanŋiyök.

**40** Baukön wanŋiba mohotŋe Jisösgö qamötŋi meköyohot. Meköba jinŋi wörönŋi ölöprŋi memba qamöt sileŋe ala opo tuatŋi miaŋön köpeiyohot. Juda ambazip neŋön qamötnini mewö aka mözözömgöba löm köl enjizinma.

**41** Jisös maripomnöŋ qegeri, gölme miaŋö likepŋe arö kun ahöyök. Arö miaŋören qaksirigö köt köteŋ löm dölökŋi kun urorohoget kinök. Miaŋören qamöt kun qahö algetka gwamönŋi ahöyök.

**42** Gwamönŋi aka kösutŋe ahöiga Juda ambazipnöŋ ak-kümükömu kendon tatpingöra jöjörögetka nalöŋini töriyök. Miaŋöra Jisösgö qamötŋi memba miaŋören ala löm kölohot. Mewö.

## 20

*Jisösgö löm qaksirijan gwamönŋi ahök.*

*Mat 28.1-8; Mak 16.1-8; Luk 24.1-12*

**1** Sabat kendon tatket teköiga Magdalagö Maria yanŋön Sonda söŋjanök wanŋaran suruiga qaksirinöŋ anök. Anda je ui ani köt ketanŋi ehiga miaŋön lök köteŋ urorohonŋi miaŋö numbuŋeyök qetalget kaba ahöyök.

**2** Mewö eka miaŋörenök mosöta ösumok anda Saimon Pitö aka Jisösgö wölböt gwarekŋi yetkören kaba kewö jii möröhot, “Mönö Kembugö qamötŋi qaksirinöhök memba anda denike alget ahözawi, mi qahö mötzin.”

<sup>3</sup> Mewö jii möta mosöta qaksirinöy anohot.

<sup>4</sup> Mohotnej ösumok anohotmö, gwarek alaŋan ösumjan anda Pitö ongita mutuk qaksirinöy anjorök.

<sup>5</sup> Anjota köt köteŋ urorohonji miaŋgö uruŋe qahö öngöba numbuŋe öne kököriba ui aniga oponi köpeköpeinjanök ahöiga ehök.

<sup>6</sup> Mi ehiga Saimon Pitönöy mewöyök andöŋe kangota köt köteŋ uruŋe öngöba oponi köpeköpeinjanök ahöi ehök.

<sup>7</sup> Mi ehök aka nöröpnji opo jahönŋi kunöy köpeiba esuhugeri, mi tosatŋan kusuba silegö oponi miambuk qahö mindiriba kungen algetka nanŋök tariga ehök.

<sup>8</sup> Mewö ehiga gwarek alaŋan mutuk qaksirinöy kangoröhi, yanjön mewöyök köt köteŋ uruŋe öngöba yuai mi eka möt nariyök.

<sup>9</sup> Jisös guliba kömupnöhök wahötmawi, yetkön Buŋa Kimbigö keu mewöŋi mi qeljiŋe qahö möt asariba tönpin mala korohot. Mewö.

*Jisösnöy Magdalagö ambi Mariagören asuhuyök.  
Mat 28.9-10; Mak 16.9-11*

<sup>10</sup> Mala kota miaŋgörenöy möt nariba liliŋgöba mirinjire anohot.

<sup>11</sup> Yetkön anohotmö, Marianöy nanŋök qaksirigö köt köteŋ numbuŋe kinda sahörök. Mewö sahöta köteŋ urorohonji miaŋgö uruŋe kököriba ui anök.

<sup>12</sup> Ui aniga Suep garata yahöt malukunjiri tuat lalamŋi etkehök. Jisösgö qamötŋan ahöyöhi, yetkön mönö miaŋgören tarohot. Kunöy nöröpnji ahöyöhaŋgören tariga kunöy könaŋe tarök.

<sup>13</sup> Mewö tata kewö jiyohot mörök, “Ambi, gi mönö wuanöngöra sahötzan?” Mi möta jiyök, “Kembunangö qamötñi memba anda denike alget ahözawi, mi qahö mötzal.”

<sup>14</sup> Mewö jiiba liliñgöba Jisösnöj kösutñe kiniga ehökmö, kaisonjolomñi mi qahö ek kutuba tönpin kinök.

<sup>15</sup> Tönpin kiniga Jisösnöj kewö qesim wañgiyök, “Ambi, gi mönö wuanöngöra sahötzan? Dagöra jaruzan?” Mewö qesim wañgiiga arö galömjan kinja me denöwö, mewö mötmöriba kewö jiyök, “O ketajamni, gi qamötñi memba añguba kungen anda alnöj ewö, mönö denike ahöza, mi jinönga möta anda memam.”

<sup>16</sup> Mewö jiiga Jisösnöj qetñi qeta “Maria!” jiyök. Mi qeta jiiga yanğoren liliñgöba Hibru keunöj qeta “Raboni!” jiyök. Mi nanine keunöj “Ketajamni.”

<sup>17</sup> Mewö jiiga kewö jii mörök, “Ni Iwinançoren qahö öñgöba ki kinjal. Miançöra ni kude nömisirimanmö, nöñgö munurupni yençoren anda buzup kewö jinöj mötme: Nöñön mönö Iwi Anutuni aka eñgö Iwi Anutuñini yanğoren liliñgöba öñgomam.”

<sup>18</sup> Mewö jii möta Magdalagö ambi Maria yanjon liliñgöba anda gwarekurupñi kewö jii mötket, “Nöñön Kembu ekiga keu mewö mewö jii mötzal.” Mewö.

*Jisösnöj gwarekurupñi asuhum eñgiyök.*

*Mat 28.16-20; Mak 16.14-18; Luk 24.36-49*

<sup>19</sup> Sonda miançörenjök miri söñauiga gwarek yenjön ömbibiye tokoba Juda yençöra keñgötñini möta miri nañguñi köla ki namñi misiget geiga tatket. Mewö tatketka Jisösnöj asuhuba sutñine

kinda kewö jiyök, “Alaurupni, luainöj embuk ahöma!”

<sup>20</sup> Mewö jiba böröyahötñi aka marömñi kondeliga Kembu eketka sösöngainöj uruñini kokolak qeyök.

<sup>21</sup> Kokolak qeiga toroqeba kewö jiyök, “Alaurupni, luainöj embuk ahöma! Iwinöj ni melaim ninjiiga nöjön iñini mewöjanök melaim eñgizal.”

<sup>22</sup> Mewö jiba nöröpnine memba ösum eñgiba uwulamgöba jiyök, “Mönö Uña Töröñi meget.

<sup>23</sup> \*Iñini ambazip singisöndokñini mosöta sañgonje ewö, mi mönö Anutugö jene solanim teköza. Ambazip singisöndokñini qahö mosöta sañgonje ewö, mi mönö Anutugö jene qahö solaniza.” Mewö.

### *Jisösnöj Tomas asuhum wañgjyök.*

<sup>24</sup> Jisösnöj gwarekurupni mewö asuhum eñgjyökmö, gwarek 12 yeñgörenjök kun qetñi Tomas, qetñi alañi Siwisiwi qetkeri, yañjon nalö miañgören sutñine qahö malök.

<sup>25</sup> Tomasnöj kaiga gwarek tosatñan “Mönö Kembu ekzin,” jiget möta kewö jiyök, “Jenan birin lüpötñi böröñe eka kesötnan marömje misirimam ewö, mönö ölöp möt narimam. Ni nanak mi qahö eka misiriba oseimam ewö, mönö keuyök jiget möta ölna mi qahö möt narimam.”

<sup>26</sup> Mewö jiiga sonda mohot teköiga gwarek yenjön Sonda miañgören kunbuk mire qezaköba nañgu köla ki memba Tomasbuk mohotñe tatket. Mohotñe tatketka Jisösnöj kunbuk asuhuba

---

\* <sup>20:23:</sup> Mat 16.19; 18.18

sutjine kinda kewö jiyök, “Alaurupni, luainöj embuk ahöma!”

<sup>27</sup> Mewö jiba Tomasgöra jiyök, “Gi mönö börögi böranđda böröyahötni eka kesötkan marömne misiriman. Mewö aka yançisej mosöta uruyahötki yaköriba ni möt narim niñgiman.”

<sup>28</sup> Mewö jiiga kewö meleñnök, “O, gi nöñgö Kembu Anutuna!”

<sup>29</sup> Mewö meleñniga kewö jii mörök, “Gi nekzanañgöra ni ölöp möt narim niñgizanmö, ambazip qahö neka töndup ni möt narim niñgimakzei, yeñön mönö simbawoñ akze.” Mewö.

### *Jonöj Ölöwak Buña ki kewögöra ohoyök:*

<sup>30</sup> Jisösönöj nup ösum-mumu qakje memba mälliga angóletot sehisehiñi tosatñi mi gwarek yeñgö jeñini qakje asuhugetmö, mi buk kiangóreñ qahö ohoyal.

<sup>31</sup> Keu tosatñi ohoyal, mi kewögöra ohoyal: Jisösönöj Anutugö Nahönnji aka Amötqeqe Tonji Kraist akzawi, injini keu mi möt nariba mewö mi-arjon Jisösgö qetbuñañgöra aka malmal köhöikñi buña qem angüme. Mewö aka malmegöra nöñön Ölöwak Buña papia ki ohobiga engóreñ kaza. Mewö.

## 21

### *Jisösönöj gwarek 7 yeñgoreñ asuhuiga söra jöök öröget.*

<sup>1</sup> Konañgep Jisösönöj kunbuk gwarek tosatñi yeñgoreñ asuhuyök. Taiberias o angó jitñe miañgoreñ kewö asuhum ençiyök:

**2** Gwarek azi kewöjan mohotnej malget: Saimon Pitö, Tomas qetnji kun Siwisiwi qetkeri, Natanael azi mi Galili prowinsgö Kana taonöhök aka Zebedigö nahönyahötnej yahöt aka gwarek tosatnji yenjörenjök yahöt.

**3** \*Mohotnej malgetka Saimon Pitönöj jii mötket, “Ni mönö söra örömamgöra anmam.” Mewö jiiga tosatnjan jiget, “Nini ölop göbuk mohoknej anbin.” Mewö jiba mosöta wanjenöj öngöba anda sunjem mianjörenj söra kun qahö öröget.

**4** Söra qahö öröba öne malgetka miri lök gianiiga Jisösnöj saknöj kinök. Kinökmö, yanjög kaisongolomnji mi qahö ek kutuget.

**5** Jisösnöj kinda engohola jiyök, “Alaurupni, söra kun öröze me qahö?” Jiiga melenda “Qahö!” jiget.

**6** \*“Qahö!” jigetka kewö jim kutum engiyök, “Injin mönö mösaknini wanje ölnje göröken gilgetka eri ölop söra miwikjaime.” Mi möta mösaknini gilgetka söra sehisehini geba ölokögeraŋgöra öröget kotmapkö osiiga öröm suksuköget.

**7** Mewö aiga Jisösgö wölböt gwareknji mianjön Saimon Pitö kewö jii mörök, “Mi mönö Kembuya!” Mewö jiiga Kembugö qetnji möta opo bindoŋanök jöhöba malöhaŋgöra silepökeni köpeiba mianjörenjök o anjönöŋ luhuba geyök.

**8** Yenjön sak qöhöröje 100 mita mianjö dop kösutnej anda malget. Miangöra Pitönöj geba ani gwarek tosatnji yenjön wanje lökuatnöŋ qem naŋgöba anda mösak söraŋambuk örögetka wanje andöŋe kayök.

---

\* **21:3:** Luk 5.5    \* **21:6:** Luk 5.6

**9** Mewö kaba sak köriknej öηgöba mianjören yuai kewö eket: Könöp jeiga gapnöy söra jejeni aka beret sojsoñ ahöyök.

**10** Mi eketka Jisösönöy kewö jii mötket, “Iñini dölki söra örözei, mönö mianjörenjök tosatŋi memba ki kaget.”

**11** Mi jiiga Saimon Pitönöy möta waŋgenöy öηgöba mösak öröiga köriknej öηgöyök. Öηgöiga öljı 153 eket. Mösak mi söra ketanji sehisehini mieŋön kokolak qegetmö, mösaknöy töndup qahö tiŋgirök.

**12** Öljı mi eketka Jisösönöy kewö jii mötket, “Mönö kaba söŋangö neneŋi neget!” Mewö jii möta kaba “Mi Kembunina,” mewö möt kutugetmö, gwarek yengörenjök kunnjan “Gi daŋön?” mewö qesimamgö urulömböt aka qahö qesiyyök.

**13** Qahö qesiyyökmö, Jisösönöy anda beret memba enjiba söra mewöyök mendeŋda enjigiyök.

**14** Jisösönöy kömupnöhök wahöta gwarekurupni asuhum enjigiyohaŋgö indimŋi karöbut mi ahök. Mewö.

### *Jisösönöy Pitö kunbuk kuŋguba mem köhöiyök.*

**15** Söŋangö neneŋi neget teköiga Jisösönöy Saimon Pitögöra kewö jii mörök, “Saimon Jongö nahönŋi! Alaurupki kienjön ni uruninan jöpaköm ningimakzei, gi mönö i enjongoita gwötpuk jöpaköm ningimakzan me qahö?” Mi möta kewö meleŋnök, “O Kembu, ni göhöra ak ningimakza. Gi wölböt alani akzan. Mi nangak ölöp mötzan.” Mewö meleŋniga Jisösönöy jii mörök, “Gi mönö nöŋgö lamaurupni moröŋi gumohom enjiba malman.”

**16** Mewö jii möri indimŋi yahöt qesim waŋgiyök, “Saimon Jongö nahönŋi! Gi öljəa jöpaköm

niñgimakzan me qahö?” Mi möta kewö meleñnök, “O Kembu, ni góhöra ak niñgimakza. Gi wölböt alani akzan. Mi nangak ölöp mötzan.” Mewö meleñniga Jisösnöy jii mörök, “Gi mönö nöñgö lamaurupni galöm köl enjiba malman.”

<sup>17</sup> Mewö jii möri indimnji karöbutnji qesim wañgiyök, “Saimon Jongö nahönji! Gi mönö ölnja wölbötkan (jojopanjan) nöñgö ak gihimakza me qahö?” Mewö qesim wañgiiga urujöjöpakö qegeşini mohot miyök qesiiga indimnji karöbut ahöhanjöra Pitönöy wösöbirik möta meleñda kewö jiyök, “O Kembu, gi yuai pakpak ölöp möt teközan. Gi wölböt alani akzan. Göñön mönö nangak mi ölöpjanök mötzan.” Mewö jiiga Jisösnöy jii mörök, “Gi mönö nöñgö lamaurupni gumohom enjiba malman.

<sup>18</sup> “Nöñön keu öł töhönji kun kewö jibi mötnöy: Gi sepgulia mala nangak sileötäñgi jöhöba köna igen me waigen ‘anmam,’ jiba ak gihiyöhañgö dop ölöp anda kaba malnöy. Mewö mala malnöñmö, azi namnji aknjanı, nalö miangóren börögi borañnöyga kunnjan kaba opo silepökegi jöhöm gihiba köna kungen qahö anmangö mötmani, mönö miangóren goañgiriga anman.”

<sup>19</sup> Jisösnöy kezapqetok keu mewö jiba Pitö kömumawañgö keu saiñi indelök. Yañön kömup tandökñji qainñji kun kömuiga Anutugö qetbuñajanı qarimapköra mötmöriba mi jiyök. Keu mi jiba yañgöra jii mörök, “Gi mönö kaba ni nuatanjöba malman!” Mewö.

*Jisösnöy Pitöbuk gwarek kungö keuñi eraum mörohot.*

**20** Pitönöy Jisösbuk anda liliŋgöba Jisösgö wölböt gwarekjan andöŋire kaiga ehök. Gwarek mianjön ak-kömükömu lama negeri, mianjören nöröpjan Jisösgö töptöpne nariba jiyök, ‘Kembu, göhören malalolo azi mi danjön?’

**21** Gwarek mianjön könanjire kaiga Pitönöy i eka Jisös kewö qesim waŋgiyök, “Kembu, gwarek kiaŋgöra mönü denöwö asuhuma?”

**22** Qesim waŋgiiga kewö jii mörök, “Nöŋön yaŋgö malmal areŋi mewö me mewö albileŋak, mi mönü göhören waimanjara qahö. Nöŋön jibiga yaŋjön qahö kömumba nöŋön gölmenöŋ liliŋgöba kamamaŋgö nalöŋe toroqeba jebuk mal öŋgöbawak, keu mi yaŋgö keuya akawak. Gi mönü yaŋgö keunji mosöta nangi malmalgi möhamgöba galöm köl aŋguba nöŋgö andöne kaba ni nuatanŋgöba malman.”

**23** Keu mewö jiiga tosatjan laŋ möta jim se-higetka urumeleŋ alaurup yenŋö sutjine keu mi kewö jim sohoget, “Gwarek mianjön qahö kömuma.” Mewö jim sohogetmö, Jisösnöy jebuk teteköŋi qahö mal öŋgömapköra qahö jiyökmö, keu kewö jiyök, “Nöŋön yaŋgö malmal areŋi mewö me mewö albileŋak, mi mönü göhören waimanjara qahö. Nöŋön jibiga yaŋjön qahö kömumba nöŋön gölmenöŋ liliŋgöba kamamaŋgö nalöŋe toroqeba jebuk mal öŋgöbawak, keu mi yaŋgö keuya akawak. Gi mönü yaŋgö keunji mosöta nangi malmalgi möhamgöba galöm köl aŋguba malman.” Mewö.

*Nanak mi pakpak jenan eka naŋgöba ohom enjizal.*

**24** Gwarek mianjön yuai mi jeñan eka mala mianjö dop mi nañgöba jim asariba Ölökaw Buña ki ohoyök. Körek pakpak ejön gwarek mianjö könañi mötzeañgöra aka ölop tönguba kewö jiba malme, “Yañön keu nañgöba jiyöhi, mianjön mönö keu öl töhönñi akza.”

**25** Jisösnöj nup aka aŋgöletot tosatñi sehisehinji mi mewöyök aka memba malök. Mienjö kösohotñini mohot mohot mi lökñanök törörök ohobinak ewö, mönö buk papia böranñi böranñi sehisehinji asuhugetka kantri dop papia köwe miri (laibreri) pakpak mianjören alinga kokolak qeba ölököiga tiñi töndup qahö dop kölbawak. Mewö mötmörizal.

## Burum-Mindik Bible

**The New Testament and portions of the Old Testament  
in the Somba-Siawari language of Papua New Guinea,  
also called the Burum Mindik language.**

**Sampela hap Buk Baibel long tokples Burum Mindik  
long Niugini**

Copyright © 1992, 2002 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Burum-Mindik or Somba-Siawari (Somba-Siawari or Burum-Mindik)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-11-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 31 Aug 2023

c0871260-68cc-5a50-953f-52200e105d1e